



Amy 1 RS100 io

- EN** Instructions
- PL** Instrukcja
- CS** Návod
- HU** Útmutató
- RO** Instrucțiuni
- HR** Upute
- SL** Navodila
- RU** Руководство

ORIGINAL INSTRUCTIONS

These instructions apply to all Amy 1 RS100 io, the different versions of which are available in the current catalogue.

This complete instruction guide complements the short installation guide available with the product. Please also comply with the instructions set out in the **Safety instructions** document enclosed with this product and available online on www.somfy.info.

TABLE OF CONTENTS

1. Prior information.....	3
1.1. Introduction.....	3
1.2. Safety and liability	3
1.3. Items included in the box.....	3
1.4. Amy 1 RS100 io in detail.....	4
2. Installation.....	4
2.1. Mode selection	5
2.2. Adding/Deleting Amy 1 RS100 io	5
2.3. Switching on Amy 1 RS100 io.....	6
2.4. Optimization of temperature sensor performance.....	6
2.5. Wall mounting.....	6
2.6. Use as a remote control	9
2.7. Tips and advice on installation.....	9
3. Use and maintenance	10
3.1. Up and Down buttons.....	10
3.2. Stop/my button	10
3.3. Saving or modifying the favourite position (my).....	11
3.4. Speed management function	11
3.5. Checking the battery level.....	11
3.6. Use with TaHoma.....	11
3.7. Replacing the battery.....	13
3.8. Tips and advice on use	13
4. Technical data	14

GENERAL INFORMATION

Safety instructions



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury.



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.



CAUTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. PRIOR INFORMATION

1.1. Introduction

Amy 1 RS100 io is a wireless radio wall switch that allows the user to drive roller shutters equipped with a RS100 io drive using io-homecontrol® radio technology.

Dedicated ergonomic of the product allows the user to use the silent function of the drive(s) when needed.

Amy 1 RS100 io embeds an indoor temperature sensor working with TaHoma switch.

Depending on the version, Amy 1 RS100 io can be wall-mounted or used as a remote (only with the circular back cover).

1.2. Safety and liability

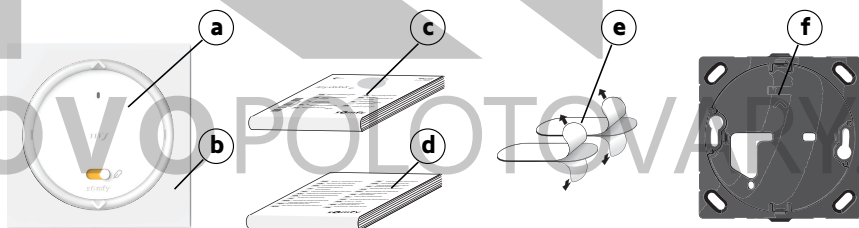
Before installing and using Amy 1 RS100 io, please consult the instructions set out in the Safety instructions document enclosed in the product box and available online on www.somfy.info.

1.3. Items included in the box

Depending on the reference, 2 kits are available:

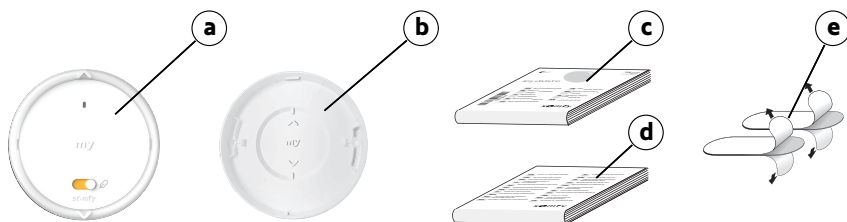
1.3.1. Kit with square frame

- a) Amy 1 RS100 io module (with 1 x type CR2032 battery, 3 V included).
- b) Square frame
- c) Short installation guide
- d) Safety instructions
- e) Double-sided tape
- f) Mounting plate



1.3.2. Kit with circular back cover

- a) Amy 1 RS100 io module (with 1 x type CR2032 battery, 3 V included).
- b) Circular back cover
- c) Short installation guide
- d) Safety instructions
- e) Double-sided tape

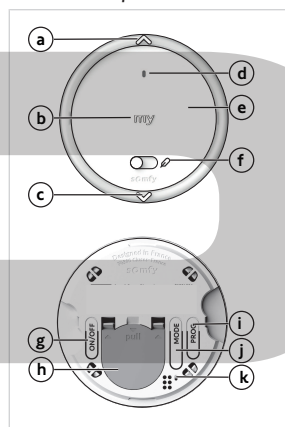


1.4. Amy 1 RS100 io in detail

NOTICE

For more information on button functions, refer to the Installation or Use and Maintenance chapters.

- a) Up button
- b) Stop/my button
- c) Down button
- d) Feedback LED
- e) Embedded temperature sensor (Not visible, integrated inside the control point)
- f) Speed management (standard or discreet mode)
- g) On/Off button
- h) Battery cover
- i) PROG button
- j) Mode button
- k) Settings feedback LED



2. INSTALLATION

NOTICE

Do not use any tools to press buttons or to slide selector switches !

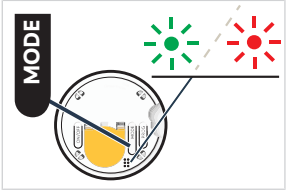
NOTICE

For transportation, Amy 1 RS100 io is switched off: the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated, but the PROG button and the Mode button are always active.

It is advisable to do next steps with front panel buttons still deactivated to avoid sending unwanted commands by manipulating the module. Activation of the front panel buttons can therefore be carried out after adding Amy 1 RS100 io, before wall mounting (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

2.1.Mode selection

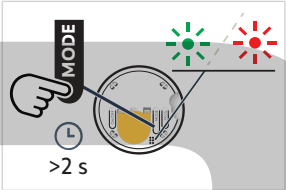
The Mode button is used to deactivate or activate the Low Power Mode (LPM) depending on the type of motorised products being controlled. The Low Power Mode has to be activated if Amy 1 RS100 io is associated with autonomous drives or low consumption drives (compatible only with Somfy autonomous products).



NOTICE

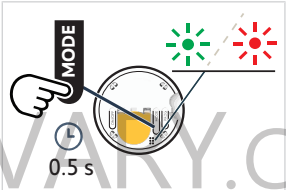
- *By default, the Low Power Mode is activated on Amy 1 RS100 io.*
- *Deactivating the Low Power Mode increases the autonomy of Amy 1 RS100 io and reduces radio communication and any associated interference.*

1] To check if Low Power mode is activated or deactivated:
Press and hold the Mode button (more than 2 seconds) to see the color of the settings feedback LED flash corresponding to the currently selected Low Power mode management.



LED color and number of flashes			Low Power mode management
Green LED	blinks 1 time		LPM activated
Red LED	blinks 1 time		LPM deactivated

2] To activate/deactivate Low Power mode:
Briefly press once or twice in succession the Mode button to activate or deactivate Low Power mode.



Number of short presses	Low Power mode management
Briefly press 1 time	LPM activated
Briefly press 2 times	LPM deactivated

2.2.Adding/Deleting Amy 1 RS100 io

NOTICE

To program the first control point, refer to the instructions for the io drive or receiver.

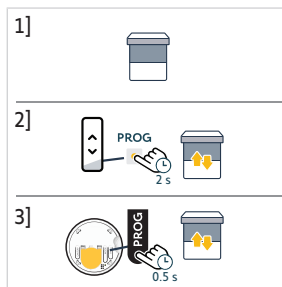
The procedures for adding or deleting Amy 1 RS100 io are the same.

NOTICE

It is advisable to do next steps with front panel buttons deactivated to avoid sending unwanted commands by manipulating the module (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

To add or delete Amy 1 RS100 io, use the Somfy local io control point already paired with the motorised product.

- 1] Position the motorised product at its half-way position.
- 2] On the individual control point already paired with the motorised product:
 - ⇒ Press the PROG button until the motorised product moves up and down: programming mode is activated.
- 3] On Amy 1 RS100 io to be added or deleted:
 - ⇒ Briefly press the PROG button: the motorised product moves up and down and Amy 1 RS100 io is added or deleted.

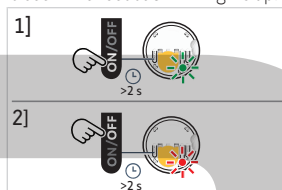


2.3.Switching on Amy 1 RS100 io

For transportation, Amy 1 RS100 io is switched off: the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated.

To check whether Amy 1 RS100 io is switched on or off, press any front panel button and see if the feedback LED lights up.

- 1] To activate the front panel buttons, long press the On/Off button until the settings feedback LED lights up **green**. It switches from Off status to On status.
- 2] To deactivate the front panel buttons, long press the On/Off button until the settings feedback LED lights up **red**: this indicates the Off status.



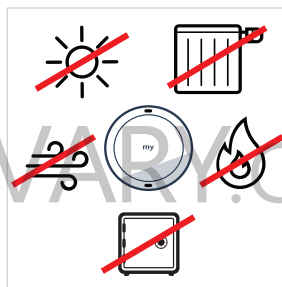
NOTICE

The PROG button and the Mode button are always active, even when the front panel buttons are deactivated by the On/Off button.

2.4.Optimization of temperature sensor performance

To ensure optimum performance of the embedded temperature sensor, follow these recommendations:

- Prefer wall mounting to reach higher performance of the sensor (accuracy and repeatability). Temperature measurement will thus be more consistent with temperature felt in the room.
- Avoid placing Amy 1 RS100 io in direct sunlight.
- Place it away from any source of heat or cold (ideally 1 m from a radiator, an air conditioner, a wood stove,...).
- Place it away from direct airflow (at least 25 cm from an opening).
- Avoid enclosed area, where the sensor will not be influenced by the surrounding air.



2.5.Wall mounting

NOTICE

- The use of radio appliances operating on the same frequency may cause interference and reduce the product's performance.
- Never use the control point near a metal frame or metal surfaces, as this can reduce the radio range.
- The environment in which the product is used might reduce the radio range.
- The use in the same floor as the controlled products is recommended.
- Radio range in free field: 150 m.

There are two possible ways of wall-mounting Amy 1 RS100 io, depending on the type of back cover:

- By fixing it with double-sided tape (provided with the product).
- By fixing it with screws (on the wall or in a flush-mounted box).

2.5.1. Wall mounting with mounting plate and square frame

2.5.1.1. Using double-sided tape

① NOTICE

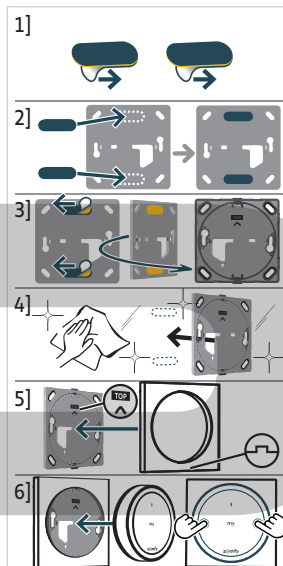
The product is designed to be fixed to most wall surfaces, such as paint, wallpaper, earthenware, wood, varnished wood, primer/coating. However the walls must be flat and clean.

- 1] Remove the protective films from the double-sided tapes.
- 2] Take the provided black mounting plate and stick the double-sided tape on its back.
- 3] Remove the second protective films from the double-sided tapes already stuck.
- 4] Following the orientation indicated on the front part of the black mounting plate, press it on a flat, clean, and dry surface. Make sure it is firmly fastened to the surface.
- 5] First clip the square frame onto the black mounting plate.

① NOTICE

Make sure Amy 1 RS100 io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

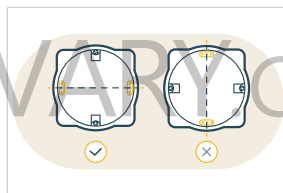
- 6] Clip the Amy 1 RS100 io module onto the black mounting plate. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.5.1.2. Using screws

⚠ CAUTION

- Do not use an electric screwdriver.
- The order of assembly must be followed to ensure that the parts fit together correctly and don't get damaged.
- To fix the black mounting plate on a flush-mounted box, the 2 screw holes of the flush-mounted box must be horizontal and not vertical.
- In case of wrong mounting, use a cover plate to hide the box and fix Amy 1 RS100 io with double tape.



① NOTICE

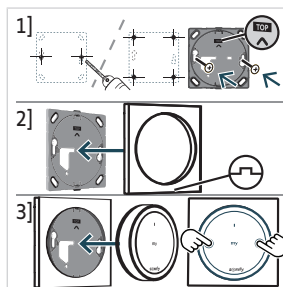
To fix the black mounting plate directly on the wall, use either the 2 horizontal holes, or the 4 holes in each corner.

- 1] Fix the black mounting plate using screws appropriate for hole size and wall type, following the orientation shown on the front panel.
- 2] First clip the square frame onto the black mounting plate.

① NOTICE

Make sure Amy 1 RS100 io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

- 3] Clip the Amy 1 RS100 io module onto the black mounting plate through square frame. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.5.2. Wall mounting with circular back cover

2.5.2.1. Using double-sided tapes

① NOTICE

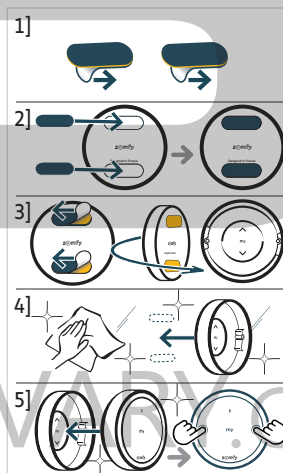
The product is designed to be fixed to most wall surfaces, such as paint, wallpaper, earthenware, wood, varnished wood, primer/coating. However the walls must be flat and clean.

- 1] Remove the protective films from the double-sided tapes.
- 2] Take the provided circular back cover and stick the double-sided tapes on its back.
- 3] Remove the second protective films from the double-sided tapes already stuck.
- 4] Following the orientation indicated inside the circular back cover, press it on a flat, clean, and dry surface. Make sure it is firmly fastened to the surface.

① NOTICE

Make sure Amy 1 RS100 io is switched on before clipping the module (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

- 5] Clip the Amy 1 RS100 io module onto the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



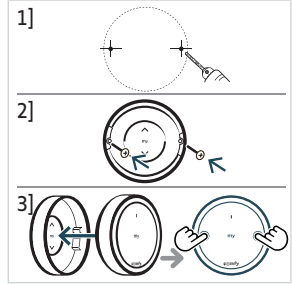
2.5.2.2. Using screws



CAUTION

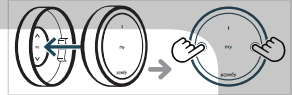
- Do not use an electric screwdriver.
- The order of assembly must be followed to ensure that the parts fit together correctly and don't get damaged.

- 1] Drill 2 horizontal holes through the indicated drill marks on each side inside the circular back cover.
 - 2] Fix the circular back cover using screws appropriate for hole size and wall type, following the orientation indicated inside the circular back cover.
- ① **NOTICE**
*Make sure Amy 1 RS100 io is switched on before clipping the module (refer to **Switching on Amy 1 RS100 io**).*
- 3] Clip the Amy 1 RS100 io module onto the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.



2.6. Use as a remote control

- ① **NOTICE**
Amy 1 RS100 io can be used as a remote control without being wall-mounted. However, care must be taken to ensure that the circular back cover is securely attached to Amy 1 RS100 io module to protect the back access from any risk of damage and avoid accidental activation.
- 1] Take the circular back cover and clip the Amy 1 RS100 io module onto it, following the orientation indicated inside the circular back cover. Press firmly on the front of the module, on the right and left near the **my** button as close as possible to the translucent circle without pressing on the edges of the module (to avoid unwanted radio transmission), until it clicks into place.
 - 2] Amy 1 RS100 io can therefore be used as a remote control that can be put down and moved around.



2.7. Tips and advice on installation

2.7.1. Questions about the product?

Observations	Possible causes	Solutions
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed (No LED reaction when pressing the buttons).	Amy 1 RS100 io is switched off, the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated.	Switch it on to activate the buttons (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed (No LED reaction in the front when pressing a button AND in the back when pressing the On/Off button).	The control point battery is low.	Change control point battery as required (refer to Replacing the battery).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed but the LED lights up.	The control point is not paired with this motorised product.	Refer to Adding/Deleting Amy 1 RS100 io .
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed but the LED lights up and the control point is paired with this motorised product.	External radio equipment is interfering with the radio reception.	Turn off any nearby radio equipment.
The motorised product does not react when the indoor temperature rises (the scenes programmed in TaHoma in the event of a change in indoor temperature do not launch).	The temperature feedback to TaHoma is deactivated on Amy 1 RS100 io.	Check sensor status on TaHoma application and refer to Use with TaHoma if necessary.

3. USE AND MAINTENANCE



CAUTION

To prevent damage to the product:

- Avoid impacts!
- Do not drop it!
- Do not spill liquid on the product or immerse it in liquid.
- Do not use abrasive products or solvents to clean the product.



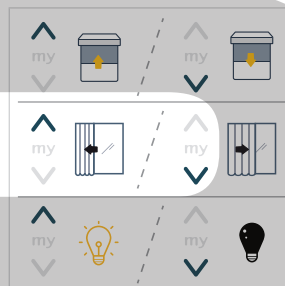
NOTICE

To use the **Up**, **Stop/my** or **Down** buttons, they must be activated: the product must be switched on (refer to *Switching on Amy 1 RS100 io*).

3.1. Up and Down buttons

Press the **Up** or **Down** button:

- To raise or lower roller shutters, awnings, screens, venetian blinds, or garage doors.
- To open or close windows, swinging shutters, curtains, or gates.
- To switch on or switch off lightings or heatings.



The feedback LED flashes green during activation of the motorised product(s).

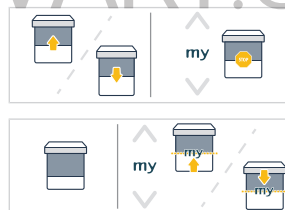


NOTICE

To use the speed management function with a roller shutter equipped with a RS100 io drive, refer to *Speed management function*.

3.2. Stop/my button

- The motorised product(s) are being activated:
 - **Briefly** press **my** to stop the motorised product(s) from activating.
- The motorised product(s) are stopped:
 - **Briefly** press **my** to move the motorised product(s) to their favourite position (**my**).



NOTICE

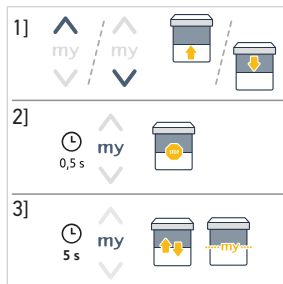
To use the favourite position (**my**) function, the motorised products must not be activated and their favourite position (**my**) must be registered [refer to *Saving or modifying the favourite position (my)*].

3.3. Saving or modifying the favourite position (my)

NOTICE

Refer to the instructions guide for the io drive or receiver to ensure it includes this function.

- 1] Press the **Up** or **Down** button to send the motorised product in the desired position.
- 2] Briefly press **my** to stop the motorised product in the desired position.
- 3] Press and **hold my** until the activation of the motorised product to save or to modify the favourite position (my).



3.4. Speed management function

Amy 1 RS100 io allows the user to drive roller shutters equipped with a RS100 io drive in 2 different modes: standard mode or discreet mode.

In **standard mode**, the roller shutter moves quickly.

In **discreet mode**, the sound level and speed of the roller shutter are reduced.

NOTICE

To use the speed management selector, the front panel buttons and switch must be activated: the product must be switched on (refer to **Switching on Amy 1 RS100 io**).

To change mode, slide the speed management selector to the desired mode:

- Selector on the right (feather logo side): discreet mode.
- Selector on the left: standard mode.



The feedback LED lights up green when the selector is switched into the other mode.

The selected mode remains active until the speed management selector is switched into the other mode.

NOTICE

- If the roller shutter is moving, sliding the speed management selector immediately switches the roller shutter into the new mode selected.
- Mode switching is not available in the programming phase.

3.5. Checking the battery level

When the battery level is low, the feedback LED on the front of Amy 1 RS100 io dims progressively during activation of the motorised product(s). When the battery is too weak, the control point can no longer transmit radio orders, its operation is inhibited.



Battery status can be checked on TaHoma application, if Amy 1 RS100 io has been added in TaHoma, and an alert may be sent out if this feature is activated (Follow the instructions in TaHoma application).

3.6. Use with TaHoma

A temperature sensor, not visible, is embedded into Amy 1 RS100 io.

This sensor works in combination with TaHoma where it appears as an indoor temperature sensor.

When Amy 1 RS100 io is added in TaHoma application **and** the temperature feedback to TaHoma is activated on Amy 1 RS100 io, the sensor measures the temperature inside the room (around Amy 1 RS100 io) and sends the measured values to TaHoma. These temperature values can be consulted in TaHoma and can then be used for scenes to optimize home automation.



CAUTION

Be careful in case of wind!

Automation provided by TaHoma and Amy 1 RS100 io allows the automatic use of a motorised product when the temperature of the room equals a certain threshold, without consideration of the wind.

To maximize the protection of the motorised product from the wind and limit the risk of breaking, use a wind sensor paired with the motorised product (sold separately).

In any case, a wind sensor does not protect against sudden gusts of wind. In the event of such weather risks, deactivate the embedded temperature sensor (see below).

3.6.1. Adding Amy 1 RS100 io in TaHoma

To add or delete Amy 1 RS100 io in TaHoma, you need to access and use a TaHoma switch and TaHoma application: you must have a compatible phone or mobile device.



The application is downloadable for free from **Apple Store** platforms and **Google Play** Store on the following mobile devices:

- Apple iPhone® mobile phone or mobile device with iOS operating system running iOS and later.
- Mobile phone or mobile device with operating system Android™ OS and later.

The software version of the TaHoma application may be updated from time to time to add new features and services.

To add or delete Amy 1 RS100 io in TaHoma, follow the instructions in TaHoma application.

3.6.2. Activation/Deactivation of the temperature feedback



NOTICE

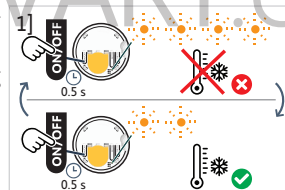
To do next steps, Amy 1 RS100 io must be switched on, with the front panel buttons activated (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).

By default, the temperature feedback to TaHoma is deactivated on Amy 1 RS100 io.

- 1) To check whether the temperature feedback to TaHoma is activated or deactivated:

Briefly press **once** the On/Off button to see the settings feedback LED corresponding to the current status:

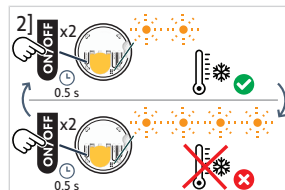
- Orange LED blinks **4 times**: the temperature feedback is deactivated.
- Orange LED blinks **2 times**: the temperature feedback is activated.



- 2) To activate/deactivate the temperature feedback to TaHoma:

Briefly press **twice successively** the On/Off button to activate/deactivate the temperature feedback:

- Orange LED blinks **2 times**: the temperature feedback is activated.
- Orange LED blinks **4 times**: the temperature feedback is deactivated.



3.7.Replacing the battery



DANGER

*Read the Safety instructions document.
Explosion risk if the battery is replaced by an incorrect type.*

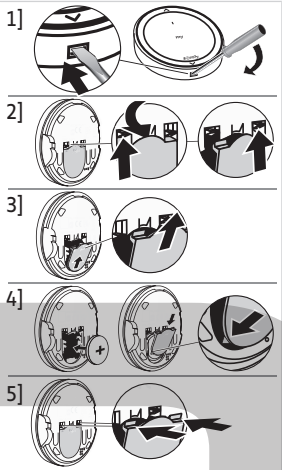
- 1] Insert a flat screwdriver inside the hole at the bottom of the circular back cover to easily eject the module from its support or, if the mounting plate and its square frame are being used, manually remove the module from its supports by pulling it towards you.
- 2] On the back of the module, remove first side of the battery cover by pushing on the clip. Then pulling on the middle part of the battery cover to release the first side of the cover. Push on the second clip to completely release the cover.
- 3] Remove the battery cover.
- 4] Insert a CR2032 battery (3 V) with the (+) polarity side visible (**on top**). Slide it and push to engage on the right side of the battery contact. Then insert the stops of the cover on the bottom.



CAUTION

- *Ensure you comply with the polarity.*
- *The power supply terminals must not be short-circuited.*

- 5] Press on the top of the cover to engage the clips.
- 6] Clip the module onto the circular back cover or onto the square frame and clip the square frame assembly onto the mounting plate again.



3.8.Tips and advice on use

3.8.1.Questions about the product?

Observations	Possible causes	Solutions
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed (No LED reaction when pressing the buttons).	Amy 1 RS100 io is switched off, the front panel buttons (Up, Stop/my, Down) are deactivated.	Switch it on to activate the buttons (refer to Switching on Amy 1 RS100 io).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed (No LED reaction in the front when pressing a button AND in the back when pressing the On/Off button).	The control point battery is low.	Change control point battery as required (refer to Replacing the battery).
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed but the LED lights up.	The control point is not paired with this motorised product.	Refer to Adding/Deleting Amy 1 RS100 io.
The selected motorised product does not react at all when a button on Amy 1 RS100 io is pressed but the LED lights up and the control point is paired with this motorised product.	External radio equipment is interfering with the radio reception.	Turn off any nearby radio equipment.
The selected motorised product does not react as it should.	The selected mode does not match the type of motorised product.	Refer to Mode selection .

Observations	Possible causes	Solutions
The motorised product does not react when the indoor temperature rises (the scenes programmed in TaHoma in the event of a change in indoor temperature do not launch).	The temperature feedback to TaHoma is deactivated on Amy 1 RS100 io.	Check sensor status on TaHoma application and refer to Use with TaHoma if necessary.

① NOTICE

If the product still does not operate, contact a drive and home automation professional.

3.8.2.Replacing a broken or lost Somfy control point

To replace the last broken or lost control point, contact a home motorisation and automation professional.

4.TECHNICAL DATA

Frequency range and maximum power used: 868.700 MHz – 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

The environment in which the product is used might reduce the radio range. The use in the same **floor** as the controlled products is recommended. Radio range in free field: .

Operating temperature: 0 °C (+32 °F) to +48 °C (+118.4 °F).

Power supply: 1 x type CR2032 battery, 3 V.



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European Directives.

The full text of the EU declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK, hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of UK legislation: the Radio Equipment Regulations S.I. 2017 N°1206. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at www.somfy.co.uk

KOVOPOLOTOVARY.cz

PRZETŁUMACZONE INSTRUKCJE

Te instrukcje dotyczą wszystkich sterowników Amy 1 RS100 io, których wersje są dostępne w aktualnym katalogu.

Niniejsza pełna instrukcja obsługi stanowi uzupełnienie skróconej instrukcji montażu dostarczanej wraz z produktem.

Należy również przestrzegać instrukcji zawartych w **Zaleceniach dotyczących bezpieczeństwa** dostarczonych wraz z produktem oraz dostępnych na stronie internetowej www.somfy.info.

SPIS TREŚCI

1. Informacje wstępne	17
1.1. Wprowadzenie	17
1.2. Bezpieczeństwo i odpowiedzialność	17
1.3. Zawartość opakowania	17
1.4. Widok szczegółowy Amy 1 RS100 io	18
2. Montaż	18
2.1. Wybór trybu	19
2.2. Dodawanie/Usuwanie Amy 1 RS100 io	19
2.3. Włączanie Amy 1 RS100 io	20
2.4. Optymalizacja działania czujnika temperatury	20
2.5. Montaż na ścianie	21
2.6. Używanie jako pilota zdalnego sterowania	23
2.7. Wskazówki i porady dotyczące instalacji	24
3. Użytkowanie i konserwacja	24
3.1. Przyciski Góra i Dół	25
3.2. Przycisk Stop/my	25
3.3. Zapisywanie lub modyfikacja położenia komfortowego (my)	25
3.4. Funkcja sterowania prędkością	26
3.5. Kontrola poziomu naładowania baterii	26
3.6. Użycie z centralą TaHoma	26
3.7. Wymiana baterii	27
3.8. Wskazówki i porady dotyczące użytkowania	28
4. Dane techniczne	29

INFORMACJE OGÓLNE

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sygnalizuje niebezpieczeństwo powodujące bezpośrednie zagrożenie życia lub poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do zagrożenia życia lub poważnych obrażeń ciała.



UWAGA

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do obrażeń ciała w stopniu lekkim lub średnim.

**UWAGA**

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia produktu.



KOVOPOLOTOVARY.cz

1.INFORMACJE WSTĘPNE

1.1.Wprowadzenie

Amy 1 RS100 io jest bezprzewodowym, radiowym przełącznikiem ściennym, który umożliwia użytkownikowi sterowanie roletami wyposażonymi w napęd RS100 io z wykorzystaniem technologii radiowej io-homecontrol®.

Odpowiednia ergonomia produktu umożliwia użytkownikowi korzystanie z funkcji cichej pracy napędu(ów) w razie potrzeby.

Amy 1 RS100 io posiada wbudowany czujnik temperatury wewnętrznej współpracujący z TaHoma switch.

Zależnie od wersji, Amy 1 RS100 io może być montowany na ścianie lub używany jako pilot zdalnego sterowania (tylko z okrągłą tylną osłoną).

1.2.Bezpieczeństwo i odpowiedzialność

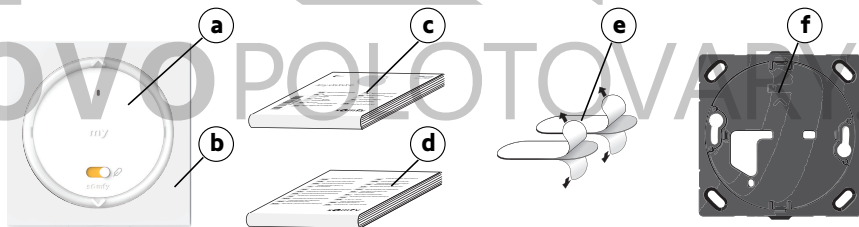
Przed instalacją i przystąpieniem do użytkowania urządzenia Amy 1 RS100 io, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w Instrukcji obsługi znajdującej się w opakowaniu produktu, a także dostępnej na stronie internetowej www.somfy.info.

1.3.Zawartość opakowania

Zależnie od pozycji katalogowej, dostępne są 2 zestawy:

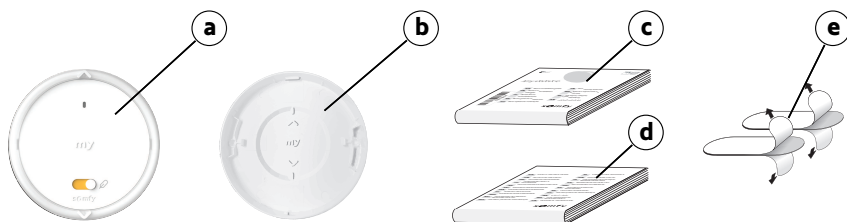
1.3.1.Zestaw z kwadratową ramką

- a) Moduł Amy 1 RS100 io (z 1 dołączoną baterią typu CR2032, 3 V).
- b) Kwadratowa ramka
- c) Skrócona instrukcja montażu
- d) Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
- e) Taśma dwustronna
- f) Płytki montażowe



1.3.2.Zestaw z okrągłą osłoną tylną

- a) Moduł Amy 1 RS100 io (z 1 dołączoną baterią typu CR2032, 3 V).
- b) Okrągła osłona tylna
- c) Skrócona instrukcja montażu
- d) Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
- e) Taśma dwustronna

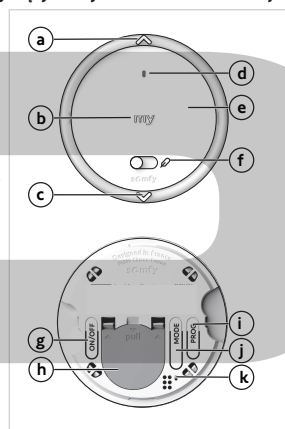


1.4. Widok szczegółowy Amy 1 RS100 io

① WSKAZÓWKA

Więcej informacji na temat funkcji przycisków można znaleźć w rozdziałach dotyczących użytkowania i konserwacji.

- a) Przycisk Góra
- b) Przycisk Stop/my
- c) Przycisk Dół
- d) Dioda LED informacji zwrotnej
- e) Wbudowany czujnik temperatury (niewidoczny, wbudowany wewnątrz punktu sterowania)
- f) Sterowanie prędkością (tryb standardowy lub tryb dyskretny)
- g) Przycisk On/Off
- h) Pokrywa baterii
- i) Przycisk PROG
- j) Przycisk Tryb
- k) Dioda LED informacji zwrotnej o ustawieniach



2. MONTAŻ

① WSKAZÓWKA

Nie należy używać żadnych narzędzi do wciskania przycisków ani do przesuwania przełączników wybierania!

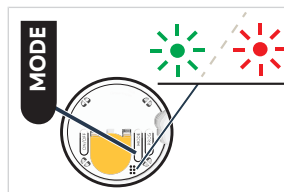
① WSKAZÓWKA

Na czas transportu moduł Amy 1 RS100 io jest wyłączony: przyciski w przednim panelu (Góra, Stop/my, Dół) są wyłączone, ale przycisk PROG i przycisk Tryb są nadal aktywne.

Zalecane jest przeprowadzenie kolejnych etapów z nadal nieaktywnymi przyciskami w przednim panelu, aby uniknąć wysyłania niepożądanych poleceń podczas wykonywania czynności przy module. Aktywacji przycisków w przednim panelu można dokonać po dodaniu Amy 1 RS100 io, przed jego zamontowaniem na ścianie (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

2.1. Wybór trybu

Przycisk Tryb służy do wyłączania i włączania trybu niskiego zużycia energii (LPM), zależnie od typu sterowanych produktów z napędem. Tryb niskiego zużycia energii musi być włączony, jeżeli moduł Amy 1 RS100 io jest powiązany z niezależnymi napędami lub napędami o niskim zużyciu energii (kompatybilnymi z niezależnymi produktami Somfy).

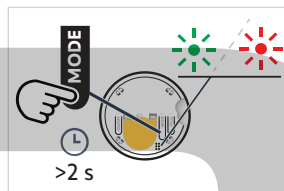


① WSKAZÓWKA

- Domyślnie tryb niskiego zużycia energii jest włączony w Amy 1 RS100 io.
- Wyłączenie trybu niskiego zużycia energii powoduje zwiększenie autonomii działania modułu Amy 1 RS100 io i ograniczenie komunikacji radiowej, a także związanych z nią zakłóceń.

1] Aby sprawdzić, czy tryb niskiego zużycia energii jest aktywny czy nieaktywny:

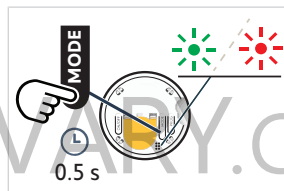
Nacisnąć i przytrzymać przycisk Tryb (przez ponad 2 sekundy), aby sprawdzić, czy kolor migającego światła diody LED informacji zwrotnej o ustawieniach odpowiada aktualnie wybranemu trybowi niskiego zużycia energii.



Kolor światła diody LED i liczba mignięć		Sterowanie trybem niskiego zużycia energii
Zielona dioda LED	miga 1 raz	LPM włączony
Czerwona dioda LED	miga 1 raz	LPM wyłączony

2] Aby włączyć/wyłączyć tryb niskiego zużycia energii:

Nacisnąć krótko raz lub dwa razy z rzędu przycisk Tryb, aby włączyć lub wyłączyć tryb niskiego zużycia energii.



Liczba krótkich naciśnieć	Sterowanie trybem niskiego zużycia energii
Wcisnąć krótko 1 raz	LPM włączony
Wcisnąć krótko 2 razy	LPM wyłączony

2.2. Dodawanie/Usuwanie Amy 1 RS100 io

① WSKAZÓWKA

W celu zaprogramowania pierwszego punktu sterowania należy zapoznać się z instrukcją napędu lub odbiornika io.

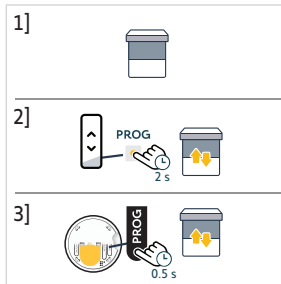
Procedury dodawania i usuwania Amy 1 RS100 io są takie same.

① WSKAZÓWKA

Zalecane jest przeprowadzenie kolejnych etapów z nieaktywnymi przyciskami w przednim panelu, aby uniknąć wysyłania niepożądanych poleceń podczas wykonywania czynności przy module (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

Aby dodać lub usunąć moduł Amy 1 RS100 io, użyć lokalnego punktu sterowania io Somfy, który jest już sparowany z napędzanym produktem.

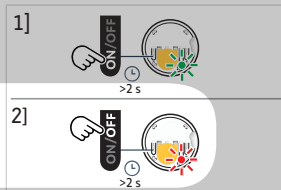
- 1] Ustawić napędzany produkt w położeniu połowy ruchu.
- 2] Na indywidualnym punkcie sterowania już sparowanym z napędzanym produktem:
 - ⇒ Naciśnąć przycisk PROG i przytrzymać, aż napędzany produkt wykona ruch w górę i w dół: tryb programowania jest aktywny.
- 3] Na Amy 1 RS100 io, który ma być dodany lub usunięty:
 - ⇒ Naciśnąć krótko przycisk PROG: napędzany produkt wykonuje ruch w górę i w dół, a Amy 1 RS100 io zostaje dodany lub usunięty.



2.3. Włączanie Amy 1 RS100 io

Na czas transportu moduł Amy 1 RS100 io jest wyłączony: przyciski w przednim panelu (Góra, Stop/my, Dół) są nieaktywne. Aby sprawdzić, czy moduł Amy 1 RS100 io jest włączony, czy wyłączony, naciśnąć dowolny przycisk w przednim panelu i sprawdzić, czy zaświeci się dioda LED informacji zwrotnej.

- 1] Aby włączyć przyciski przedniego panelu wcisnąć dłużej przycisk On/Off, przytrzymując go do momentu, aż dioda LED informacji zwrotnej o ustawieniach zaświeci się **na zielono**. Następuje przełączenie ze stanu wyłączonego na stan włączony.
- 2] Aby wyłączyć przyciski przedniego panelu naciśnąć dłużej przycisk On/Off, przytrzymując go do momentu, aż dioda LED informacji zwrotnej o ustawieniach zaświeci się **na czerwono**: oznacza to stan wyłączony.



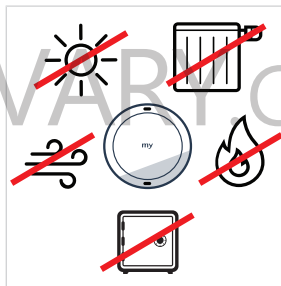
WSKAZÓWKI

Przycisk PROG i przycisk Tryb są zawsze aktywne, nawet gdy przyciski przedniego panelu zostaną wyłączane przy pomocy przycisku On/Off.

2.4. Optymalizacja działania czujnika temperatury

W celu zapewnienia optymalnego działania wbudowanego czujnika temperatury należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Preferowany jest montaż na ścianie, pozwalający uzyskać wyższą wydajność działania czujnika (dokładność i powtarzalność). Pomiar temperatury będzie dzięki temu bardziej zgodny z temperaturą odczuwalną w pomieszczeniu.
- Należy unikać instalowania modułu Amy 1 RS100 io w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Umieścić moduł z dala od źródeł ciepła lub zimna (najlepiej w odległości 1 m od grzejnika, klimatyzatora, piecyka na drewno itd.).
- Umieścić moduł z dala od bezpośredniego przepływu strumienia powietrza (co najmniej 25 cm od otworu okiennego lub drzwiowego).
- Unikać zamkniętych przestrzeni, w których czujnik nie będzie podlegać wpływom otaczającego powietrza.



2.5. Montaż na ścianie

① WSKAZÓWKA

- Używanie urządzeń pracujących na tej samej częstotliwości radiowej może powodować zakłócenia i ograniczyć zakres działania produktu.
- Nigdy nie należy instalować punktu sterowania w pobliżu metalowej ramy lub metalowych powierzchni, ponieważ nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do zmniejszenia zasięgu radiowego.
- Środowisko, w którym produkt jest używany, może zmniejszyć zasięg radiowy.
- Zaleca się używanie urządzenia na tym samym piętrze, na którym znajdują się sterowane produkty.
- Zasięg radiowy w terenie otwartym: 150 m.

Możliwe są dwa sposoby montażu modułu Amy 1 RS100 io na ścianie, zależnie od typu tylnej osłony:

- poprzez zamocowanie przy pomocy taśmy dwustronnej (dostarczanej w zestawie z produktem),
- poprzez zamocowanie przy pomocy śrub (na ścianie lub w puszcze podtynkowej).

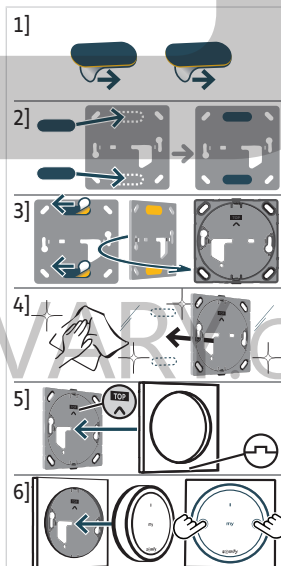
2.5.1. Montaż na ścianie z płytką montażową i kwadratową ramką

2.5.1.1. Użycie taśmy dwustronnej

① WSKAZÓWKA

Produkt może być mocowany do ściany na większości powierzchni, takich jak farba, tapeta, ceramika, drewno, drewno lakierowane, grunt/powłoka. Ściany muszą być jednak płaskie i czyste.

- 1] Zdjąć folie ochronne z taśm dwustronnych.
- 2] Wziąć czarną płytkę montażową dostarczoną w zestawie i przykleić dwustronną taśmę na jej tylnej części.
- 3] Zdjąć drugą folię ochronną z już przyklejonych taśm dwustronnych.
- 4] Zgodnie z kierunkiem wskazanym na przedniej części czarnej płytki montażowej, docisnąć ją do płaskiej, czystej i suchej powierzchni. Upewnić się, że jest mocno przymocowana do powierzchni.
- 5] Najpierw przypiąć kwadratową ramkę na czarnej płytce montażowej.



① WSKAZÓWKA

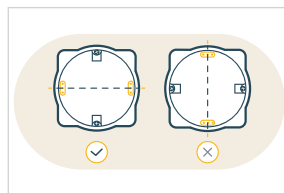
Przed przypięciem modułu sprawdzić, czy Amy 1 RS100 io jest włączony (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

- 6] Przypiąć moduł Amy 1 RS100 io do czarnej płytki montażowej. Naciśnąć mocno przód modułu z prawej i lewej strony, w pobliżu przycisku **my**, jak najbliższej półprzezroczystego okręgu, nie wciskając krawędzi modułu (aby uniknąć niepożądanego transmisji sygnału radiowego), aż zatrzaśnie się na miejscu.

2.5.1.2. Użycie śrub

△ UWAGA

- Nie używać wkrętarki elektrycznej.
- Należy przestrzegać kolejności montażu, aby upewnić się, że części są prawidłowo dopasowane do siebie i nie ulegną uszkodzeniu.
- W celu przymocowania czarnej płytki montażowej do puszki podtynkowej, ustawić 2 otwory na śruby w puszcze w położeniu poziomym, a nie pionowym.
- W przypadku nieprawidłowego montażu zasłonić puszkę za pomocą płytki pokrywy i zamocować Amy 1 RS100 io taśmą dwustronną.



① WSKAZÓWKA

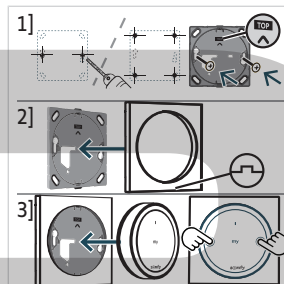
W celu przymocowania czarnej płytki montażowej bezpośrednio do ściany, użyć 2 poziomych otworów lub 4 otworów w każdym rogu.

- 1] Przymocować czarną płytkę montażową za pomocą śrub dostosowanych do wielkości otworu i typu ściany, zachowując kierunek pokazany na przednim panelu.
- 2] Najpierw przypiąć kwadratową ramkę na czarnej płytce montażowej.

① WSKAZÓWKA

Przed przypięciem modułu sprawdzić, czy Amy 1 RS100 io jest włączony (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

- 3] Przypiąć moduł Amy 1 RS100 io na czarnej płytce montażowej, stosując kwadratową ramkę. Naciśnąć mocno przód modułu z prawej i lewej strony, w pobliżu przycisku **my**, jak najbliższej półprzezroczystego okręgu, nie wciskając krawędzi modułu (aby uniknąć niepożądanego transmisji sygnału radiowego), aż zatrzaśnie się na miejscu.



2.5.2. Montaż na ścianie z okrągłą osłoną tylną

2.5.2.1. Użycie taśm dwustronnych

① WSKAZÓWKA

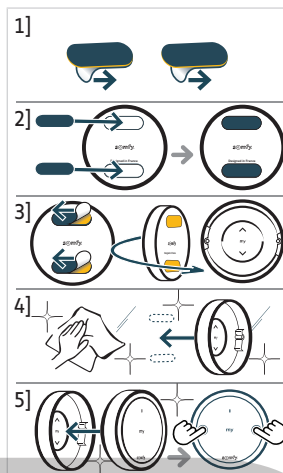
Produkt może być mocowany do ściany na większości powierzchni, takich jak farba, tapeta, ceramika, drewno, drewno lakierowane, grunt/powłoka. Ściany muszą być jednak płaskie i czyste.

- 1] Zdjąć folię ochronną z taśm dwustronnych.
- 2] Wziąć dostarczoną w zestawie okrągłą osłonę tylną i przykleić dwustronną taśmę w jej tylnej części.
- 3] Zdjąć drugą folię ochronną z już przyklejonych taśm dwustronnych.
- 4] Zgodnie z kierunkiem wskazanym wewnątrz okrągłej osłony tylnej, docisnąć ją do płaskiej, czystej i suchej powierzchni. Upewnić się, że jest mocno przymocowana do powierzchni.

① WSKAZÓWKA

Przed przypięciem modułu sprawdzić, czy Amy 1 RS100 io jest włączony (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

- 5] Przypiąć moduł Amy 1 RS100 io na okrągłej osłonie tylnej. Nacisnąć mocno przód modułu z prawej i lewej strony, w pobliżu przycisku **my**, jak najbliższej półprzezroczystego okręgu, nie wciskając krawędzi modułu (aby uniknąć niepożądanego transmisji sygnału radiowego), aż zatrzaśnie się na miejscu.



2.5.2.2. Użycie śrub



UWAGA

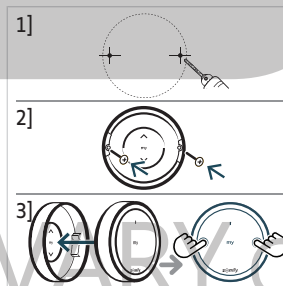
- Nie używać wkrętarki elektrycznej.
- Należy przestrzegać kolejności montażu, aby upewnić się, że części są prawidłowo dopasowane do siebie i nie ulegną uszkodzeniu.

- 1] Nawiercić 2 poziome otwory, korzystając z oznaczeń po każdej stronie wewnątrz okrągłej osłony tylnej.
- 2] Przymocować okrągłą osłonę tylną za pomocą śrub dostosowanych do wielkości otworu i typu ściany, zachowując kierunek wskazany wewnątrz okrągłej osłony tylnej.

① WSKAZÓWKA

Przed przypięciem modułu sprawdzić, czy Amy 1 RS100 io jest włączony (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

- 3] Przypiąć moduł Amy 1 RS100 io na okrągłej osłonie tylnej. Nacisnąć mocno przód modułu z prawej i lewej strony, w pobliżu przycisku **my**, jak najbliższej półprzezroczystego okręgu, nie wciskając krawędzi modułu (aby uniknąć niepożądanego transmisji sygnału radiowego), aż zatrzaśnie się na miejscu.

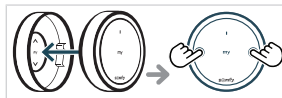


2.6. Używanie jako pilota zdalnego sterowania

① WSKAZÓWKA

Amy 1 RS100 io może być używany jako pilot zdalnego sterowania bez konieczności montażu na ścianie. Należy jednak zwrócić uwagę, aby okrągła osłona tylna była prawidłowo przymocowana do modułu Amy 1 RS100 io i zabezpieczała dostęp od tyłu przed uszkodzeniem i przypadkową aktywacją.

- 1] Wziąć okragłą osłonę tylną i przypiąć do niej moduł Amy 1 RS100 io, zachowując kierunek ustawienia wskazany wewnątrz osłony. Nacisnąć mocno przód modułu z prawej i lewej strony, w pobliżu przycisku **my**, jak najbliższej półprzezroczystego okręgu, nie wciskając krawędzi modułu (aby uniknąć niepożądanego transmisji sygnału radiowego), aż zatrząśnie się na miejscu.
- 2] Moduł Amy 1 RS100 io może być zatem używany jako pilot zdalnego sterowania, który można położyć i przenosić.



2.7. Wskazówki i porady dotyczące instalacji

2.7.1. Pytania dotyczące produktu?

Spostrzeżenia	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale, gdy przycisk na Amy 1 RS100 io zostanie wciśnięty (brak reakcji diody LED przy wciskaniu przycisków).	Moduł Amy 1 RS100 io jest wyłączony, przyciski w przednim panelu (Góra, Stop/my, Dół) są nieaktywne.	Włączyć moduł, aby aktywować przyciski (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale, gdy przycisk na Amy 1 RS100 io zostanie wciśnięty (brak reakcji diody LED z przodu, gdy zostaje wciśnięty przycisk I z tyłu, po wciśnięciu przycisku On/Off).	Bateria punktu sterowania jest rozładowana.	Wymienić baterię punktu sterowania w razie potrzeby (patrz Wymiana baterii).
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale podczas naciskania przycisku na module Amy 1 RS100 io, ale dioda LED zapala się.	Punkt sterowania nie jest sparowany z napędzanym produktem.	Patrz Dodawanie/Usuwanie Amy 1 RS100 io.
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale podczas naciskania przycisku na module Amy 1 RS100 io, ale dioda LED zapala się i punkt sterowania jest sparowany z tym napędzanym produktem.	Zewnętrzny sprzęt radiowy zakłóca odbiór fal radiowych.	Wyłączyć znajdujące się w pobliżu urządzenia radiowe.
Napędzany produkt nie reaguje, gdy temperatura wewnętrzna wzrasta (scenariusze zaprogramowane w module TaHoma na wypadek zmiany temperatury wewnętrznej nie są uruchamiane).	Informacja zwrotna o temperaturze do TaHoma jest wyłączona w module Amy 1 RS100 io.	Sprawdzić stan czujnika w aplikacji TaHoma i w razie potrzeby zapoznać się z rozdziałem Używanie z centralą TaHoma .

3. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA



UWAGA

Aby zapobiec uszkodzeniu produktu:

- Nie narażać czujnika na uderzenia!
- Uważać, aby go nie upuścić!
- Nie wylewać płynów na produkt ani nie zanurzać produktu w płynach.
- Nie używać środków z dodatkiem materiałów ściernych ani rozpuszczalników do czyszczenia produktu.



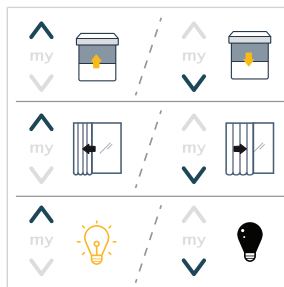
WSKAZÓWKI

Przyciski **Góra**, **Stop/my** lub **Dół** muszą być aktywne, aby można było ich używać: produkt musi być włączony (patrz: **Włączanie** Amy 1 RS100 io).

3.1. Przyciski Góra i Dół

Naciśnąć przycisk **Góra** lub **Dół**:

- aby podnieść lub opuścić rolety, markizy, osłony, żaluzje lub bramy garażowe.
- aby otworzyć lub zamknąć szyby, okiennice, zasłony lub bramy/furtki.
- aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie lub ogrzewanie.



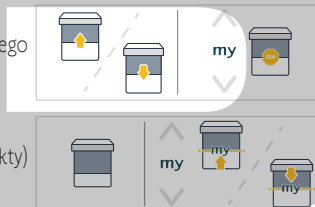
Dioda LED informacji zwrotnej miga na zielono podczas aktywacji napędzanego produktu (produktów).

① WSKAZÓWKI

Aby użyć funkcji sterowania prędkością dla rolety wyposażonej w napęd RS100 io, należy zapoznać się z punktem Funkcja sterowania prędkością.

3.2. Przycisk Stop/my

- Napędzany produkt (produkty) jest w trakcie aktywacji:
 - Krótko** naciśnąć przycisk **my**, aby zatrzymać aktywację napędzanego produktu (produktów).
- Napędzany produkt jest zatrzymany:
 - Krótko** naciśnąć przycisk **my**, aby przesunąć napędzany produkt (produkty) do położenia komfortowego (my).



① WSKAZÓWKI

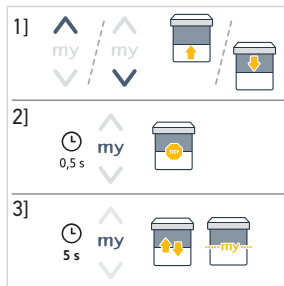
Aby użyć funkcji położenia komfortowego (my), nie należy aktywować napędzanych produktów, a ich położenie komfortowe (my) musi być zarejestrowane [patrz Zapisywanie lub modyfikacja położenia komfortowego (my)].

3.3. Zapisywanie lub modyfikacja położenia komfortowego (my)

① WSKAZÓWKI

Należy zapoznać się z instrukcją napędu lub odbiornika io, aby upewnić się, czy obsługują tę funkcję.

- Wcisnąć przycisk **Góra** lub **Dół**, aby wysłać sygnał żądanego położenia napędzanego produktu.
- Krótko** naciśnąć **my**, aby zatrzymać napędzany produkt w żądanym położeniu.
- Naciśnąć i **przytrzymać my** do momentu aktywacji napędzanego produktu, aby zapisać lub zmienić położenie komfortowe (my).



3.4. Funkcja sterowania prędkością

Amy 1 RS100 io umożliwia użytkownikowi sterowanie roletami wyposażonymi w napęd RS100 io w 2 różnych trybach: trybie standardowym lub trybie dyskretnym.

W **trybie standardowym**: roleta porusza się szybko.

W **trybie dyskretnym** poziom hałasu i prędkość ruchu rolety są zmniejszone.

WSKAZÓWKA

Aby umożliwić korzystanie z przełącznika sterowania prędkością, należy aktywować przyciski i przełącznik na panelu przednim: produkt musi być włączony (patrz: Włączanie Amy 1 RS100 io).

Aby zmienić tryb, przesunąć przełącznik sterowania prędkością do wybranego trybu:

- Przełącznik wyboru przesunięty w prawo (strona symbolu symbol piórka): tryb dyskretny.
- Przełącznik wyboru przesunięty w lewo: tryb standardowy.



Dioda LED informacji zwrotnej zapala się na zielono, gdy przełącznik wybierania jest ustawiony na inny tryb.

Wybrany tryb pozostaje aktywny do momentu przełączenia przełącznika sterowania prędkością na inny tryb.

WSKAZÓWKA

- Jeśli roleta wykonuje ruch, przesunięcie przełącznika sterowania prędkością natychmiast przełącza roletę na nowy wybrany tryb.
- Przełączanie trybu nie jest dostępne w fazie programowania.

3.5. Kontrola poziomu naładowania baterii

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, natężenie świecenia znajdującej się z przodu diody LED informacji zwrotnej Amy 1 RS100 io stopniowo się zmniejsza podczas aktywacji napędzanego produktu (produktów). Gdy bateria jest za słabo naładowana, punkt sterowania nie może dłużej wysyłać poleceń radiowych, jego działanie zostaje zablokowane.



Stan baterii można sprawdzić w aplikacji TaHoma, jeżeli dodano Amy 1 RS100 io w TaHoma, i może być wysłane ostrzeżenie, jeżeli ta funkcja jest włączona (postępować zgodnie z instrukcjami podawanymi w aplikacji TaHoma).

3.6. Użycie z centralą TaHoma

W module Amy 1 RS100 io jest wbudowany czujnik temperatury - niewidoczny.

Czujnik ten działa w połączeniu z TaHoma w danym miejscu jako czujnik temperatury wewnętrznej.

W przypadku dodania Amy 1 RS100 io w aplikacji TaHoma i gdy informacja zwrotna o temperaturze w TaHoma zostanie włączona w Amy 1 RS100 io, czujnik mierzy temperaturę w pomieszczeniu (wokół Amy 1 RS100 io) i wysyła zmierzone wartości do TaHoma. Te wartości temperatury można przejrzeć w TaHoma, a następnie wykorzystać przy tworzeniu scenariuszy w celu optymalizacji działania automatyki domowej.



UWAGA

Należy zachować ostrożność podczas występowania wiatru!

Automatyka zapewniana przez TaHoma i Amy 1 RS100 io umożliwia używanie napędzanego produktu w trybie automatycznym w sytuacji, gdy temperatura w pomieszczeniu osiąga określoną wartość progową, bez uwzględnienia wiatru.

Aby zapewnić maksymalną ochronę napędzanego produktu przed wiatrem i ograniczyć ryzyko uszkodzenia, należy zastosować czujnik wiatru sparowany z napędzanym produktem (sprzedawany oddzielnie).

Czujnik wiatru nie zapewnia w żadnym wypadku ochrony przed nagłymi podmuchami wiatru. W przypadku ryzyka wystąpienia takich warunków pogodowych należy wyłączyć wbudowany czujnik temperatury (patrz informacja poniżej).

3.6.1. Dodawanie Amy 1 RS100 io do centrali TaHoma

Aby dodać lub usunąć Amy 1 RS100 io do TaHoma, należy uzyskać dostęp i użyć aplikacji TaHoma switch i TaHoma: konieczny jest kompatybilny telefon lub urządzenie mobilne.



Aplikację można pobrać bezpłatnie za pośrednictwem platform **Apple Store** oraz **Google Play Store** na następujące urządzenia przenośne:

- Smartfon Apple iPhone® lub urządzenie przenośne z systemem operacyjnym iOS w wersji iOS lub nowszej.
- Smartfon lub urządzenie przenośne z systemem operacyjnym Android™ OS lub nowszym.

Wersja oprogramowania aplikacji TaHoma może być co jakiś czas aktualizowana w celu dodania nowych funkcji i usług.

Aby dodać lub usunąć Amy 1 RS100 io do TaHoma, postępować zgodnie ze wskazówkami podawanymi w aplikacji TaHoma.

3.6.2. Włączenie/Wyłączenie informacji zwrotnej o temperaturze

❗ WSKAZÓWKI

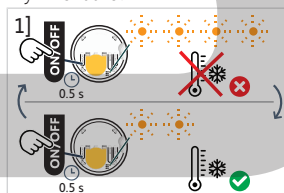
W celu wykonania kolejnych czynności należy włączyć Amy 1 RS100 io oraz aktywować przyciski w przednim panelu (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).

Domyślnie informacja zwrotna o temperaturze do TaHoma jest wyłączona w module Amy 1 RS100 io.

- 1] Aby sprawdzić, czy informacja zwrotna o temperaturze do TaHoma jest włączona, czy wyłączona:

Krótko nacisnąć **jeden raz** przycisk On/Off, aby zobaczyć diodę LED informacji zwrotnej o ustawieniach wskazującą aktualny stan:

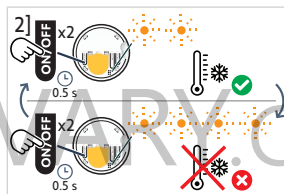
- Pomarańczowa dioda LED miga **4 razy**: informacja zwrotna o temperaturze jest wyłączona.
- Pomarańczowa dioda LED miga **2 razy**: informacja zwrotna o temperaturze jest włączona.



- 2] Aby włączyć/wyłączyć informację zwrotną o temperaturze w TaHoma:

Krótko nacisnąć **dwa razy z rzędu** przycisk On/Off, aby włączyć/wyłączyć informację zwrotną o temperaturze:

- Pomarańczowa dioda LED miga **2 razy**: informacja zwrotna o temperaturze jest włączona.
- Pomarańczowa dioda LED miga **4 razy**: informacja zwrotna o temperaturze jest wyłączona.



3.7. Wymiana baterii

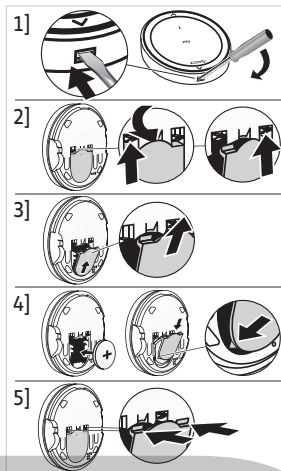


NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przeczytać dokument Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu.

- 1] Wprowadzić płaski śrubokręt do otworu w dolnej części okrągłej osłony tylnej, aby łatwo wysunąć moduł ze wspornika lub – jeżeli płytka montażowa i jej kwadratowa ramka są używane – ręcznie zdjąć moduł ze wsporników, pociągając go do siebie.
- 2] Z tyłu modułu zdjąć pierwszą stronę pokrywy baterii, naciskając na zacisk. Następnie pociągnąć środkową część pokrywy baterii, aby zwolnić pierwszą stronę pokrywy. Nacisnąć na drugi zacisk, aby całkowicie zwolnić pokrywę.
- 3] Zdjąć pokrywę baterii.
- 4] Wprowadzić baterię CR2032 (3 V) z widoczną biegunowością (+) (na górze). Wsunąć ją i docisnąć, aby zatrasnęła się z prawej strony styku baterii. Następnie wprowadzić ograniczniki pokrywy w dolnej części.



⚠ UWAGA

- Zachować odpowiednią biegunowość.
- W końcówkach zasilających nie może występować zwarcie.

- 5] Nacisnąć górną część pokrywy, aby wprowadzić zaciski.
- 6] Przypiąć moduł na okrągłej osłonie tylnej lub na kwadratowej ramce i przypiąć ponownie zespół kwadratowej ramki na płycie montażowej.

3.8. Wskazówki i porady dotyczące użytkowania

3.8.1. Pytania dotyczące produktu?

Spostrzeżenia	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale, gdy przycisk na Amy 1 RS100 io zostanie wciśnięty (brak reakcji diody LED przy wciskaniu przycisków).	Moduł Amy 1 RS100 io jest wyłączony, przyciski w przednim panelu (Góra, Stop/my, Dół) są nieaktywne.	Włączyć moduł, aby aktywować przyciski (patrz Włączanie Amy 1 RS100 io).
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale, gdy przycisk na Amy 1 RS100 io zostanie wciśnięty (brak reakcji diody LED z przodu, gdy zostaje wciśnięty przycisk I z tyłu, po wciśnięciu przycisku On/Off).	Bateria punktu sterowania jest rozładowana.	Wymienić baterię punktu sterowania w razie potrzeby (patrz Wymiana baterii).
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale podczas naciskania przycisku na module Amy 1 RS100 io, ale dioda LED zapala się.	Punkt sterowania nie jest sparowany z napędzanym produktem.	Patrz Dodawanie/Usuwanie Amy 1 RS100 io.
Wybrany produkt napędzany nie reaguje wcale podczas naciskania przycisku na module Amy 1 RS100 io, ale dioda LED zapala się i punkt sterowania jest sparowany z tym napędzanym produktem.	Zewnętrzny sprzęt radiowy zakłóca odbiór fal radiowych.	Wyłączyć znajdujące się w pobliżu urządzenia radiowe.
Wybrany produkt napędzany nie reaguje tak, jak powinien.	Wybrany tryb jest niezgodny z typem napędzanego produktu.	Patrz Wybór trybu .
Napędzany produkt nie reaguje, gdy temperatura wewnętrzna wzrasta (scenariusze zaprogramowane w module TaHoma na wypadek zmiany temperatury wewnętrznej nie są uruchamiane).	Informacja zwrotna o temperaturze do TaHoma jest wyłączona w module Amy 1 RS100 io.	Sprawdzić stan czujnika w aplikacji TaHoma i w razie potrzeby zapoznać się z rozdziałem Używanie z centralą TaHoma .

① WSKAZÓWKA

Jeśli produkt nadal nie działa, należy skontaktować się ze specjalistą z zakresu napędów i automatyki w budynkach mieszkalnych.

3.8.2. Wymiana uszkodzonego lub utraconego punktu sterowania Somfy

W celu wymiany ostatniego uszkodzonego lub zagubionego punktu sterowania, należy skontaktować się ze specjalistą z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych.

4. DANE TECHNICZNE

Zakres częstotliwości i maksymalna wykorzystana moc: 868.700 MHz - 869.200 MHz E.R.P. <25 mW

Środowisko, w którym produkt jest używany, może zmniejszyć zasięg radiowy. Zaleca się używanie na tym samym piętrze, na którym znajdują się sterowane produkty. Zasięg radiowy w terenie otwartym: .

Temperatura pracy: od 0 °C (+32 °F) do +48 °C (+118.4 °F).

Zasilanie sieciowe: 1 x bateria typu CR2032, 3 V.

CE Firma SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe opisane w tej instrukcji jest zgodne z wymogami Dyrektywy radiowej 2014/53/UE oraz innymi podstawowymi wymogami stosownych Dyrektyw europejskich.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod adresem internetowym www.somfy.com/ce.

KOVOPOLOTOVARY.cz

PŘELOŽENÝ NÁVOD

Tento návod se vztahuje na všechny Amy 1 RS100 io, jejichž různé varianty jsou dostupné v platném katalogu.

Tento kompletní návod k použití doplňuje krátkou instalační příručku, která je k dispozici spolu s výrobkem. Dodržujte také pokyny uvedené v dokumentu **Bezpečnostní pokyny**, který je přiložen k tomuto výrobku a je k dispozici online na www.somfy.info.

OBSAH

1. Úvodní informace	31
1.1. Úvod.....	31
1.2. Bezpečnost a odpovědnost	31
1.3. Obsah balení.....	31
1.4. Amy 1 RS100 io podrobně	32
2. Instalace.....	32
2.1. Výběr režimu	33
2.2. Přidání/odstranění Amy 1 RS100 io	33
2.3. Zapnutí Amy 1 RS100 io.....	34
2.4. Optimalizace výkonu teplotního snímače	34
2.5. Nástěnný držák.....	34
2.6. Použití jako dálkové ovládání	37
2.7. Tipy a doporučení pro instalaci.....	37
3. Používání a údržba	38
3.1. Tlačítka Nahoru a Dolů	38
3.2. Tlačítko STOP/my.....	38
3.3. Uložení nebo úprava oblíbené polohy (Moje)	38
3.4. Funkce řízení rychlosti.....	39
3.5. Kontrola stavu baterie.....	39
3.6. Použijte s TaHoma	39
3.7. Výměna baterie	40
3.8. Tipy a rady k použití	41
4. Technické údaje.....	42

OBECNÉ ZÁSADY

Bezpečnostní pokyny



NEBEZPEČÍ

Označuje nebezpečí bezprostředního ohrožení života nebo vážného zranění.



VAROVÁNÍ

Označuje nebezpečí možného ohrožení života nebo vážného zranění.



OPATŘENÍ

Označuje nebezpečí, které může způsobit lehká nebo středně těžká zranění.



POZOR

Označuje nebezpečí, které by mohlo poškodit nebo zničit výrobek.

1. ÚVODNÍ INFORMACE

1.1. Úvod

Amy 1 RS100 io je bezdrátový rádiový nástěnný vypínač, který umožňuje uživateli ovládat rolety vybavené RS100 pomocí rádiové technologie io-homecontrol®.

Speciální ergonomie výrobku umožňuje uživateli v případě potřeby používat tichou funkci pohonu (pohonů).

Amy 1 RS100 io obsahuje snímač vnitřní teploty, který spolupracuje s TaHoma switch.

V závislosti na verzi lze Amy 1 RS100 io připevnit na stěnu nebo použít jako dálkové ovládání (pouze s kruhovým zadním krytem).

1.2. Bezpečnost a odpovědnost

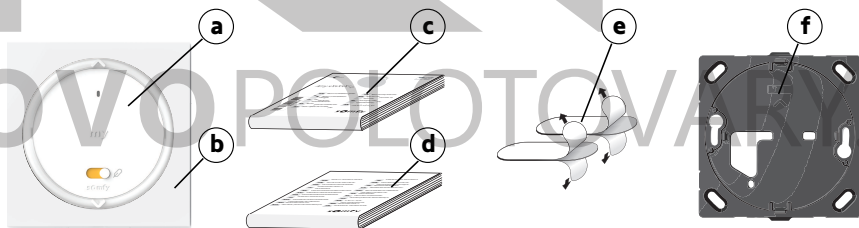
Před instalací a používáním Amy 1 RS100 io si prosím přečtěte pokyny uvedené v dokumentu **Bezpečnostní pokyny**, který je přiložen v krabici s výrobkem a je k dispozici on-line na www.somfy.info.

1.3. Obsah balení

V závislosti na referenci jsou k dispozici 2 sady:

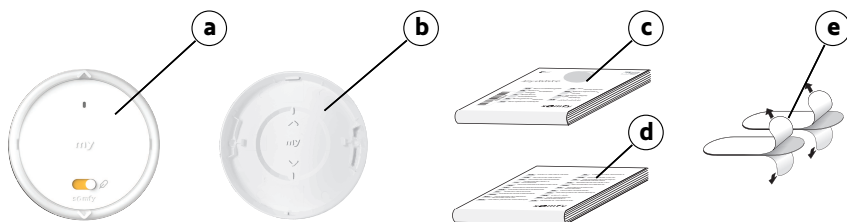
1.3.1. Sada se čtvercovým rámem

- a) Modul Amy 1 RS100 io (s 1 baterií typu CR2032, 3 V součástí dodávky).
- b) Čtvercový rám
- c) Stručný návod k použití
- d) Bezpečnostní pokyny
- e) Oboustranná páska
- f) Upevňovací deska



1.3.2. Sada s kruhovým zadním krytem

- a) Modul Amy 1 RS100 io (s 1 baterií typu CR2032, 3 V součástí dodávky).
- b) Kruhový zadní kryt
- c) Stručný návod k použití
- d) Bezpečnostní pokyny
- e) Oboustranná páska

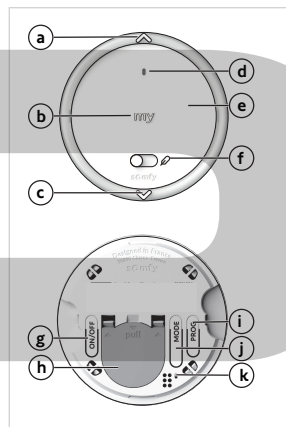


1.4. Amy 1 RS100 io podrobně

i NÁVOD

Další informace o funkcích tlačítek naleznete v kapitolách *Instalace* nebo *Použití a údržba*.

- a) Tlačítko Nahoru
- b) Tlačítko STOP/my
- c) Tlačítko Dolů
- d) LED kontrolka
- e) Zabudovaný teplotní snímač (není vidět, integrován uvnitř ovladače)
- f) Řízení rychlosti (standardní nebo diskretní režim)
- g) Tlačítko Zap/Vyp
- h) Kryt baterie
- i) Tlačítko PROG
- j) Tlačítko režimu
- k) LED zpětné vazby nastavení



2. INSTALACE

i NÁVOD

K stisku tlačítek ani k posunutí přepínačů nepoužívejte žádné nástroje!

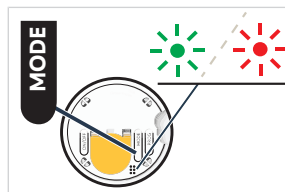
i NÁVOD

Pro přepravu je Amy 1 RS100 io vypnuto: Tlačítka na předním panelu (Nahoru, Stop/my, Dolů) jsou deaktivována, ale tlačítko PROG a tlačítko režimu jsou vždy aktivní.

Další kroky je vhodné provést s deaktivovanými tlačítky na předním panelu, aby se zabránilo odesílání nežádoucích příkazů manipulací s modulem. Aktivaci tlačítek na předním panelu lze tedy provést po přidání Amy 1 RS100 io, před montáží na stěnu (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

2.1. Výběr režimu

Tlačítko režimu se používá k deaktivaci nebo aktivaci režimu nízké spotřeby (LPM) v závislosti na typu ovládaných poháněných výrobků. Režim nízké spotřeby musí být aktivován, pokud je Amy 1 RS100 io spojen s autonomními pohony nebo pohony s nízkou spotřebou (kompatibilní pouze s autonomními produkty Somfy).

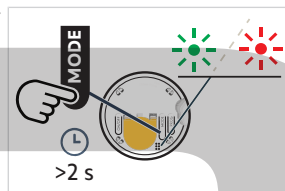


① NÁVOD

- Ve výchozím nastavení je režim nízké spotřeby aktivován na Amy 1 RS100 io.
- Deaktivace režimu nízké spotřeby zvyšuje autonomii Amy 1 RS100 io a snižuje rádiovou komunikaci a jakékoli související rušení.

1] Pro kontrolu, zda je režim nízké spotřeby aktivovaný nebo deaktivovaný:

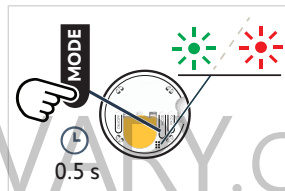
Stiskněte a podržte tlačítko režimu (více než 2 sekundy), abyste viděli barvu blikající kontrolky LED zpětné vazby nastavení odpovídající aktuálně zvolenému režimu nízké spotřeby.



Barva LED a počet záblesků		Režim řízení nízkého výkonu (LPM)
Zelená LED	blikne 1krát	LPM aktivováno
Červená LED	blikne 1krát	LPM deaktivováno

2] Aktivace/deaktivace režimu nízké spotřeby:

Režim nízké spotřeby aktivujete nebo deaktivujete krátkým stisknutím tlačítka režimu jednou či dvakrát po sobě.



Počet krátkých stisknutí	Režim řízení nízkého výkonu (LPM)
Krátce stisknout 1krát	LPM aktivováno
Krátce stisknout 2krát	LPM deaktivováno

2.2. Přidání/odstranění Amy 1 RS100 io

① NÁVOD

Chcete-li naprogramovat první řídicí bod, postupujte podle pokynů pro pohon nebo přijímač io.

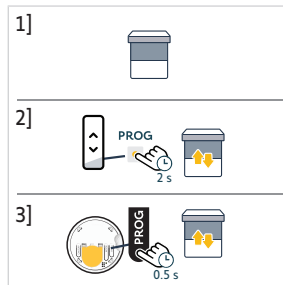
Postupy pro přidání nebo odstranění Amy 1 RS100 io jsou stejné.

① NÁVOD

Další kroky je vhodné provést s deaktivovanými tlačítky na předním panelu, aby se zabránilo odesílání nežádoucích příkazů manipulací s modulem (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

Chcete-li přidat nebo odstranit Amy 1 RS100 io, použijte místní ovládací bod Somfy, který je již spárován s poháněným výrobkem.

- 1] Nastavte poháněný výrobek do střední polohy.
- 2] Na jednotlivém ovládacím bodu již spárovaném s poháněným výrobkem:
 - ⇒ Stiskněte tlačítko PROG, dokud se poháněný výrobek nepohne nahoru a dolů: je aktivován režim programování.
- 3] Nebo Amy 1 RS100 io pro přidání nebo odebrání:
 - ⇒ Krátce stiskněte tlačítko PROG: Poháněný výrobek se posune nahoru a dolů a Amy 1 RS100 io je přidán nebo odebrán.

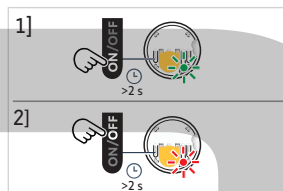


2.3. Zapnutí Amy 1 RS100 io

Během přepravy je Amy 1 RS100 io vypnuto: Tlačítka na předním panelu (Nahoru, Stop/Moje, Dolů) jsou deaktivována.

Chcete-li zkontrolovat, zda je Amy 1 RS100 io zapnuto nebo vypnuto, stiskněte libovolné tlačítko na předním panelu a zjistíte, zda se rozsvítí LED zpětné vazby.

- 1] Chcete-li aktivovat tlačítka na předním panelu, dlouze stiskněte tlačítko Zap/Vyp, dokud se LED zpětné vazby nastavení nerozsvítí **zeleně**. Přepne ze stavu Vypnuto do stavu Zapnuto.
- 2] Chcete-li deaktivovat tlačítka na předním panelu, dlouze stiskněte tlačítko Zap/Vyp, dokud se LED zpětné vazby nastavení nerozsvítí **červeně**. To indikuje stav Vypnuto.



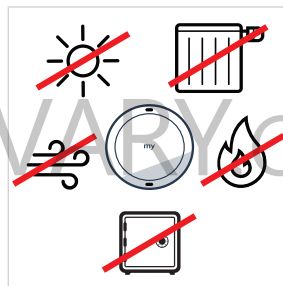
① NÁVOD

Tlačítko PROG a tlačítko režimu jsou vždy aktivní, i když jsou tlačítka na předním panelu deaktivována tlačítkem Zap/Vyp.

2.4. Optimalizace výkonu teplotního snímače

Chcete-li zajistit optimální výkon vestavěného teplotního snímače, dodržujte tato doporučení:

- Pro dosažení vyššího výkonu senzoru (přesnosti a opakovatelnosti) upřednostňujte montáž na stěnu. Měření teploty tak bude více konzistentní s teplotou pocítovanou v místnosti.
- Neumísťujte Amy 1 RS100 io na přímé sluneční světlo.
- Umístěte jej daleko od jakéhokoli zdroje tepla nebo chladu (ideálně 1 m od radiátoru, klimatizace, kamen na dřevo, ...).
- Umístěte jej mimo dosah přímého proudění vzduchu (nejméně 25 cm od otvoru).
- Vyhněte se uzavřeným prostorům, kde nebude snímač ovlivňováno okolním vzduchem.



2.5. Nástěnný držák

① NÁVOD

- **Použití rádiových zařízení pracujících na stejné frekvenci může způsobit rušení a snížit výkon produktu.**
- **Ovladač nikdy nepoužívejte v blízkosti kovových ploch nebo na kovový rám nebo na kovové povrchy, jinak může dojít ke snížení dosahu rádiového signálu ovladače.**
- **Dosah radiosignálu produktu může zkrátit prostředí, ve kterém je používán.**
- **Ovladač doporučujeme používat ve stejném podlaží jako ovládaný produkt.**
- **Rádiový dosah na volném prostranství: 150 m.**

Existují dva možné způsoby montáže na stěnu Amy 1 RS100 io v závislosti na typu zadního krytu:

- upevněním oboustrannou páskou (součástí výrobku);
- upevněním pomocí šroubů (na stěnu nebo do zapuštěné krabice).

2.5.1. Montáž na stěnu pomocí montážní desky a čtvercového rámu

2.5.1.1. Použití oboustranné pásky

① NÁVOD

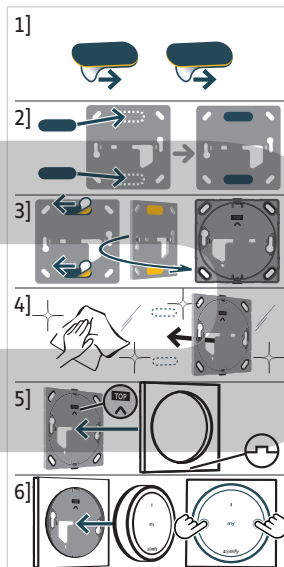
Výrobek je určen k upevnění na většinu povrchů stěn, jako jsou barvy, tapety, kamenina, dřevo, lakované dřevo, základní nátěr atd. Stěny však musí být rovné a čisté.

- 1] Odstraňte ochranné fólie z oboustranných pásek.
- 2] Vezměte dodanou černou montážní desku a přilepte oboustrannou pásku na zadní stranu.
- 3] Odstraňte druhé ochranné fólie z již nalepených oboustranných pásek.
- 4] Podle orientace vyznačené na přední části černé montážní desky ji přitlačte na rovný, čistý a suchý povrch. Zkontrolujte, je-li řádně upevněná na podkladu.
- 5] Nejprve připevňte čtvercový rám na černou montážní desku.

① NÁVOD

Před oříznutím modulu se ujistěte, že je Amy 1 RS100 io zapnutý (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

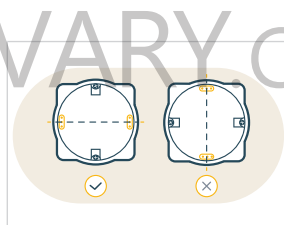
- 6] Připevňte modul Amy 1 RS100 io na černou montážní desku. Pevně zatlačte na přední část modulu, vpravo a vlevo poblíž tlačítka **my** co nejbližše k průsvitnému kruhu, aniž byste tlačili na okraje modulu (aby se zabránilo nežádoucímu rádiovému přenosu), dokud nezapadne na místo.



2.5.1.2. Pomocí šroubů

△ POZOR

- *Nepoužívejte elektrický šroubovák.*
- *Pořadí montáže musí být dodrženo, aby bylo zajištěno, že díly do sebe správně zapadají a nepoškodí se.*
- *Pro upevnění černé montážní desky na zapuštěnou krabici musí být 2 otvory pro šrouby zapuštěné krabice vodorovné, a ne svislé.*
- *V případě nesprávné montáže skryjte krabici krycí deskou a upevněte Amy 1 RS100 io dvojitou páskou.*



① NÁVOD

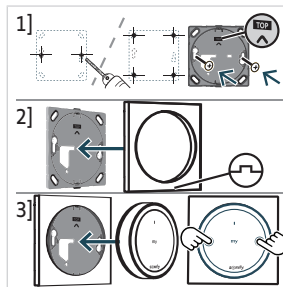
K upevnění černé montážní desky přímo na stěnu použijte buď 2 horizontální otvory, nebo 4 otvory v každém rohu.

- 1] Upevníte černou montážní desku pomocí šroubů vhodných pro velikost otvoru a typ stěny podle orientace zobrazené na předním panelu.
- 2] Nejprve připevníte čtvercový rám na černou montážní desku.

① NÁVOD

Před oříznutím modulu se ujistěte, že je Amy 1 RS100 io zapnutý (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

- 3] Připevníte modul Amy 1 RS100 io na černou montážní desku pomocí čtvercového rámu. Pevně zatlačte na přední část modulu, vpravo a vlevo poblíž tlačítka **my** co nejbližší k průsvitnému kruhu, aniž byste tlačili na okraje modulu (aby se zabránilo nežádoucímu rádiovému přenosu), dokud nezapadne na místo.



2.5.2. Montáž na stěnu s kruhovým zadním krytem

2.5.2.1. Použití oboustranných pásek

① NÁVOD

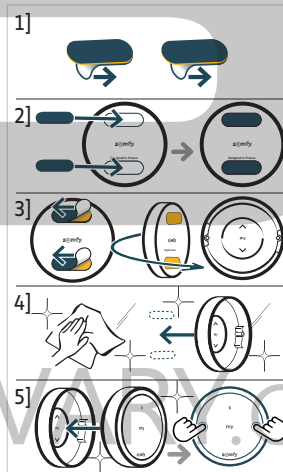
Výrobek je určen k upevnění na většinu povrchů stěn, jako jsou barvy, tapety, kamenina, dřevo, lakované dřevo, základní nátěr atd. Stěny však musí být rovné a čisté.

- 1] Odstraňte ochranné fólie z oboustranných pásek.
- 2] Vezměte dodaný kruhový zadní kryt a přilepte oboustrannou pásku na jeho zadní stranu.
- 3] Odstraňte druhou ochrannou fólii z již nalepených oboustranných pásek.
- 4] Podle orientace vyznačené uvnitř kruhového zadního krytu jej přitlačte na rovný, čistý a suchý povrch. Zkontrolujte, je-li řádně upevněný na podkladu.

① NÁVOD

Před oříznutím modulu se ujistěte, že je Amy 1 RS100 io zapnutý (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

- 5] Připevníte modul Amy 1 RS100 io na kruhový zadní kryt. Pevně zatlačte na přední část modulu, vpravo a vlevo poblíž tlačítka **my** co nejbližší k průsvitnému kruhu, aniž byste tlačili na okraje modulu (aby se zabránilo nežádoucímu rádiovému přenosu), dokud nezapadne na místo.



2.5.2.2. Pomocí šroubů



POZOR

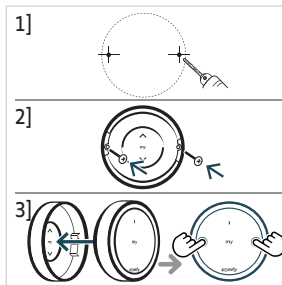
- *Nepoužívejte elektrický šroubovák.*
- *Pořadí montáže musí být dodrženo, aby bylo zajištěno, že díly do sebe správně zapadají a nepoškodí se.*

- 1] Vyrtejte 2 vodorovné otvory skrz vyznačené vrtací značky na každé straně uvnitř kruhového zadního krytu.
- 2] Upevněte kruhový zadní kryt pomocí šroubů vhodných pro velikost otvoru a typ stěny podle orientace zobrazené uvnitř kruhového zadního krytu.

① NÁVOD

Před oříznutím modulu se ujistěte, že je Amy 1 RS100 io zapnutý (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

- 3] Připevňte modul Amy 1 RS100 io na kruhový zadní kryt. Pevně zatlačte na přední část modulu, vpravo a vlevo poblíž tlačítka **my** co nejlíže k průsvitnému kruhu, aniž byste tlačili na okraje modulu (aby se zabránilo nežádoucímu rádiovému přenosu), dokud nezapadne na místo.

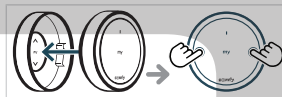


2.6. Použití jako dálkové ovládání

① NÁVOD

Amy 1 RS100 io lze použít jako dálkový ovladač, aniž by byl připevněn na stěnu. Je však třeba zajistit, aby byl zadní kruhový kryt bezpečně připevněn k modulu Amy 1 RS100 io, aby byl zadní přístup chráněn před jakýmkoli rizikem poškození a aby nedošlo k náhodné aktivaci.

- 1] Vezměte kruhový zadní kryt a připevňte na něj modul Amy 1 RS100 io podle orientace vyznačené uvnitř kruhového zadního krytu. Pevně zatlačte na přední část modulu, vpravo a vlevo poblíž tlačítka **my** co nejlíže k průsvitnému kruhu, aniž byste tlačili na okraje modulu (aby se zabránilo nežádoucímu rádiovému přenosu), dokud nezapadne na místo.
- 2] Amy 1 RS100 io lze tedy použít jako dálkové ovládání, které lze položit a přemisťovat.



2.7. Typy a doporučení pro instalaci

2.7.1. Máte otázky ohledně tohoto výrobku?

Situace	Možné příčiny	Řešení
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io (žádná reakce LED při stisknutí tlačítek).	Amy 1 RS100 io je vypnuto, tlačítka na předním panelu (Nahoru, Stop/my, Dolů) jsou deaktivována.	Zapnutím aktivujete tlačítka (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io (žádná reakce LED v přední části při stisknutí tlačítka A v zadní části při stisknutí tlačítka Zap/Vyp).	Baterie v ovladači by vybitá.	Vyměňte baterii ovladače podle potřeby (viz Výměna baterie).
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io, ale LED se rozsvítí.	Ovladač není spárován s tímto poháněným výrobkem.	Viz Přidání/odstranění Amy 1 RS100 io.
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io, ale LED se rozsvítí a ovládací bod je spárován s tímto motorizovaným výrobkem.	Externí rádiové zařízení ruší rádiový příjem.	Vypněte veškerá rádiová zařízení v blízkosti.
Poháněný výrobek nereaguje při zvýšení vnitřní teploty (scény naprogramované v TaHoma se v případě změny vnitřní teploty nespustí).	Teplotní zpětná vazba na TaHoma je deaktivována na Amy 1 RS100 io.	Zkontrolujte stav snímače v aplikaci TaHoma a v případě potřeby si přečtěte Použití s TaHoma .

3. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA



POZOR

Aby nedošlo k poškození výrobku:

- Zabraňte nárazům!
- Zabraňte pádům!
- Nelijte na výrobek kapalinu ani jej neponořujte do kapaliny.
- K čištění výrobku nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla.



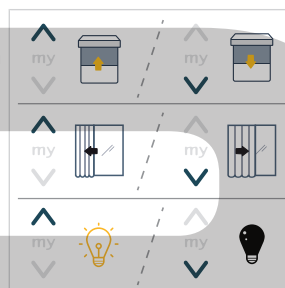
NÁVOD

Chcete-li použít **Nahoru**, **Stop/Moje** nebo **Dolů** musí být aktivována: Výrobek musí být zapnutý (viz **Zapnutí Amy 1 RS100 io**).

3.1. Tlačítka Nahoru a Dolů

Stiskněte tlačítko **Nahoru** nebo **Dolů**:

- tím zvednete nebo spustíte rolety, markýzy, paravány, žaluzie nebo garážová vrata.
- tím otevřete nebo zavřete okna, výkyvné okenice, závěsy nebo vrata.
- tím zapnete nebo vypnete osvětlení nebo vytápění.



Během aktivace poháněných výrobků bliká LED zpětné vazby zeleně.



NÁVOD

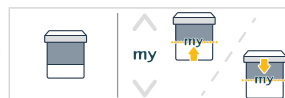
Informace o použití funkce řízení rychlosti s roletou vybavenou pohonem RS100 io viz **Funkce řízení rychlosti**.

3.2. Tlačítko STOP/my

- Aktivují se poháněné výrobky:
 - **Krátce** stiskněte **Moje** pro zastavení poháněných výrobků aktivujících.



- Poháněné výrobky jsou zastaveny:
 - **Krátce** stiskněte **Moje** pro přesun poháněných výrobků do jejich oblíbené polohy (Moje).



NÁVOD

Pro použití funkce oblíbené polohy (Moje) nesmí být aktivovány poháněné výrobky a jejich oblíbená poloha (Moje) musí být zaregistrována [viz **Uložení nebo úprava oblíbené polohy (Moje)**].

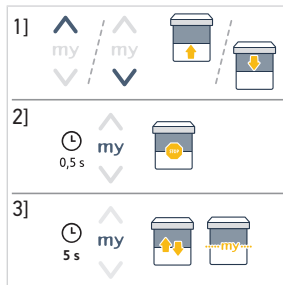
3.3. Uložení nebo úprava oblíbené polohy (Moje)



NÁVOD

Řiďte se návodem k pohonu nebo přijímače io a ověřte, zda tuto funkci podporuje.

- 1] Stisknutím tlačítka **Nahoru** nebo **Dolů** odešlete poháněný výrobek na požadovanou pozici.
- 2] **Krátce** stiskněte **Moje** pro zastavení motorizovaného produktu v požadované pozici.
- 3] Stiskněte a **podržte Moje**, dokud se neaktivuje motorizovaný produkt uložit nebo upravit oblíbenou pozici (Moje).



3.4. Funkce řízení rychlosti

Amy 1 RS100 io umožňuje uživateli ovládat rolety vybavené pohonem RS100 io ve dvou různých režimech: standardní nebo diskretní režim.

Ve **standardním režimu**: roleta se pohybuje rychle.

V **diskretním režimu** je snížena hladina hluku a rychlost rolet.

① NÁVOD

Chcete-li použít volič řízení rychlosti, je třeba aktivovat tlačítka a přepínač na předním panelu: Výrobek musí být zapnutý (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

Chcete-li změnit režim, posuňte volič řízení rychlosti na požadovaný režim:

- Volič vpravo (strana s logem pířka): diskretní režim.
- Volič vlevo: standardní režim.



Při přepnutí voliče do jiného režimu se LED zpětné vazby rozsvítí zeleně.

Zvolený režim zůstává aktivní, dokud se volič řízení rychlosti nepřepne do jiného režimu.

① NÁVOD

- Pokud se roleta pohybuje, posunutím voliče řízení rychlosti se roleta okamžitě přepne do nového zvoleného režimu.
- Přepínání režimů není k dispozici ve fázi programování.

3.5. Kontrola stavu baterie

Když je úroveň nabití baterie nízká, kontrolka LED zpětné vazby na přední straně Amy 1 RS100 io během aktivace poháněných výrobků postupně ztmavne. Když je baterie příliš slabá, ovladač již nemůže vysílat rádiové příkazy, jeho provoz je zablokován.



Stav baterie lze zkontrolovat v aplikaci TaHoma, pokud bylo do TaHoma přidáno Amy 1 RS100 io, a pokud tomu tak je, může být odesláno upozornění funkce je aktivována (postupujte podle pokynů v aplikaci TaHoma).

3.6. Použijte s TaHoma

Teplotní snímač, který není vidět, je zabudován do Amy 1 RS100 io.

Tento snímač funguje v kombinaci s TaHoma, kde se objevuje jako snímač vnitřní teploty.

Když je v aplikaci TaHoma přidán Amy 1 RS100 io a teplotní zpětná vazba do TaHoma je aktivována na Amy 1 RS100 io, snímač měří teplotu uvnitř místnosti (kolem Amy 1 RS100 io) a naměřené hodnoty odesílá do TaHoma. Tyto hodnoty teploty lze zobrazit v TaHoma a poté je lze použít pro scény k optimalizaci domácí automatizace.



POZOR

Pozor v případě větru!

Automatizace poskytovaná TaHoma a Amy 1 RS100 io umožňuje automatické použití poháněného výrobku, když se teplota v místnosti rovná určité prahové hodnotě, bez ohledu na vítr.

Chcete-li maximalizovat ochranu poháněného výrobku před větrem a omezit riziko rozbití, použijte větrný snímač spárovaný s poháněným výrobkem (prodává se samostatně).

Větrný snímač v žádném případě nechrání před náhlými poryvy větru. V případě takových povětrnostních rizik deaktivujte zabudovaný teplotní snímač (viz níže).

3.6.1. Přidání Amy 1 RS100 io do TaHoma

Chcete-li přidat nebo odstranit Amy 1 RS100 io v TaHoma, musíte získat přístup a používat TaHoma switch a aplikaci TaHoma: je třeba mít kompatibilní telefon nebo mobilní zařízení.



Aplikaci lze zdarma stáhnout z platform **Apple Store** a **Google Play Store** na následujících mobilních zařízeních:

- Mobilní telefon Apple iPhone® nebo mobilní zařízení s operačním systémem iOS verze nebo novější.
- Mobilní telefon nebo mobilní zařízení s operačním systémem Android™ OS nebo novějším.

Verze softwaru aplikace TaHoma se může čas od času aktualizovat, aby se přidaly nové funkce a služby.

Chcete-li přidat nebo odstranit Amy 1 RS100 io v TaHoma, postupujte podle pokynů v aplikaci TaHoma.

3.6.2. Aktivace/deaktivace teplotní zpětné vazby

1 NÁVOD

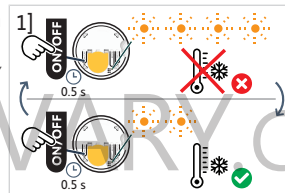
Chcete-li provést další kroky, musí být Amy 1 RS100 io zapnutý a tlačítka na předním panelu aktivovaná (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).

Ve výchozím nastavení je teplotní zpětná vazba na TaHoma deaktivována na Amy 1 RS100 io.

- 1] Chcete-li zkontrolovat, zda je teplotní zpětná vazba k TaHoma aktivována nebo deaktivována:

Krátce stiskněte **jednou** tlačítko Zap/Vyp, abyste viděli LED zpětnou vazbu nastavení odpovídající aktuálnímu stavu:

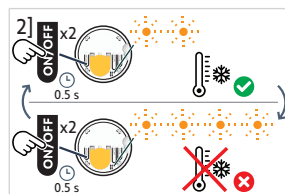
- Oranžová LED zabliká **4krát**: Teplotní zpětná vazba je deaktivována.
- Oranžová LED zabliká **2krát**: Je aktivována teplotní zpětná vazba.



- 2] Chcete-li aktivovat/deaktivovat teplotní zpětnou vazbu na TaHoma:

Krátkým stisknutím tlačítka **dvakrát za sebou** Zap/Vyp aktivujete/deaktivujete teplotní zpětnou vazbu:

- Oranžová LED zabliká **2krát**: Je aktivována teplotní zpětná vazba.
- Oranžová LED zabliká **4krát**: Teplotní zpětná vazba je deaktivována.



3.7. Výměna baterie

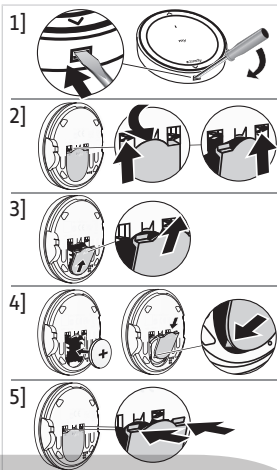


NEBEZPEČÍ

Přečtěte si dokument *Bezpečnostní instrukce*.

Hrozí nebezpečí výbuchu, pokud bude baterie nahrazena nesprávným typem.

- 1] Vložte plochý šroubovák do otvoru ve spodní části kruhového zadního krytu, abyste mohli modul snadno vysunout z držáku, nebo pokud používáte montážní desku a jeho čtvercový rám, manuálně vyjměte modul z držáku zatažením směrem k sobě.
- 2] Na zadní straně modulu sejměte první stranu krytu baterie zatlačením na sponu. Poté zatažením za střední část krytu baterie uvolněte první stranu krytu. Zatlačením na druhou sponu kryt zcela uvolníte.
- 3] Odstraňte kryt baterie.
- 4] Vložte CR2032 baterii (3 V) s viditelnou polaritou (+) (**nahoře**), posuňte jej a zatlačením zajistěte na pravé straně kontaktu baterie. Poté vložte zářáčky krytu na spodní stranu.



⚠ POZOR

- **Dodržte předepsanou polaritu.**
- **Na svorkách napájení nesmí vznikat zkrat.**

- 5] Stisknutím horní části krytu zajistěte spony.
- 6] Nasadte modul na kruhový zadní kryt nebo na čtvercový rám a sestavu čtvercového rámu znovu připevňte na montážní desku.

3.8. Tipy a rady k použití

3.8.1. Máte otázky ohledně tohoto výrobku?

Situace	Možné příčiny	Řešení
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io (žádná reakce LED při stisknutí tlačítek).	Amy 1 RS100 io je vypnuto, tlačítka na předním panelu (Nahoru, Stop/ Moje, Dolů) jsou deaktivována.	Zapnutím aktivujete tlačítka (viz Zapnutí Amy 1 RS100 io).
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io (žádná reakce LED v přední části při stisknutí tlačítka A v zadní části při stisknutí tlačítka Zap/Vyp).	Baterie v ovladači je vybitá.	Vyměňte baterii ovladače podle potřeby (viz Výměna baterie).
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io, ale LED se rozsvítí.	Ovladač není spárován s tímto poháněným výrobkem.	Viz Přidání/odstranění Amy 1 RS100 io.
Vybraný poháněný výrobek vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka na Amy 1 RS100 io, ale LED se rozsvítí a ovládací bod je spárován s tímto motorizovaným výrobkem.	Externí rádiové zařízení ruší rádiový příjem.	Vypněte veškerá rádiová zařízení v blízkosti.
Vybraný poháněný výrobek nereaguje tak, jak by měl.	Vybraný režim neodpovídá typu poháněného výrobku.	Viz Výběr režimu .
Poháněný výrobek nereaguje při zvýšení vnitřní teploty (scény naprogramované v TaHoma v případě změny vnitřní teploty se nespustí).	Teplotní zpětná vazba na TaHoma je deaktivována na Amy 1 RS100 io.	Zkontrolujte stav snímače v aplikaci TaHoma a v případě potřeby si přečtěte Použití s TaHoma .

① NÁVOD

Pokud výrobek stále nefunguje, kontaktujte odborníka na motorové pohonné systémy a automatizaci budov.

3.8.2. Výměna ztraceného nebo poškozeného ovladače Somfy

Pro výměnu posledního ztraceného nebo rozbitého ovladače kontaktujte odborníka na motorové pohony a automatické systémy pro domácnosti.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Použité frekvenční rozsahy a maximální výkon: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Dosah radiosignálu produktu může zkrátit prostředí, ve kterém je používán. Ovladač doporučujeme používat ve stejném **podlaží** jako ovládaný produkt. Rádiový dosah na volném prostranství: .

Provozní teplota: 0 °C (+32 °F) až +48 °C (+118.4 °F).

Napájení: 1 x baterie typu CR2032, 3 V.



Tímto prohlášením společnost SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE potvrzuje, že rádiové zařízení, ke kterému se vztahuje tento návod, splňuje požadavky směrnice týkající se rádiových zařízení 2014/53/EU a ostatní základní požadavky příslušných evropských směrnic.

Kompletní text prohlášení o shodě EU je dostupný na stránkách www.somfy.com/ce.

KAP
KOVOPOLOTOVARY.cz

AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

Ez az útmutató minden Amy 1 RS100 io egységre vonatkozik, melynek változatai az érvényben lévő katalógusban találhatók.

Ez a teljes használati útmutató kiegészíti a termékhez mellékelt rövid telepítési útmutatót. Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelt és az interneten a www.somfy.info oldalon elérhető **Biztonsági utasítások** című dokumentumban foglalt utasításokat is.

TARTALOMJEGYZÉK

1.	Előzetes információk	44
1.1.	Bemutató	44
1.2.	Biztonság és felelősség	44
1.3.	A dobozban található tételek	44
1.4.	Az Amy 1 RS100 io részletes bemutatása	45
2.	Beszereles	45
2.1.	Üzemmod kiválasztása	46
2.2.	Az Amy 1 RS100 io hozzáadása/törlése	46
2.3.	Az Amy 1 RS100 io bekapcsolása	47
2.4.	A hőmérséklet-érzékelő teljesítményének optimalizálása	47
2.5.	Falra történő felszerelés	48
2.6.	Távírányítóként történő használat	50
2.7.	Tippek és szerelési tanácsok	51
3.	Használat és karbantartás	51
3.1.	Fel és Le gombok	52
3.2.	Stop/my gomb	52
3.3.	A kedvenc (my) helyzet mentése és módosítása	52
3.4.	Sebességkezelés funkció	53
3.5.	Az elem töltöttségének ellenőrzése	53
3.6.	Használat a TaHoma alkalmazással	53
3.7.	Az elem cseréje	54
3.8.	Tippek és tanácsok a használatához	55
4.	Műszaki adatok	56

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

Biztonsági előírások



VESZÉLY

Olyan veszélyt jelez, amely azonnali halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyt jelez, amely halálos vagy súlyos sérüléseket okozhat.



VIGYÁZAT

Olyan veszélyt jelez, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléseket okozhat.



FIGYELEM

Olyan veszélyt jelez, amely a termék sérüléséhez vagy tönkremeneteléhez vezethet.

1.ELŐZETES INFORMÁCIÓK

1.1.Bemutatás

A(z) Amy 1 RS100 io egy vezeték nélküli rádiós fali kapcsoló, melynek segítségével a felhasználó io-homecontrol® rádiótechnológiát használó RS100 io motorral felszerelt redőnyöket működtethet.

A berendezés speciális kialakítása lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy szükség esetén a meghajtó(k) csendes működését használja.

A(z) Amy 1 RS100 io beépített beltéri hőmérséklet-érzékelővel rendelkezik, amely a következővel használható: TaHoma switch.

Verziótól függően Amy 1 RS100 io szerelhető falra, vagy használható távirányítóként (kizárólag kerek hátlap esetén).

1.2.Biztonság és felelősség

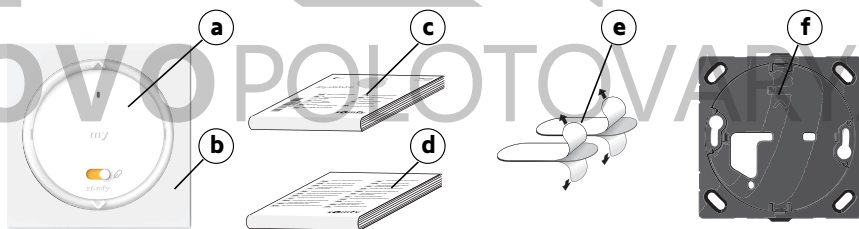
Az Amy 1 RS100 io telepítése és használata előtt kérjük, olvassa el a termék dobozában mellékelt és a www.somfy.info oldalon online elérhető Biztonsági utasítások című dokumentumban foglalt utasításokat.

1.3.A dobozban található tételek

Modelltől függően 2 készlet elérhető:

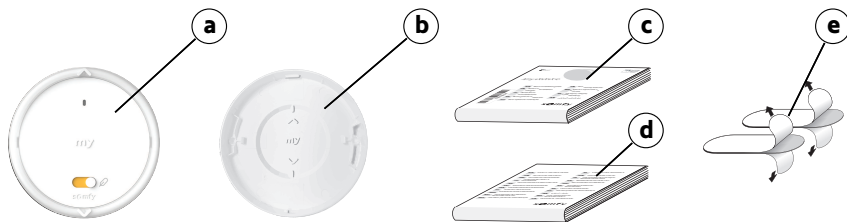
1.3.1.Készlet szögletes kerettel

- a) Amy 1 RS100 io modul (és 1 db CR2032 típusú elem, 3 V).
- b) Szögletes keret
- c) Rövid beszerelési útmutató
- d) Biztonsági előírások
- e) Kétoldalas ragasztószalag
- f) Rögzítőlemez



1.3.2.Készlet kerek hátlappal

- a) Amy 1 RS100 io modul (és 1 db CR2032 típusú elem, 3 V).
- b) Kerek hátlap
- c) Rövid beszerelési útmutató
- d) Biztonsági előírások
- e) Kétoldalas ragasztószalag

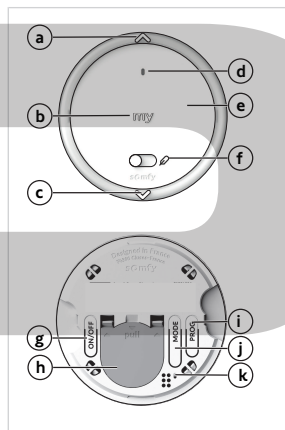


1.4. Az Amy 1 RS100 io részletes bemutatása

① ÚTMUTATÓ

A gombok funkcióival kapcsolatos további információkért olvassa el a Telepítés és a Használat és karbantartás című fejezeteket.

- a) Fel gomb
- b) Stop/my gomb
- c) Le gomb
- d) Visszajelző LED
- e) Beépített hőmérséklet-érzékelő (nem látható, a vezérlőegység belsejében található)
- f) Sebességkezelés (standard vagy diszkrét mód)
- g) On/Off gomb
- h) Elemtartó fedele
- i) PROG gomb
- j) Mode gomb
- k) Beállítások visszajelzőlámpája



2. BESZERELÉS

① ÚTMUTATÓ

Ne használjon semmilyen tárgyat a gombok megnyomásához és a választókapcsolók elcsúsztatásához.

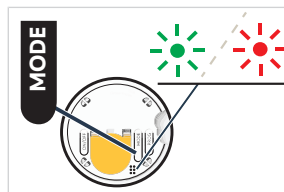
① ÚTMUTATÓ

Szállításkor a(z) Amy 1 RS100 io kikapcsolt állapotban van: az előlap gombjai (Fel, Stop/my, Le) ki vannak kapcsolva, azonban a PROG gomb és a Mode gomb mindig be van kapcsolva.

Javasoljuk, hogy a következő lépések során az előlap gombjait hagyja kikapcsolt helyzetben, így elkerülhető a véletlen parancsok küldése a modul telepítése során. Az előlap gombjai a(z) Amy 1 RS100 io hozzáadását követően, a falra szerelés előtt bekapcsolhatók (lásd: A(z) Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

2.1. Üzem mód kiválasztása

A Mode gombbal kapcsolható be és ki az alacsony energiafogyasztású üzemmód a vezérelni kívánt motorizált berendezés típusának megfelelően. Az alacsony energiafogyasztású üzemmódot be kell kapcsolni, ha a(z) Amy 1 RS100 io berendezést önműködő hajtással vagy alacsony energiafogyasztású hajtással használja (kizárólag a Somfy önműködő berendezéseivel kompatibilis).

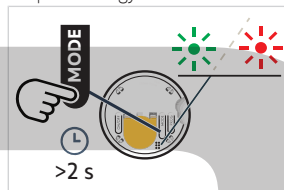


① ÚTMUTATÓ

- *Alapértelmezés szerint az alacsony energiafogyasztású üzemmód aktív a(z) Amy 1 RS100 io berendezésen.*
- *Az alacsony energiafogyasztású üzemmód kikapcsolásakor nő a(z) Amy 1 RS100 io üzemideje, valamint csökken a rádiós kommunikáció okozta interferencia és minden kapcsolódó zavar.*

1] Annak ellenőrzéséhez, hogy az alacsony energiafogyasztású üzemmód be van-e kapcsolva vagy sem:

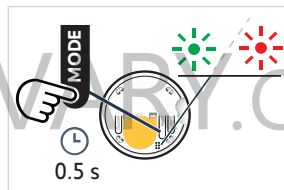
Nyomja meg és tartsa lenyomva (2 másodpercnél hosszabban) a Mode gombot: ekkor villogni kezd az aktív alacsony energiafogyasztású üzemmód beállításához tartozó visszajelzőlámpa, melynek színe jelzi a beállítást.



Fény színe és a villogások száma		Alacsony energiafogyasztású üzemmód beállítása
Zöld fény	1 villogás	Alacsony energiafogyasztású üzemmód bekapcsolva
Piros fény	1 villogás	Alacsony energiafogyasztású üzemmód kikapcsolva

2] Az alacsony energiafogyasztású üzemmód bekapcsolásához/kikapcsolásához:

Nyomja meg röviden egyszer vagy kétszer egymás után a Mode gombot az alacsony energiafogyasztás üzemmód be- vagy kikapcsolásához.



Rövid megnyomások száma	Alacsony energiafogyasztású üzemmód beállítása
1 rövid megnyomás	Alacsony energiafogyasztású üzemmód bekapcsolva
2 rövid megnyomás	Alacsony energiafogyasztású üzemmód kikapcsolva

2.2. Az Amy 1 RS100 io hozzáadása/törlése

① ÚTMUTATÓ

Az első vezérlőegység beállításához lásd az io motor vagy vevőegység használati útmutatóját.

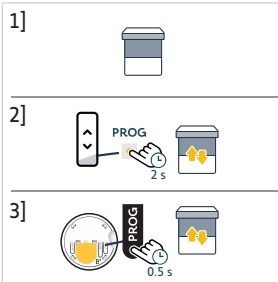
Amy 1 RS100 io hozzáadása és eltávolítása ugyanúgy történik.

① ÚTMUTATÓ

Javasoljuk, hogy a következő lépések során az előlap gombjait továbbra is hagyja kikapcsolt helyzetben, így elkerülhető a véletlen parancsok küldése a modul telepítése során (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

Amy 1 RS100 io hozzáadásához vagy eltávolításához használja a motorizált berendezéssel már párosított helyi Somfy io vezérlőegységet.

- 1] Állítsa a motorizált berendezést a működési út felének megfelelő helyzetbe.
- 2] A motorizált berendezéssel már párosított, egyéni vezérlőegységen:
 - ⇒ Nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot addig, amíg a motorizált berendezés egy fel-le mozgást nem végez: a programozási üzemmód aktív.
- 3] Hozzáadandó vagy törölendő Amy 1 RS100 io:
 - ⇒ Nyomja meg röviden a PROG gombot: a motorizált berendezés egy fel-le mozgást végez – megtörténik Amy 1 RS100 io hozzáadása vagy eltávolítása.

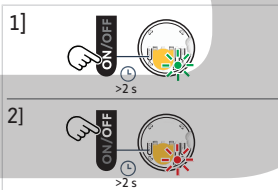


2.3. Az Amy 1 RS100 io bekapcsolása

Szállításkor Amy 1 RS100 io kikapcsolt állapotban van: az előlap gombjai (Fel, Stop/my, Le) ki vannak kapcsolva.

Amy 1 RS100 io be- vagy kikapcsolt állapotának megtekintéséhez nyomja meg az előlap egy tetszőleges gombját, és figyeljen, hogy felvillan-e a visszajelzőlámpa.

- 1] Az előlap gombjainak bekapcsolásához nyomja meg hosszan az On/Off gombot, amíg a beállítások visszajelzőlámpája **zölden** nem kezd világítani. Ekkor kikapcsolt állapotból bekapcsolt állapotra vált.
- 2] Az előlap gombjainak kikapcsolásához nyomja meg hosszan az On/Off gombot, amíg a beállítások visszajelzőlámpája **pirosan** nem kezd világítani: ez a kikapcsolt állapotot jelzi.



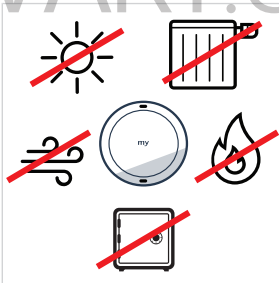
① ÚTMUTATÓ

A PROG gomb és a Mode gomb mindig be van kapcsolva, még akkor is, ha az On/Off gombbal kikapcsoljuk az előlap gombjait.

2.4. A hőmérséklet-érzékelő teljesítményének optimalizálása

A beépített hőmérséklet-érzékelő optimális teljesítményének biztosításához kövesse az alábbi ajánlásokat:

- A falra szerelt érzékelő jobb teljesítményt nyújt (pontosság és ismételhetőség tekintetében). Így a mért hőmérsékleti értékek jobban tükrözik majd a helyiségben érzékelt hőmérsékletet.
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek Amy 1 RS100 io berendezést.
- Helyezze hőforrástól és hideg levegő forrásától távol (ideális esetben 1 m távolságra a radiátortól, légkondicionálótól, fatüzelésű kályhától stb.).
- Helyezze közvetlen légáramlástól távol (legalább 25 cm-re a nyílástól).
- Kerülje a zárt tereket, ahol az érzékelőre nem hat a környező levegő.



2.5.Falra történő felszerelés

① ÚTMUTATÓ

- Az azonos frekvencián működő rádiókészülékek használata interferenciát okozhat, és csökkentheti a berendezés teljesítményét.
- Ne használja a vezérlőegységet fémek közelében vagy fémfelületen, illetve fém kerettel, mivel ez csökkentheti a rádió hatótávolságát.
- A használati környezet csökkentheti a rádió hatótávolságát.
- Javasoljuk, hogy azon az emeleten üzemeltesse, ahol a vezérelt termékek találhatók.
- Rádió hatótávolsága szabad területen: 150 m.

Amy 1 RS100 io falra szerelése a hátlap típusától függően kétféleképpen lehetséges:

- Kétoldalas ragasztószalaggal (a csomag része).
- Csavarokkal (a falra vagy súlyeszett dobozba).

2.5.1.Falra szerelés rögzítőlemezzel és szögletes kerettel

2.5.1.1. Kétoldalas ragasztószalag használata

① ÚTMUTATÓ

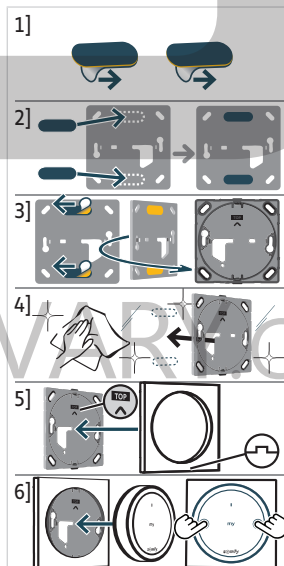
A berendezést úgy terveztük, hogy a legtöbb – festett, tapétázott, kerámiacsempés, fa-, kezelt fa, alapozó-/bevonófestékkel kezelt – falfelületre rögzíthető legyen. A falnak azonban simának és tisztának kell lennie.

- 1] Vegye le a kétoldalas ragasztószalag védőborítását.
- 2] Ragassza a kétoldalas ragasztószalagot a mellékelt, fekete színű rögzítőlemez hátoldalára.
- 3] Vegye le a felragasztott kétoldalas ragasztószalag másik védőborítását.
- 4] A fekete színű rögzítőlemez előlő oldalán jelzett iránynak megfelelően nyomja azt sima, tiszta és száraz felületre. Ellenőrizze, hogy szilárdan rögzítette-e a felületre.
- 5] Először pattintsa a szögletes keretet a fekete rögzítőlemezre.

① ÚTMUTATÓ

A modul bepattintása előtt győződjön meg arról, hogy Amy 1 RS100 io be van kapcsolva (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

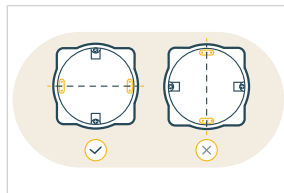
- 6] Pattintsa a(z) Amy 1 RS100 io modult a fekete színű rögzítőlemezre. Nyomja meg erősen a modul elejét a jobb és a bal oldalon, a **my** gomb közelében, minél közelebb az áttetsző körhöz – ügyeljen, hogy ne fejtse ki nyomást a modul széleire (a nem kívánt rádiókommunikáció elkerülése érdekében) –, amíg az a helyére nem pattan.



2.5.1.2. Csavarok használata

△ FIGYELEM

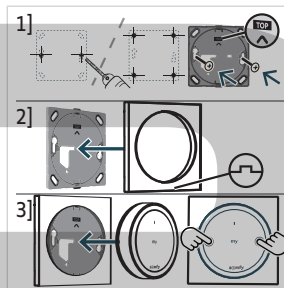
- Ne használjon elektromos csavarbehajtót.
- Az alkatrészek megfelelő illeszkedése és károsodásának elkerülése érdekében kövesse az összeszerelés megadott sorrendjét.
- A fekete rögzítőlemez süllyesztett dobozra szereléséhez az utóbbin lévő 2 csavarnyílásnak vízszintesen kell állnia.
- Nem megfelelő felszerelés esetén használjon takarólemezt a doboz elrejtéséhez, és rögzítse Amy 1 RS100 io berendezést kétoldalas ragasztószalaggal.



① ÚTMUTATÓ

A fekete rögzítőlemez közvetlenül a falra szereléséhez használja a 2 vízszintes nyílást vagy a 4 sarokban lévő nyílásokat.

- 1] A fekete rögzítőlemez felszereléséhez a nyílás méretének és a fal típusának megfelelő csavarokat használjon, és kövesse az előlapon jelzett irányt.
- 2] Először pattintsa a szögletes keret a fekete rögzítőlemezre.



① ÚTMUTATÓ

A modul bepattintása előtt győződjön meg arról, hogy Amy 1 RS100 io be van kapcsolva (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

- 3] Pattintsa a(z) Amy 1 RS100 io modult a fekete rögzítőlemezre a szögletes keret segítségével. Nyomja meg erősen a modul elejét a jobb és a bal oldalon, a **my** gomb közelében, minél közelebb az áttetsző körhöz – ügyeljen, hogy ne fejtse ki nyomást a modul széleire (a nem kívánt rádiókommunikáció elkerülése érdekében) –, amíg az a helyére nem pattan.

2.5.2. Falra szerelés kerek hátlap használatával

2.5.2.1. Kétoldalas ragasztószalag használata

① ÚTMUTATÓ

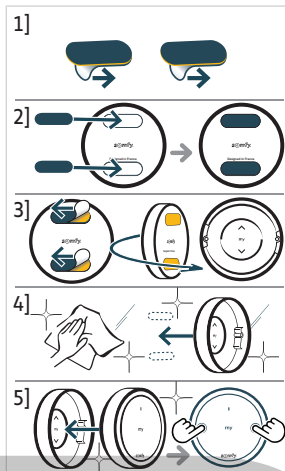
A berendezést úgy terveztük, hogy a legtöbb – festett, tapétázott, kerámiaacsempés, fa-, kezelt fa, alapozó-/bevonófestékkel kezelt – falfelületre rögzíthető legyen. A falnak azonban simának és tisztának kell lennie.

- 1] Vegye le a kétoldalas ragasztószalag védőborítását.
- 2] Ragassza a kétoldalas ragasztószalagot a mellékelt kerek hátlap hátoldalára.
- 3] Vegye le a felragasztott kétoldalas ragasztószalag másik védőborítását.
- 4] A kerek hátlap belsejében jelzett iránynak megfelelően nyomja azt sima, tisztá és száraz felületre. Ellenőrizze, hogy szilárdan rögzítette-e a felületre.

① ÚTMUTATÓ

A modul bepattintása előtt győződjön meg arról, hogy Amy 1 RS100 io be van kapcsolva (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

- 5] Pattintsa a(z) Amy 1 RS100 io modult a kerek hátlapra. Nyomja meg erősen a modul elejét a jobb és a bal oldalon, a **my** gomb közelében, minél közelebb az áttetsző körhöz – ügyeljen, hogy ne fejtse ki nyomást a modul széleire (a nem kívánt rádiókommunikáció elkerülése érdekében) –, amíg az a helyére nem pattan.



2.5.2.2. Csavarok használata

△ FIGYELEM

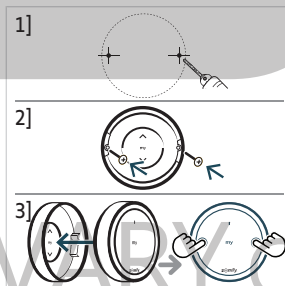
- Ne használjon elektromos csavarbehajtót.
- Az alkatrészek megfelelő illeszkedése és károsodásának elkerülése érdekében kövesse az összeszerelés megadott sorrendjét.

- 1] Fúrjon 2 függőleges lyukat a jelzett fúráshelyeknél, a kerek hátlap belsejének két oldalán.
- 2] A kerek hátlap felszereléséhez a nyílás méretének és a fal típusának megfelelő csavarokat használjon, és kövesse a kerek hátlap belsejében jelzett irányt.

① ÚTMUTATÓ

A modul bepattintása előtt győződjön meg arról, hogy Amy 1 RS100 io be van kapcsolva (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

- 3] Pattintsa a(z) Amy 1 RS100 io modult a kerek hátlapra. Nyomja meg erősen a modul elejét a jobb és a bal oldalon, a **my** gomb közelében, minél közelebb az áttetsző körhöz – ügyeljen, hogy ne fejtse ki nyomást a modul széleire (a nem kívánt rádiókommunikáció elkerülése érdekében) –, amíg az a helyére nem pattan.

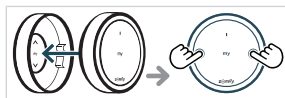


2.6. Távirányítóként történő használat

① ÚTMUTATÓ

A(z) Amy 1 RS100 io falra szerelés nélkül távirányítóként használható. Ilyenkor azonban gondoskodni kell arról, hogy a kerek hátlap biztosan rögzítve legyen a(z) Amy 1 RS100 io modulra, hogy elkerüljük a hátsó hozzáférés károsodását és a véletlen bekapcsolást.

- 1] Pattintsa a(z) Amy 1 RS100 io modult a kerek hátlapra az utóbbi belsejében jelzett iránynak megfelelően. Nyomja meg erősen a modul elejét a jobb és a bal oldalon, a **my** gomb közelében, minél közelebb az áttetsző körhöz – ügyeljen, hogy ne fejtse ki nyomást a modul széleire (a nem kívánt rádiókommunikáció elkerülése érdekében) –, amíg az a helyére nem pattan.
- 2] A(z) Amy 1 RS100 io ezért használható hordozható távirányítóként.



2.7. Típek és szerelési tanácsok

2.7.1. Kérdései vannak a termékkel kapcsolatban?

Hibák	Lehetséges okok	Megoldások
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál a(z) Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor (a visszajelzőlámpák nem világítanak).	A(z) Amy 1 RS100 io ki van kapcsolva, az előlap gombjai (Fel, Stop/my, Le) ki vannak kapcsolva.	A gombok aktiválásához kapcsolja be a berendezést (lásd: A(z) Amy 1 RS100 io bekapcsolása).
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál a(z) Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor (a visszajelzőlámpák nem világítanak az előlapon gomb megnyomásakor, sem a hátlapon az On/Off gomb megnyomásakor).	A vezérlőegység elemének töltöttsége alacsony.	Szükség esetén cserélje a vezérlőegység elemét (lásd: Az elem cseréje).
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál a(z) Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor, de a visszajelzőlámpa világít.	A vezérlőegység nincs párosítva a szóban forgó motorizált berendezéssel.	Lásd: A(z) Amy 1 RS100 io hozzáadása/törlése .
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál a(z) Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor, de a visszajelzőlámpa világít, valamint a vezérlőegység párosítva van a motorizált berendezéssel.	Külső rádióberendezés zavarja a rádióvételt.	Kapcsolja ki a közelben lévő összes rádiós berendezést.
A motorizált berendezés nem reagál a belső hőmérséklet emelkedésekor (nem aktiválódnak a(z) TaHoma berendezésen beállított, a belső hőmérséklet változására vonatkozó művelet sorok).	A(z) TaHoma hőmérsékletjelzője ki van kapcsolva a(z) Amy 1 RS100 io berendezésen.	Ellenőrizze az érzékelő állapotát a(z) TaHoma alkalmazásban (szükség esetén lásd: Használat TaHomával).

3. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS



FIGYELEM

A berendezés károsodásának elkerülése érdekében:

- Ügyeljen arra, hogy ne érje ütés a berendezést.
- Ügyeljen arra, hogy a berendezés ne essen le.
- Ne öntsön folyadékokat a berendezésre, illetve ne merítse azt folyadékba.
- A termék tisztításához ne használjon súrolószert vagy oldószert.



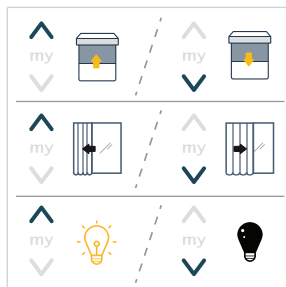
ÚTMUTATÓ

A Fel, Stop/my és Le gombok használatához be kell kapcsolni azokat: a berendezés legyen bekapcsolva (lásd: Amy 1 RS100 io **bekapcsolása**).

3.1. Fel és Le gombok

Nyomja meg a **Fel** vagy **Le** gombot:

- Redőnyök, árnyékolók, napernyők, zsaluziák vagy garázsajtók felemeléséhez vagy leengedéséhez.
- Ablakok, spaletták, függönyök vagy kapuk nyitásához vagy zárásához.
- Világítás vagy fűtés be- vagy kikapcsolásához.



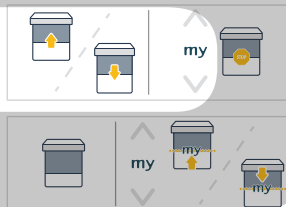
A visszajelzőlámpa zölden villog a motorizált berendezés(ek) bekapcsolásakor.

① ÚTMUTATÓ

A sebességkezelés funkció RS100 io motorral felszerelt redőnyökkel történő használatához lásd a **Sebességkezelés funkció** részt.

3.2. Stop/my gomb

- A motorizált berendezés(ek) bekapcsolása alatt:
 - Nyomja meg **röviden** a **my** gombot a motorizált berendezés(ek) bekapcsolásának leállításához.
- A motorizált berendezés(ek) megállnak:
 - Nyomja meg **röviden** a **my** gombot a motorizált berendezés(ek) kedvenc (my) helyzetbe állításához.



① ÚTMUTATÓ

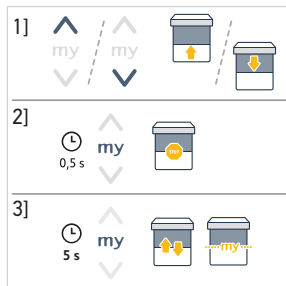
A kedvenc (my) helyzethez kapcsolódó funkció használatához a motorizált berendezés legyen kikapcsolva, és a kedvenc (my) helyzet legyen mentve (lásd: A kedvenc (my) helyzet mentése és módosítása).

3.3. A kedvenc (my) helyzet mentése és módosítása

① ÚTMUTATÓ

A funkció elérhetőségéhez lásd az io motor vagy vevőegység használati útmutatóját.

- 1] Nyomja meg a **Fel** vagy **Le** gombot a motorizált berendezés kívánt helyzetbe állításához.
- 2] Nyomja meg **röviden** a **my** gombot a motorizált berendezés kívánt helyzetben történő megállításához.
- 3] A kedvenc (my) helyzet mentéséhez vagy módosításához nyomja meg és **tartsa lenyomva** a **my** gombot a motorizált berendezés bekapcsolásáig.



3.4. Sebességkezelés funkció

A(z) Amy 1 RS100 io lehetővé teszi a felhasználó számára az RS100 io motorral felszerelt redőnyök 2 különböző üzemmódban történő működtetését: standard mód vagy diszkrét mód.

Standard módban: a redőny gyorsan mozog.

Diszkrét módban a redőny zajszintje és sebessége csökken.

① ÚTMUTATÓ

A sebességkezelés választókapcsolójának használatához az előlap gombjait és a kapcsolót aktiválni kell: a berendezés legyen bekapcsolva (lásd: A(z) Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

Az üzemmód megváltoztatásához csúsztassa a sebességkezelés választókapcsolóját a kívánt üzemmódba:

- Jobbra állított választókapcsoló (toll logó felőli oldal): diszkrét mód.
- Balra állított választókapcsoló: standard mód.



A választógomb másik üzemmódba állításakor a visszajelzőlámpa zölden világít.

A kiválasztott üzemmód mindaddig aktív marad, amíg a sebességkezelés választókapcsolóját át nem kapcsolják a másik üzemmódba.

① ÚTMUTATÓ

- Ha a redőny mozog, a sebességkezelés választókapcsolójának elcsúsztatása azonnal a kiválasztott új üzemmódba kapcsolja a redőnyt.
- Az üzemmódváltás nem érhető el a programozási fázisban.

3.5. Az elem töltöttségének ellenőrzése

Ha az elem töltöttsége alacsony, Amy 1 RS100 io előlő oldalán lévő visszajelzőlámpa fénye fokozatosan halványul a motorizált berendezés(ek) bekapcsolásakor. Ha az elem töltöttsége túl alacsony, a vezérlőegység nem tudja továbbítani a rádióutasításokat, így nem használható.



Az elem töltöttsége megtekinthető a TaHoma alkalmazásban, ha Amy 1 RS100 io hozzá lett adva a TaHoma alkalmazásban. Ha értesítést kíván kapni, kapcsolja be a vonatkozó funkciót (kövesse a TaHoma alkalmazás utasításait).

3.6. Használat a TaHoma alkalmazással

A rejtett hőmérséklet-érzékelő Amy 1 RS100 io berendezésbe van építve.

Az érzékelő az TaHoma berendezéssel együtt működik, ahol beltéri hőmérséklet-érzékelőként van feltüntetve.

Ha Amy 1 RS100 io hozzá van adva a TaHoma alkalmazásban és a TaHoma hőmérsékletjelző be van kapcsolva Amy 1 RS100 io berendezésen, az érzékelő a helyiség hőmérsékletét méri (Amy 1 RS100 io környezetében), és a mért értékeket ide küldi: TaHoma. Ezek a hőmérsékleti értékek megtekinthetők itt: TaHoma, majd használhatók forgatókönyvek beállításához az otthonautomatizálás optimalizálásához.



FIGYELEM

Óvintézkedések szél esetén

A TaHoma és Amy 1 RS100 io által biztosított automatika segítségével a motorizált berendezés automatikusan bekapcsol, amikor a helyiség hőmérséklete eléri egy adott határértéket, a szél hatásának figyelmen kívül hagyásával.

A motorizált berendezés szélről történő teljes védelme és a törés kockázatának csökkentése érdekében használjon a motorizált berendezéshez párosított szélérzékelőt (külön megvásárolható).

A szélérzékelő nem nyújt védelmet a hirtelen széllelőkeések ellen. Ilyen hőmérsékleti viszonyok esetén kapcsolja ki a beépített hőmérséklet-érzékelőt (lásd lentebb).

3.6.1. Az Amy 1 RS100 io hozzáadása a TaHomában

A(z) Amy 1 RS100 io TaHoma berendezésben történő hozzáadásához vagy törléséhez TaHoma switch és TaHoma alkalmazás elérése és használata szükséges: kompatibilis telefonnal vagy mobil eszközzel kell rendelkeznie.



Az alkalmazás ingyenesen letölthető az **Apple Store** platformokról és a **Google Play** Store-ból a következő mobil eszközökre:

- Apple iPhone® mobiltelefon vagy iOS vagy újabb iOS operációs rendszert futtató mobil eszköz.
- Android™ OS vagy újabb operációs rendszerű mobiltelefon vagy mobil eszköz.

A TaHoma alkalmazás szoftververziója időről időre frissülhet, hogy új funkciókkal és szolgáltatásokkal bővüljön.

A(z) Amy 1 RS100 io hozzáadásához vagy törléséhez a(z) TaHoma berendezésben kövesse a(z) TaHoma alkalmazás utasításait.

3.6.2. A hőmérsékletjelző be- és kikapcsolása

① ÚTMUTATÓ

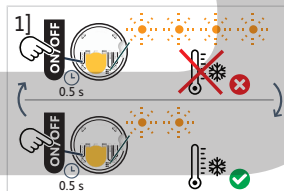
A következő lépések végrehajtásához Amy 1 RS100 io legyen bekapcsolt állapotban, és az előlap gombjai legyenek aktívak (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).

Alapértelmezés szerint a TaHoma hőmérsékletjelzője ki van kapcsolva Amy 1 RS100 io berendezésen.

- 1] A TaHoma hőmérsékletjelzője (be- vagy kikapcsolt) állapotának megtekintéséhez:

Nyomja meg **egyszer** röviden az On/Off gombot az aktuális állapot visszajelzőlámpájára vonatkozó beállítások megtekintéséhez:

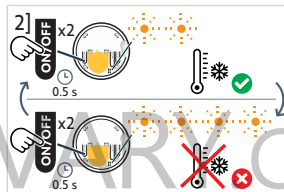
- A narancssárga fény **4** villogása: a hőmérsékletjelző ki van kapcsolva.
- A narancssárga fény **2** villogása: a hőmérsékletjelző be van kapcsolva.



- 2] A TaHoma hőmérsékletjelzőjének be- vagy kikapcsolásához:

Nyomja meg **kétszer** röviden az On/Off gombot a hőmérsékletjelző be- vagy kikapcsolásához:

- A narancssárga fény **2** villogása: a hőmérsékletjelző be van kapcsolva.
- A narancssárga fény **4** villogása: a hőmérsékletjelző ki van kapcsolva.



3.7. Az elem cseréje

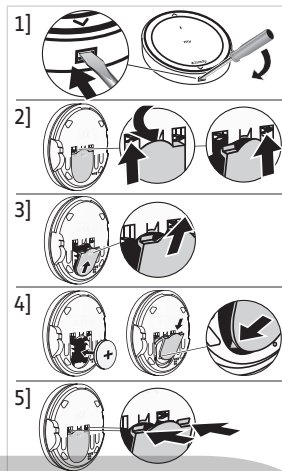


VEZÉLY

Olvassa el a Biztonsági előírások dokumentumot.

Ha nem megfelelő típusú elemet használ, robbanásveszély áll fenn.

- 1] Illesszen egy lapos csavarhúzó a kerek hátlap alján lévő nyílásba, így könnyedén leválasztható a modul a tartóelemről. Ha rögzítőlemezt és szögletes keretet használ, vegye le kézzel a modult a tartóelemekről úgy, hogy maga felé húzza azt.
- 2] Először a modul hátulján lévő elemtartó rekesz első oldalát vegye ki: ehhez nyomja be a fület. Ezután húzza maga felé az elemtartó rekesz fedelének középső részét az első oldal kioldásához. A fedél teljes kioldásához nyomja meg a második fület.
- 3] Vegye ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 4] Helyezzen be egy CR2032 elemet (3 V) a **(felül)** jelzett megfelelő (+) polaritással. Csúsztassa el, majd nyomja be a jobb oldali érintkezőhöz. Ezután illessze be a fedél alsó ütközőt.



FIGYELEM

- **Ügyeljen a polaritásra.**
- **A táplálás csatlakozói nem zárhatók rövidre.**

- 5] A fülek rögzítéséhez nyomja le a fedél tetejét.
- 6] Pattintsa a modult a kerek hátlapra vagy a szögletes keretre, majd pattintsa a szögletes keretszerkezetet a rögzítőlemre.

3.8. Tippek és tanácsok a használatához

3.8.1. Kérdései vannak a termékkel kapcsolatban?

Hibák	Lehetséges okok	Megoldások
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor (a visszajelzőlámpák nem világítanak).	Amy 1 RS100 io ki van kapcsolva, az előlap gombjai (Fel, Stop/my, Le) ki vannak kapcsolva.	A gombok aktiválásához kapcsolja be a berendezést (lásd: Amy 1 RS100 io bekapcsolása).
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor (a visszajelzőlámpák nem világítanak az előlapon gomb megnyomásakor, sem a hátlapon az On/Off gomb megnyomásakor).	A vezérlőegység elemének töltöttsége alacsony.	Szükség esetén cserélje a vezérlőegység elemét (lásd: Az elem cseréje).
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor, de a visszajelzőlámpa világít.	A vezérlőegység nincs párosítva a szóban forgó motorizált berendezéssel.	Lásd: Amy 1 RS100 io hozzáadása/törlése .
A kiválasztott motorizált berendezés egyáltalán nem reagál Amy 1 RS100 io gombjainak megnyomásakor, de a visszajelzőlámpa világít, valamint a vezérlőegység párosítva van a motorizált berendezéssel.	Külső rádióberendezés zavarja a rádióvételt.	Kapcsolja ki a közelben lévő összes rádiós berendezést.
A kiválasztott motorizált berendezés nem működik megfelelően.	A kiválasztott üzemmód nem használható az adott motorizált berendezés típusával.	Lásd: Üzemmód kiválasztása .
A motorizált berendezés nem reagál a belső hőmérséklet emelkedésekor (nem aktiválódnak az TaHoma berendezésen beállított, a belső hőmérséklet változására vonatkozó forgatókönyvek).	A TaHoma hőmérsékletjelzője ki van kapcsolva Amy 1 RS100 io berendezésen.	Ellenőrizze az érzékelő állapotát a TaHoma alkalmazásban (szükség esetén lásd: Használat a TaHoma alkalmazással).

① ÚTMUTATÓ

Ha a termék továbbra sem működik, kérje egy, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember segítségét.

3.8.2.Sérült vagy elveszett Somfy vezérlőegység pótlása

Ha az utolsó vezérlőegység is megsérült vagy elveszett, forduljon a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakemberhez.

4.MŰSZAKI ADATOK

Frekvenciasávok és max. teljesítmény: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

A használati környezet csökkentheti a rádió hatótávolságát. Javasoljuk, hogy azon az **emeleten** üzemeltesse, ahol a vezérelt termékek találhatók. Rádió hatótávolsága szabad területen: .

Működési hőmérséklet: 0 °C (+32 °F) - +48 °C (+118.4 °F).

Tápfeszültség: 1 x CR2032 típusú elem, 3 V.



A SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCIAORSZÁG kijelenti, hogy a jelen utasításokban bemutatott rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv követelményeinek és a vonatkozó európai irányelvek egyéb alapvető követelményeinek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.somfy.com/ce weboldalon.

KOVOPOLOTOVARY.cz

INSTRUCȚIUNI TRADUSE

Aceste instrucțiuni se aplică tuturor Amy 1 RS100 io, ale căror versiuni sunt disponibile în catalogul în vigoare.

Acest manual cu instrucțiuni complete vine în completarea manualului de instalare sintetizat disponibil împreună cu produsul. Respectați și instrucțiunile furnizate în documentul **Instrucțiuni de siguranță** anexat cu acest produs și disponibil online la adresa www.somfy.info.

CUPRINS

1. Informare prealabilă.....	58
1.1. Introducere	58
1.2. Siguranță și responsabilitate.....	58
1.3. Elemente incluse în cutie	58
1.4. Prezentarea în detaliu a comutatorului Amy 1 RS100 io	59
2. Instalare	59
2.1. Selectare mod	60
2.2. Adăugarea/eliminarea comutatorului Amy 1 RS100 io	60
2.3. Pornirea comutatorului Amy 1 RS100 io	61
2.4. Optimizarea performanței senzorului de temperatură	61
2.5. Montarea pe perete	61
2.6. Utilizarea ca telecomandă	64
2.7. Sugestii și recomandări de instalare.....	64
3. Utilizarea și întreținerea	65
3.1. Tastele Urcare și Coborâre.....	65
3.2. Tasta Stop/my	65
3.3. Salvarea sau modificarea poziției favorite (my)	66
3.4. Funcția de gestionare a vitezei	66
3.5. Verificarea nivelului de încărcare a acumulatorului	66
3.6. Utilizarea cu TaHoma	67
3.7. Înlocuirea acumulatorului	68
3.8. Sugestii și recomandări de utilizare.....	68
4. Date tehnice	69

INFORMAȚII GENERALE

Instrucțiuni de siguranță



PERICOL

Indică un pericol care poate provoca imediat răni grave sau decesul.



AVERTISMENT

Indică un pericol care poate provoca răni grave sau decesul.



PRECAUȚIE

Indică un pericol care poate provoca răni ușoare sau de gravitate medie.



ATENȚIE

Indică un pericol care poate deteriora sau distruge produsul.

1. INFORMARE PREALABILĂ

1.1. Introducere

Amy 1 RS100 io este un comutator de perete radio fără fir care permite utilizatorului să acționeze rulourile dotate cu o motorizare RS100 io folosind tehnologia radio io-homecontrol®.

Ergonomia dedicată a produsului permite utilizatorului să utilizeze funcția silențioasă a motorizării (motorizărilor) atunci când este necesar.

Amy 1 RS100 io conține un senzor de temperatură interioară care funcționează cu TaHoma switch.

În funcție de versiune, Amy 1 RS100 io poate fi montat pe perete sau utilizat ca telecomandă (numai cu capacul posterior circular).

1.2. Siguranță și responsabilitate

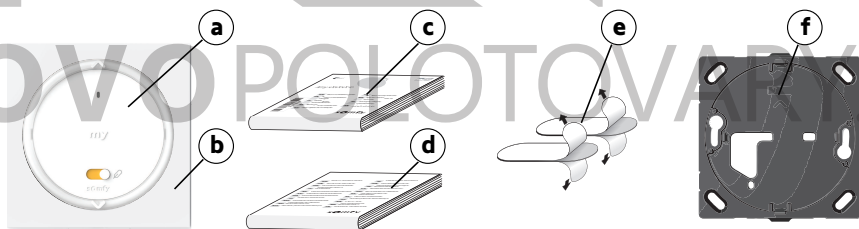
Înainte de instalarea și utilizarea punctului de comandă Amy 1 RS100 io, consultați instrucțiunile furnizate în documentul **Instrucțiuni de siguranță** inclus în cutia produsului și disponibil online la adresa www.somfy.info.

1.3. Elemente incluse în cutie

În funcție de referință, sunt disponibile 2 kituri:

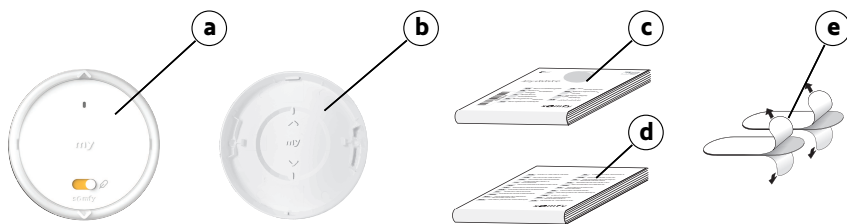
1.3.1. Kit cu cadru pătrat

- a) Modul Amy 1 RS100 io (cu 1 acumulator de tip CR2032, inclusiv 3 V).
- b) Cadru pătrat
- c) Manual de instalare sintetizat
- d) Instrucțiuni de siguranță
- e) Bandă dublu adezivă
- f) Placă de montare



1.3.2. Kit cu capac posterior circular

- a) Modul Amy 1 RS100 io (cu 1 acumulator de tip CR2032, inclusiv 3 V).
- b) Capac posterior circular
- c) Manual de instalare sintetizat
- d) Instrucțiuni de siguranță
- e) Bandă dublu adezivă

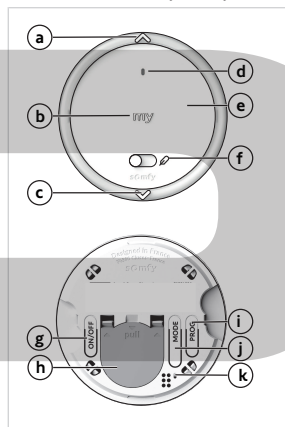


1.4. Prezentarea în detaliu a comutatorului Amy 1 RS100 io

NOTIFICARE

Pentru informații suplimentare despre funcțiile tastelor, consultați capitolele Instalarea sau Utilizarea și întreținerea.

- a) Tasta Urcare
- b) Tasta Stop/my
- c) Tasta Coborâre
- d) LED de feedback
- e) **Senzor de temperatură încorporat** (nu este vizibil, integrat în interiorul punctului de comandă)
- f) **Gestionarea vitezei** (modul standard sau discret)
- g) Tasta On/Off
- h) Capac baterie
- i) Tasta PROG
- j) Tasta de mod
- k) Setări LED de feedback



2. INSTALARE

NOTIFICARE

Nu utilizați unelte pentru a apăsa tastele sau pentru a culisa comutatoarele de selectare!

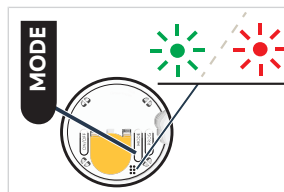
NOTIFICARE

Pentru transport, Amy 1 RS100 io este oprit: tastele de pe panoul frontal (Urcare, Stop/my, Coborâre) sunt dezactivate, însă tasta PROG și tasta de mod sunt întotdeauna active.

Se recomandă să efectuați următorii pași cu tastele de pe panoul frontal încă dezactivate pentru a evita trimiterea comenzilor nedorite prin manipularea modului. Prin urmare, activarea tastelor de pe panoul frontal poate fi efectuată după adăugarea Amy 1 RS100 io, înainte de montarea pe perete (consultați Pornirea sistemului Amy 1 RS100 io).

2.1. Selectare mod

Tasta de mod este utilizat, de asemenea, pentru a dezactiva sau activa modul de consum redus de energie (LPM) în funcție de tipul de produse motorizate care sunt controlate. Modul Putere redusă trebuie să fie activat dacă Amy 1 RS100 io este asociat cu motorizări autonome sau cu consum redus (compatibile numai cu produse autonome Somfy).

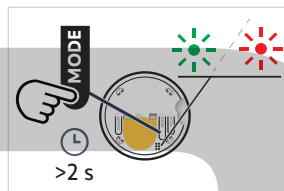


① NOTIFICARE

- În mod implicit, modul Putere redusă este activat la Amy 1 RS100 io.
- Dezactivarea modului Putere redusă crește autonomia Amy 1 RS100 io și reduce comunicația radio și interferențele asociate.

1] Pentru a verifica dacă modul Putere redusă este activat sau dezactivat:

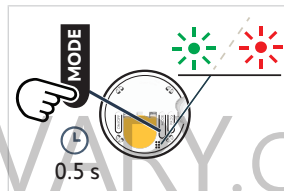
Apăsați și mențineți apăsată tasta de mod (mai mult de 2 secunde) pentru a vedea culoarea LED-ului de feedback al setărilor care clipește corespunzător gestionării modului Putere redusă selectat în prezent.



Culoare LED și număr de clipiri			Gestionarea modului Putere redusă
LED verde	clipește o dată		LPM activat
LED roșu	clipește o dată		LPM dezactivat

2] Pentru a activa/dezactiva modul Putere redusă:

Apăsați scurt, o dată sau de două ori succesiv, tasta de mod pentru a activa sau dezactiva modul Putere redusă.



Număr de apăsări scurte	Gestionarea modului Putere redusă
Apăsați scurt o dată	LPM activat
Apăsați scurt de 2 ori	LPM dezactivat

2.2. Adăugarea/eliminarea comutatorului Amy 1 RS100 io

① NOTIFICARE

Pentru a programa primul punct de comandă, consultați instrucțiunile pentru motorizarea sau receptorul io.

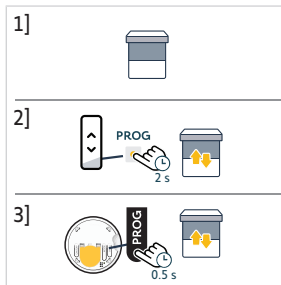
Procedurile de adăugare sau ștergere Amy 1 RS100 io sunt identice.

① NOTIFICARE

Se recomandă să efectuați următorii pași cu tastele de pe panoul frontal dezactivate pentru a evita trimiterea comenzilor nedorite prin manipularea modului (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

Pentru a adăuga sau șterge Amy 1 RS100 io, utilizați punctul de comandă Somfy local io deja asociat cu produsul motorizat.

- 1] Amplașați produsul motorizat în poziția de la jumătatea cursei.
- 2] La punctul de comandă individual deja asociat cu produsul motorizat:
 - ⇒ Apăsăți tasta PROG până când produsul motorizat efectuează o mișcare de dus-întors: modul de programare este activat.
- 3] În cazul unui Amy 1 RS100 io care trebuie adăugat sau șters:
 - ⇒ Apăsăți scurt pe tasta PROG: produsul motorizat efectuează o mișcare de dus-întors și Amy 1 RS100 io este adăugat sau șters.

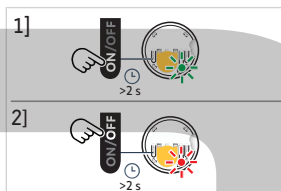


2.3. Pornirea comutatorului Amy 1 RS100 io

Pentru transport, Amy 1 RS100 io este oprit: tastele de pe panoul frontal (Urcare, Stop/my, Coborâre) sunt dezactivate.

Pentru a verifica dacă Amy 1 RS100 io este pornit sau oprit, apăsați orice tastă de pe panoul frontal și urmăriți dacă se aprinde LED-ul de feedback.

- 1] Pentru a activa tastele de pe panoul frontal, apăsați lung pe tasta On/Off până când LED-ul de feedback privind setările se aprinde în **verde**. Se comută din starea Oprit în starea Pornit.
- 2] Pentru a dezactiva tastele de pe panoul frontal, apăsați lung pe tasta On/Off până când LED-ul de feedback privind setările se aprinde în **roșu**: acest lucru indică starea Oprit.



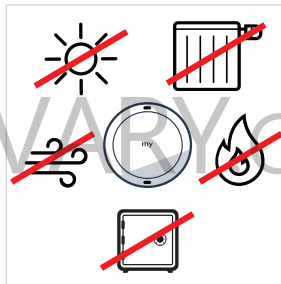
NOTIFICARE

Tasta PROG și tasta de mod sunt întotdeauna active, chiar și atunci când tastele de pe panoul frontal sunt dezactivate de tasta On/Off.

2.4. Optimizarea performanței senzorului de temperatură

Pentru a asigura performanța optimă a senzorului de temperatură încorporat, urmați aceste recomandări:

- Se recomandă montarea pe perete pentru a obține performanțe superioare ale senzorului (precizie și repetabilitate). Prin urmare, măsurarea temperaturii va fi mai consecventă cu temperatura resimțită în încăpere.
- Evitați să amplașați Amy 1 RS100 io în lumina directă a soarelui.
- Amplașați la distanță de orice sursă de căldură sau răcire (în mod ideal la 1 m față de un radiator, un aparat de aer condiționat, o sobă pe lemne,...).
- Amplașați la distanță de acțiunea directă a unui flux de aer (cel puțin 25 cm față de o deschidere).
- Evitați zonele închise, în care senzorul nu va fi influențat de aerul înconjurător.



2.5. Montarea pe perete

NOTIFICARE

- Utilizarea aparatelor radio care funcționează cu aceeași frecvență poate cauza interferențe și poate reduce performanța produsului.
- Nu utilizați niciodată punctul de comandă în apropierea unui cadru metalic sau a unor suprafețe metalice, deoarece acest lucru poate diminua raza de acțiune a undelor radio.
- Mediul în care este utilizat produsul poate reduce raza de acțiune a undelor radio.
- Se recomandă utilizarea pe același etaj cu produsele comandate.
- Raza de acțiune a undelor radio în câmp liber: 150 m.

Există două modalități posibile de montare pe perete Amy 1 RS100 io, în funcție de tipul de capac posterior:

- Prin fixare cu bandă dublu adezivă (furnizată împreună cu produsul).
- Prin fixare cu șuruburi (pe perete sau într-o casetă montată încastrat).

2.5.1. Montarea pe perete folosind placa de montare și cadrul pătrat

2.5.1.1. Utilizând banda dublu adezivă

① NOTIFICARE

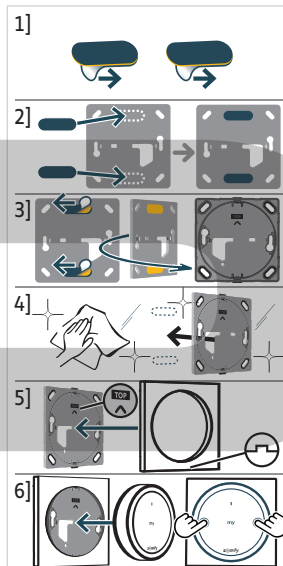
Produsul este conceput pentru a fi fixat pe majoritatea suprafețelor de perete, de exemplu, vopsea, tapet, ceramică, lemn, lemn lăcuit, grund/strat protector. Totuși, pereții trebuie să fie plați și curați.

- 1] Îndepărtați foliile de protecție de pe benzile dublu adezive.
- 2] Aplicați placa de montare neagră și lipiți banda dublu adezivă pe partea posterioară a acesteia.
- 3] Îndepărtați foliile de protecție secundare de pe benzile dublu adezive deja aplicate.
- 4] Respectând orientarea indicată pe partea frontală a plăcii de montare, apăsați-o pe o suprafață plată, curată și uscată. Asigurați-vă că este fixat ferm pe suprafață.
- 5] Mai întâi, fixați cadrul pătrat pe placa de montare neagră.

① NOTIFICARE

Asigurați-vă că Amy 1 RS100 io este pornit înainte de fixarea modulului (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

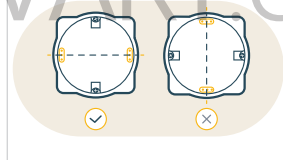
- 6] Prindeți cu o clemă modulul Amy 1 RS100 io pe placa de montare neagră. Apăsați ferm pe partea frontală a modulului, în partea dreaptă și în partea stângă din apropierea tastei **my**, cât mai aproape posibil de cercul translucid, fără a apăsa pe marginile modulului (pentru a evita transmisiile radio nedorite), până se fixează în poziție.



2.5.1.2. Utilizarea șuruburilor

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați o șurubelniță electrică.
- Ordinea de asamblare trebuie respectată pentru a se asigura faptul că piesele sunt îmbinate în mod corespunzător și că nu sunt deteriorate.
- Pentru a fixa placa de montare neagră pe caseta montată încastrat, cele 2 orificii pentru șuruburi ale casetei montate încastrat trebuie să fie așezate pe orizontală, nu pe verticală.
- În cazul montării incorecte, utilizați o placă de acoperire pentru a ascunde caseta și fixați Amy 1 RS100 io folosind bandă dublu adezivă.



① NOTIFICARE

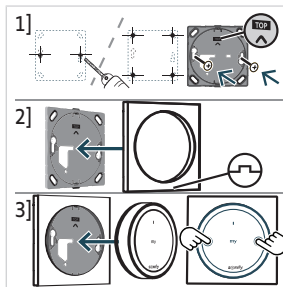
Pentru a fixa placa de montare neagră direct pe perete, utilizați cele 2 orificii orizontale sau cele 4 orificii din fiecare colț.

- 1] Fixați placa de montare neagră cu ajutorul șuruburilor corespunzătoare pentru dimensiunea orificiului și tipul de perete, respectând orientarea indicată pe panoul frontal.
- 2] Mai întâi, fixați cadrul pătrat pe placa de montare neagră.

① NOTIFICARE

Asigurați-vă că Amy 1 RS100 io este pornit înainte de fixarea modulului (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

- 3] Fixați modulul Amy 1 RS100 io pe placa de montare neagră prin intermediul cadrului pătrat. Apăsați ferm pe partea frontală a modulului, în partea dreaptă și în partea stângă din apropierea tastei **my**, cât mai aproape posibil de cercul translucid, fără a apăsa pe marginile modulului (pentru a evita transmisiile radio nedorite), până se fixează în poziție.



2.5.2. Montarea pe perete cu capacul posterior circular

2.5.2.1. Utilizând benzi dublu adezive

① NOTIFICARE

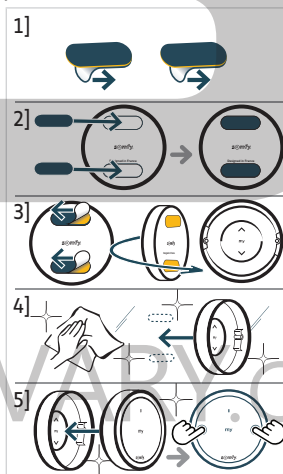
Produsul este conceput pentru a fi fixat pe majoritatea suprafețelor de perete, de exemplu, vopsea, tapet, ceramică, lemn, lemn lăcuit, grund/strat protector. Totuși, pereții trebuie să fie plați și curați.

- 1] Îndepărtați foliile de protecție de pe benzile dublu adezive.
- 2] Apucați capacul posterior circular și lipiți benzile dublu adezive pe partea posterioară a acestuia.
- 3] Îndepărtați foliile de protecție secundare de pe benzile dublu adezive deja aplicate.
- 4] Urmând orientarea indicată în interiorul capacului posterior circular, apăsați-l pe o suprafață plană, curată și uscată. Asigurați-vă că este fixat ferm pe suprafață.

① NOTIFICARE

Asigurați-vă că Amy 1 RS100 io este pornit înainte de fixarea modulului (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

- 5] Fixați modulul Amy 1 RS100 io pe capacul posterior circular. Apăsați ferm pe partea frontală a modulului, în partea dreaptă și în partea stângă din apropierea tastei **my**, cât mai aproape posibil de cercul translucid, fără a apăsa pe marginile modulului (pentru a evita transmisiile radio nedorite), până se fixează în poziție.



2.5.2.2. Utilizarea șuruburilor



ATENȚIE

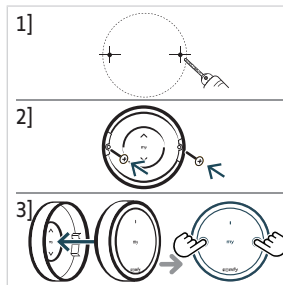
- Nu utilizați o șurubelniță electrică.
- Ordinea de asamblare trebuie respectată pentru a se asigura faptul că piesele sunt îmbinate în mod corespunzător și că nu sunt deteriorate.

- 1] Efectuați 2 orificii orizontale prin marcajele de găurire indicate pe fiecare parte, în interiorul capacului posterior circular.
- 2] Fixați capul circular posterior cu ajutorul șuruburilor corespunzătoare pentru dimensiunea orificiului și tipul de perete, respectând orientarea indicată în interiorul capacului posterior circular.

① NOTIFICARE

Asigurați-vă că Amy 1 RS100 io este pornit înainte de fixarea modulului (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

- 3] Fixați modulul Amy 1 RS100 io pe capul posterior circular. Apăsați ferm pe partea frontală a modulului, în partea dreaptă și în partea stângă din apropierea tastei **my**, cât mai aproape posibil de cercul translucid, fără a apăsa pe marginile modulului (pentru a evita transmisiile radio nedorite), până se fixează în poziție.

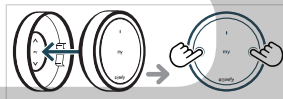


2.6. Utilizarea ca telecomandă

① NOTIFICARE

Amy 1 RS100 io se poate utiliza ca telecomandă fără a fi montat pe perete. Cu toate acestea, trebuie să aveți grijă la capul posterior circular și să vă asigurați că este bine fixat pe modulul Amy 1 RS100 io pentru a proteja accesul din spate împotriva riscului de deteriorare și pentru a evita activarea accidentală.

- 1] Luați capul posterior circular și fixați modulul Amy 1 RS100 io pe acesta, urmând orientarea indicată în interiorul capului posterior circular. Apăsați ferm pe partea frontală a modulului, în partea dreaptă și în partea stângă din apropierea tastei **my**, cât mai aproape posibil de cercul translucid, fără a apăsa pe marginile modulului (pentru a evita transmisiile radio nedorite), până se fixează în poziție.
- 2] Prin urmare, Amy 1 RS100 io poate fi utilizat ca o telecomandă ce poate fi lăsată din mână și mutată oriunde doriți.



2.7. Sugestii și recomandări de instalare

2.7.1. Aveți întrebări despre produs?

Probleme constatate	Cauze posibile	Soluții
Produsul motorizat selectat nu reacționează deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io (nicio reacție a LED-ului în momentul apăsării tastelor).	Amy 1 RS100 io este oprit, tastele de pe panoul frontal (Urcare, Stop/my, Coborâre) sunt dezactivate.	Porniți-l pentru a activa tastele (consultați secțiunea Pornirea Amy 1 RS100 io).
Produsul motorizat selectat nu reacționează deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io (nicio reacție a LED-ului din față când este apăsată o tastă și din spate când este apăsată tasta On/Off).	Nivelul de încărcare a acumulatorului punctului de comandă este scăzut.	Înlocuiți acumulatorul punctului de comandă după cum este necesar (consultați Înlocuirea acumulatorului).
Produsul motorizat selectat nu răspunde deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io, însă LED-ul se aprinde.	Punctul de comandă nu este asociat cu acest produs motorizat.	Consultați Adăugarea/Ștergerea Amy 1 RS100 io.
Produsul motorizat selectat nu răspunde deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io, însă LED-ul se aprinde și punctul de comandă este asociat cu acest produs motorizat.	Recepția radio este diminuată de echipamente radio externe.	Opriti orice echipament radio din apropiere.

Probleme constatate	Cauze posibile	Soluții
Produsul motorizat nu reacționează atunci când temperatura interioară crește (scenariile programate în TaHoma în cazul modificării temperaturii interioare nu sunt lansate).	Feedback-ul privind temperatura către TaHoma este dezactivat la Amy 1 RS100 io.	Verificați starea senzorului în aplicația TaHoma și consultați Utilizarea cu TaHoma dacă este necesar.

3.UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea produsului:

- Evitați șocurile!
- Evitați căderile!
- Nu vărsați lichide pe produs și nu îl introduceți în lichide.
- Nu utilizați produse abrazive sau solvenți pentru curățarea produsului.



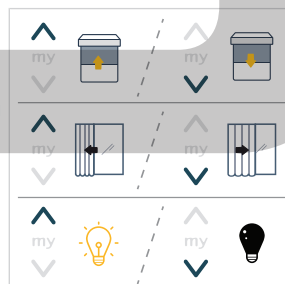
NOTIFICARE

Pentru a utiliza tastele **Urcare**, **Stop/my** sau **Coborâre**, acestea trebuie să fie activate: produsul trebuie să fie pornit (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

3.1.Tastele Urcare și Coborâre

Apăsați pe tasta **Urcare** sau **Coborâre**:

- Pentru a ridica sau coborî rulourile, copertinele, plasele, jaluzelele venetiene sau ușile de garaj.
- Pentru a deschide sau închide ferestrele, obloanele batante, perdelele sau porțile.
- Pentru a porni sau opri sistemele de iluminare și de încălzire.



LED-ul de feedback clipește în verde în timpul activării produsului (produselor) motorizat(e).

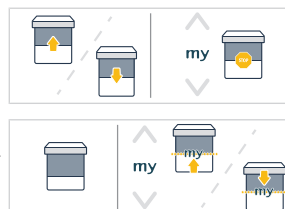


NOTIFICARE

Pentru a utiliza funcția de gestionare a vitezei cu un rulou dotat cu motorizare RS100 io, consultați Funcția de gestionare a vitezei.

3.2.Tasta Stop/my

- Produsele motorizate sunt activate:
 - **Apăsați scurt** pe **my** pentru a opri activarea produselor motorizate.
- Produsele motorizate sunt oprite:
 - **Apăsați scurt** pe **my** pentru a deplasa produsele motorizate în poziția lor favorită (my).



① NOTIFICARE

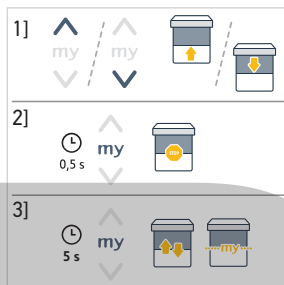
Pentru a utiliza funcția pentru poziția favorită (my), produsele motorizate nu trebuie să fie activate și poziția lor favorită (my) trebuie să fie înregistrată [consultați Salvarea sau modificarea poziției favorite (my)].

3.3.Salvarea sau modificarea poziției favorită (my)

① NOTIFICARE

Consultați manualul de instrucțiuni ale motorizării sau receptorului io pentru a vă asigura că această funcție este disponibilă.

- 1] Apăsați pe tasta **Urcare** sau **Coborâre** pentru a trimite produsul motorizat în poziția dorită.
- 2] **Apăsați** scurt pe **my** pentru a opri produsului motorizat în poziția dorită.
- 3] Apăsați și **mențineți apăsată** tasta **my** până când produsul motorizat este activat pentru a salva sau modifica poziția favorită (my).



3.4.Funcția de gestionare a vitezei

Amy 1 RS100 io permite utilizatorului să acționeze rulourile dotate cu motorizare RS100 io în 2 moduri diferite: modul standard sau modul discret.

În **modul standard**: ruloul se deplasează rapid.

În **modul discret**, nivelul de zgomot și viteza ruloului sunt reduse.

① NOTIFICARE

Pentru a utiliza selectorul de gestionare a vitezei, trebuie activate tastele și comutatorul de pe panoul frontal: produsul trebuie să fie pornit (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

Pentru a schimba modul, glisați selectorul de gestionare a vitezei pe modul dorit:

- Selectorul din dreapta (partea cu logo-ul pană): mod discret.
- Selectorul la stânga: mod standard.



LED-ul de feedback se aprinde în verde atunci când selectorul este comutat la celălalt mod.

Modul selectat rămâne activ până când selectorul de gestionare a vitezei este comutat în celălalt mod.

① NOTIFICARE

- Dacă ruloul este în mișcare, glisarea selectorului de gestionare a vitezei comută imediat ruloul în noul mod selectat.
- Comutarea modului nu este disponibilă în faza de programare.

3.5.Verificarea nivelului de încărcare a acumulatorului

Atunci când nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut, LED-ul de feedback de pe partea frontală a Amy 1 RS100 io își reglează luminozitatea treptat în timpul activării produselor motorizate. Atunci când acumulatorul este descărcat, punctul de comandă nu va mai putea transmite comenzi radio, funcționarea sa este interzisă.



Starea acumulatorului poate fi verificată în aplicația TaHoma, dacă Amy 1 RS100 io a fost adăugat în TaHoma, iar o alertă poate fi trimisă dacă această funcție este activată (urmați instrucțiunile din aplicația TaHoma).

3.6.Utilizarea cu TaHoma

Un senzor de temperatură, care nu este vizibil, este încorporat în Amy 1 RS100 io.

Acest senzor funcționează în combinație cu TaHoma, unde acționează ca senzor de temperatură interioară.

Atunci când Amy 1 RS100 io este adăugat în aplicația TaHoma și feedback-ul privind temperatura de la TaHoma este activat pe Amy 1 RS100 io, senzorul măsoară temperatura din interiorul încăperii (în jurul Amy 1 RS100 io) și trimite valorile măsurate la TaHoma. Aceste valori de temperatură pot fi consultate în TaHoma și pot fi utilizate în scenarii pentru a optimiza automatizarea locuinței.



ATENȚIE

Aveți grijă dacă este prezentă acțiunea vântului!

Automatizarea furnizată de TaHoma și Amy 1 RS100 io permite utilizarea automată a unui produs motorizat atunci când temperatura încăperii este egală cu un anumit prag, fără a lua în considerare acțiunea vântului.

Pentru a maximiza protecția produsului motorizat împotriva acțiunii vântului și a limita riscul de deteriorare, utilizați un senzor de vânt asociat cu produsul motorizat (vândut separat).

Indiferent de caz, un senzor de vânt nu oferă protecție împotriva rafalelor bruște de vânt. În eventualitatea unor astfel de riscuri climatice, dezactivați senzorul de temperatură încorporat (consultați indicațiile de mai jos).

3.6.1.Adăugarea comutatorului Amy 1 RS100 io în TaHoma

Pentru a adăuga sau șterge Amy 1 RS100 io în TaHoma, trebuie să accesați și să utilizați o aplicație TaHoma switch și TaHoma: trebuie să aveți un telefon sau un dispozitiv mobil compatibil.



Aplicația poate fi descărcată gratuit de pe platformele Magazin **Apple** și Magazin **Google Play** de pe următoarele dispozitive mobile:

- Telefon sau dispozitiv mobil Apple iPhone® cu sistem de operare iOS, care rulează iOS și versiuni ulterioare.
- Telefon sau dispozitiv mobil cu sistem de operare Android™ OS și versiuni ulterioare.

Versiunea de software a aplicației TaHoma poate fi actualizată din când în când pentru a adăuga noi caracteristici și servicii.

Pentru a adăuga sau șterge Amy 1 RS100 io în TaHoma, urmați instrucțiunile din aplicația TaHoma.

3.6.2.Activarea/Dezactivarea feedback-ului privind temperatura



NOTIFICARE

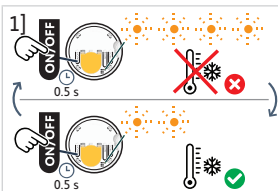
Pentru a efectua pașii următori, Amy 1 RS100 io trebuie să fie pornit, cu tastele de pe panoul frontal activate (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).

În mod implicit, feedback-ul privind temperatura de la TaHoma este dezactivat pe Amy 1 RS100 io.

- 1) Pentru a verifica dacă feedback-ul privind temperatura de la TaHoma este activat sau dezactivat:

Apăsăți scurt **o dată** pe tasta On/Off pentru a vedea LED-ul de feedback privind setările corespunzător stării curente:

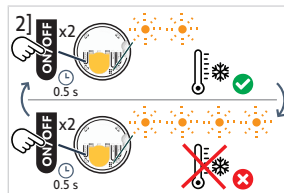
- LED-ul portocaliu clipește **de 4 ori**: feedback-ul privind temperatura este dezactivat.
- LED-ul portocaliu clipește **de 2 ori**: feedback-ul privind temperatura este activat.



2] Pentru a activa/dezactiva feedback-ul privind temperatura de la TaHoma:

Apăsăți scurt **de două ori succesiv** pe tasta On/Off pentru a activa/dezactiva feedback-ul privind temperatura:

- LED-ul portocaliu clipește **de 2 ori**: feedback-ul privind temperatura este activat.
- LED-ul portocaliu clipește **de 4 ori**: feedback-ul privind temperatura este dezactivat.



3.7.Înlocuirea acumulatorului

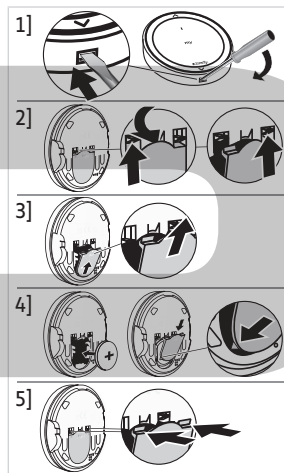


PERICOL

Citiți documentul Instrucțiuni de siguranță.

Risc de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu un tip necorespunzător de acumulator.

- 1] Introduceți o șurubelniță cu cap plat în orificiul din partea inferioară a capacului posterior circular pentru a scoate cu ușurință modulul din suport sau, dacă se utilizează placa de montare și cadrul său pătrat, demontați manual modulul din suporturi trăgându-l spre dumneavoastră.
- 2] Pe partea din spate a modulului, demontați mai întâi capacul acumulatorului apăsând pe clemă. Apoi, trageți de partea centrală a capacului acumulatorului pentru a elibera prima parte a capacului. Apăsăți pe a doua clemă pentru a elibera complet capacul.
- 3] Demontați capacul acumulatorului.
- 4] Introduceți un acumulator CR2032 (3 V) cu partea cu polaritatea (+) la vedere (**cu fața în sus**), culisați-l și împingeți-l pentru a cupla contactul acumulatorului în partea dreaptă. Apoi introduceți opritoarele capacului în partea inferioară.



ATENȚIE

- Respectați obligatoriu polaritatea.
- Bornele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.

- 5] Apăsăți pe partea superioară a capacului pentru a cupla clemele.
- 6] Fixați modulul pe capul posterior circular sau pe cadrul pătrat și fixați din nou ansamblul cadrului pătrat pe placa de montare.

3.8.Sugestii și recomandări de utilizare

3.8.1.Aveți întrebări despre produs?

Probleme constatate	Cauze posibile	Soluții
Produsul motorizat selectat nu reacționează deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io (nicio reacție a LED-ului în momentul apăsării tastelor).	Amy 1 RS100 io este oprit, tastele de pe panoul frontal (Urcare, Stop/my, Coborâre) sunt dezactivate.	Porniți pentru a activa tastele (consultați Pornirea unității Amy 1 RS100 io).
Produsul motorizat selectat nu reacționează deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io (nicio reacție a LED-ului din față când este apăsată o tastă și din spate când este apăsată tasta On/Off).	Nivelul de încărcare a acumulatorului punctului de comandă este scăzut.	Înlocuiți acumulatorul punctului de comandă după cum este necesar (consultați Înlocuirea acumulatorului).

Probleme constatate	Cauze posibile	Soluții
Produsul motorizat selectat nu răspunde deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io, însă LED-ul se aprinde.	Punctul de comandă nu este asociat cu acest produs motorizat.	Consultați Adăugarea/Ștergerea Amy 1 RS100 io.
Produsul motorizat selectat nu răspunde deloc atunci când este apăsată o tastă de pe Amy 1 RS100 io, însă LED-ul se aprinde și punctul de comandă este asociat cu acest produs motorizat.	Recepția radio este diminuată de echipamente radio externe.	Opriti orice echipament radio din apropiere.
Produsul motorizat selectat nu reacționează așa cum ar trebui.	Modul selectat nu este compatibil cu tipul de produs motorizat.	Consultați Selectarea modului .
Produsului motorizat nu reacționează atunci când temperatura interioară crește (scenariile programate în TaHoma în cazul modificării temperaturii interioare nu sunt lansate).	Feedback-ul privind temperatura către TaHoma este dezactivat la Amy 1 RS100 io.	Verificați starea senzorului în aplicația TaHoma și consultați Utilizarea cu TaHoma dacă este necesar.

NOTIFICARE

În cazul în care produsul tot nu funcționează, consultați un profesionist în motorizarea și automatizarea locuinței.

3.8.2.Înlocuirea unui punct de comandă Somfy deteriorat sau pierdut

Pentru înlocuirea ultimului punct de comandă deteriorat sau pierdut, contactați un profesionist în motorizarea și automatizarea locuinței.

4.DATE TEHNICE

Interval de frecvență și putere maximă utilizate: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Mediul în care este utilizat produsul poate reduce raza de acțiune a undelor radio. Se recomandă utilizarea pe același etaj cu produsele comandate. Raza de acțiune a undelor radio în câmp liber: .

Temperatură de funcționare: De la 0 °C (+32 °F) la +48 °C (+118.4 °F).

Alimentare electrică: 1 x baterie de tip CR2032, 3 V.



Compania SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE declară, prin prezenta, că echipamentul radio aferent acestor instrucțiuni este în conformitate cu cerințele Directivei 2014/53/UE privind echipamentele de recepție radio și cu celelalte cerințe esențiale ale directivelor europene aplicabile.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil pe www.somfy.com/ce.

UPUTE PREVEDENI

Ove se upute odnose na sve Amy 1 RS100 io, čije su različite verzije dostupne u važećem katalogu.

Ovaj potpuni vodič s uputama nadopunjuje kratki vodič za postavljanje koji je dostupan s proizvodom. Pridržavajte se uputa navedenih u dokumentu sa **Sigurnosnim uputama** koji je priložen uz proizvod i dostupan na www.somfy.info.

SADRŽAJ

1. Važne informacije.....	71
1.1. Uvod.....	71
1.2. Sigurnost i odgovornost.....	71
1.3. Stavke uključene u pakiranje.....	71
1.4. Detaljni prikaz Amy 1 RS100 io	72
2. Postavljanje	72
2.1. Odabir načina rada	73
2.2. Dodavanje/brisanje upravljača Amy 1 RS100 io	73
2.3. Uključivanje upravljača Amy 1 RS100 io.....	74
2.4. Optimizacija radnih karakteristika senzora temperature	74
2.5. Zidni nosač	74
2.6. S pomoću daljinskog upravljača.....	77
2.7. Savjeti i preporuke za ugradnju	77
3. Upotreba i održavanje.....	78
3.1. Gumbi gore i dolje.....	78
3.2. Gumb Stop/my.....	78
3.3. Spremanje ili izmjena omiljenog položaja (my).....	78
3.4. Funkcija upravljanja brzinom	79
3.5. Provjera razine baterije	79
3.6. Upotreba sa značajkom TaHoma	79
3.7. Zamjena baterije.....	80
3.8. Savjeti i preporuke za upotrebu	81
4. Tehničke karakteristike	82

OPĆENITE INFORMACIJE

Sigurnosne upute



OPASNOST

Ukazuje na opasnost koja može trenutačno izazvati smrt ili teške ozljede.



UPOZORENJE

Ukazuje na opasnost koja može izazvati smrt ili teške ozljede.



MJERE OPREZA

Ukazuje na opasnost koja može izazvati lakše ili srednje teške ozljede.



PAŽNJA

Ukazuje na opasnost koja može izazvati oštećenje ili uništenje proizvoda.

1. VAŽNE INFORMACIJE

1.1. Uvod

Amy 1 RS100 io bežični je zidni radijski prekidač koji korisniku omogućava da roletama opremljenima motorom RS100 io upravlja s pomoću radijske tehnologije io-homecontrol®.

Posebna ergonomija proizvoda korisniku omogućava upotrebu funkcije tihog načina rada jednog ili više motora kad je to potrebno.

Amy 1 RS100 io nalazi se senzor unutarnje temperature koji radi s TaHoma switch.

Ovisno o verziji, Amy 1 RS100 io može biti postavljen na zid ili se upotrebljavati kao upravljanje na daljinu (samo s okruglim stražnjim pokrovom).

1.2. Sigurnost i odgovornost

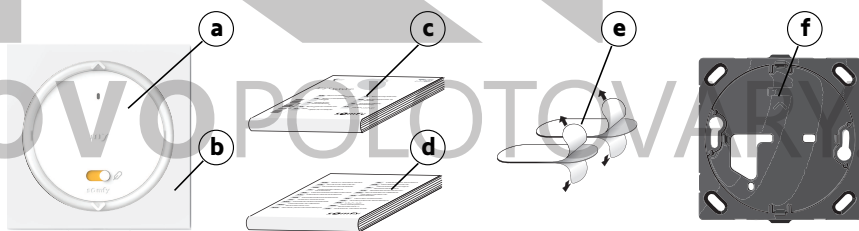
Prije postavljanja i upotrebe Amy 1 RS100 io, pogledajte upute navedene u dokumentu Sigurnosne upute koji je priložen uz proizvod i dostupan na www.somfy.info.

1.3. Stavke uključene u pakiranje

Ovisno o referenci, dostupna su 2 kompleta:

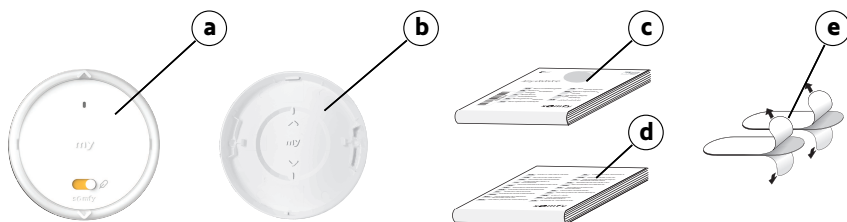
1.3.1. Komplet s četvrtastim okvirom

- a) Amy 1 RS100 io modul (s 1 baterijom tipa CR2032, uključeno 3 V).
- b) Četvrtasti okvir
- c) Kratke upute za postavljanje
- d) Sigurnosne upute
- e) Obostrano ljepljiva traka
- f) Ploča za postavljanje



1.3.2. Komplet s okruglim stražnjim pokrovom

- a) Amy 1 RS100 io modul (s 1 baterijom tipa CR2032, uključeno 3 V).
- b) Okrugli stražnji pokrov
- c) Kratke upute za postavljanje
- d) Sigurnosne upute
- e) Obostrano ljepljiva traka

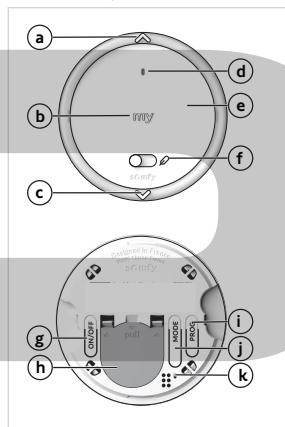


1.4. Detaljni prikaz Amy 1 RS100 io

❗ OBAVIJEST

Više informacija o funkcijama gumba potražite u poglavljima *Instalacija* ili *Upotreba i održavanje*.

- a) Gumb Gore
- b) Gumb Stop/my
- c) Gumb Dolje
- d) LED svjetlo povratne informacije
- e) Ugrađeni senzor temperature (nije vidljiv, ugrađen unutar upravljačke jedinice)
- f) Upravljanje brzinom (standardni ili suzdržani način rada)
- g) Gumb UKLJ/ISKLJ
- h) Poklopac baterije
- i) Gumb PROG
- j) Gumb načina rada
- k) Postavke LED svjetla povratne informacije



2. POSTAVLJANJE

❗ OBAVIJEST

Nemojte upotrebljavati nikakav alat da biste pritiskali gumbе ili prekidače kliznog birača!

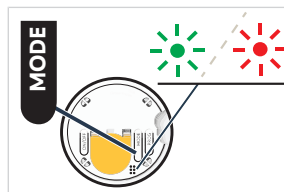
❗ OBAVIJEST

Za prijevoz, isključen je Amy 1 RS100 io: isključeni su gumbi prednje ploče (gore, stop/my, dolje), ali su gumb PROG i gumb Način rada uvijek aktivni.

Preporučuje se da sljedeće korake napravite dok su gumbi prednje ploče još uvijek isključeni da biste izbjegli slanje neželjenih komandi dok rukujete modulom. Uključivanje gumba prednje ploče stoga se može provesti nakon dodavanja Amy 1 RS100 io, prije postavljanja na zid (pogledajte *Uključivanje Amy 1 RS100 io*).

2.1. Odabir načina rada

Gumb Način rada upotrebljava se za isključivanje ili uključivanje načina rada male snage (LPM) ovisno o vrsti motoriziranih proizvoda kojima se upravlja. Način rada male snage mora se uključiti ako je Amy 1 RS100 io povezan sa samostalnim motorima ili motorima niske potrošnje (kompatibilni samo sa samostalnim proizvodima Somfy).

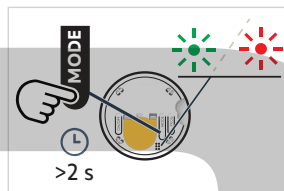


❶ OBAVIJEST

- *Prema zadanim postavkama, način rada male snage uključen je na Amy 1 RS100 io.*
- *Isključivanjem načina rada male snage povećava se trajanje Amy 1 RS100 io i smanjuje radijska komunikacije i sve povezane smetnje.*

1] Provjera je li način rada male snage uključen ili isključen:

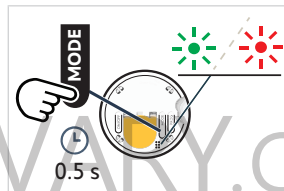
Pritisnite i zadržite gumb Način rada (duže od 2 sekunde) da biste vidjeli boju treptajućeg LED svjetla povratne informacije postavki koje odgovara trenutno odabranom načinu rada male snage.



Boja LED svjetla i broj treptaja		Upravljanje načinom rada male snage
Zeleno LED svjetlo	jednom trepne	LPM je uključen
Crveno LED svjetlo	jednom trepne	LPM je isključen

2] Uključivanje/isključivanje načina rada male snage:

Pritisnite jednom kratko ili dva puta za redom gumb Način rada da biste uključili ili isključili način rada male snage.



Broj kratkih pritisaka	Upravljanje načinom rada male snage
Jednom kratko pritisnite	LPM je uključen
Kratko pritisnite 2 puta	LPM je isključen

2.2. Dodavanje/brisanje upravljača Amy 1 RS100 io

❶ OBAVIJEST

Da biste programirali prvu upravljačku jedinicu, pogledajte upute za motor ili prijamnik io.

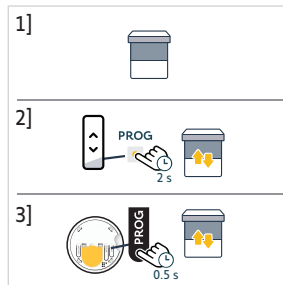
Jednak je postupak dodavanja ili brisanja Amy 1 RS100 io.

❶ OBAVIJEST

Preporučuje se da sljedeće korake napravite dok su gumbi prednje ploče još uvijek isključeni da biste izbjegli slanje neželjenih komandi dok rukujete modulom (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

Da biste dodali ili izbrisali Amy 1 RS100 io, upotrijebite upravljačku jedinicu lokalnog io Somfy koja je već uparena s motoriziranim proizvodom.

- 1] Položaj motoriziranog proizvoda u položaju na pola hoda.
- 2] Na pojedinačnoj komandi već uparenoj s motoriziranim proizvodom:
 - ⇒ Pritisnite gumb PROG sve dok se motorizirani proizvod ne pomakne gore i dolje: uključen je način programiranja.
- 3] Na Amy 1 RS100 io da biste dodali ili izbrisali:
 - ⇒ kratko pritisnite gumb PROG: motorizirani se proizvod pomiče gore i dolje i dodaje se ili briše Amy 1 RS100 io.

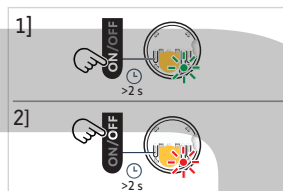


2.3. Uključivanje upravljača Amy 1 RS100 io

Za prijevoz, isključen je Amy 1 RS100 io: isključeni su gumbi prednje ploče (gore, stop/my, dolje).

Da biste provjerili je li Amy 1 RS100 io uključen ili isključen, pritisnite bilo koji gumb prednje ploče i pogledajte uključuju li se LED svjetla povratnih informacija.

- 1] Da biste uključili gumb prednje ploče, duže pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje sve dok LED svjetlo povratnih informacija postavki ne svijetli u **zelenoj boji**. Prebacuje se iz stanja isključeno u stanje uključeno.
- 2] Da biste isključili gumb prednje ploče, duže pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje sve dok LED svjetlo povratnih informacija postavki ne svijetli u **crvenoj boji**: to označava isključeno stanje.



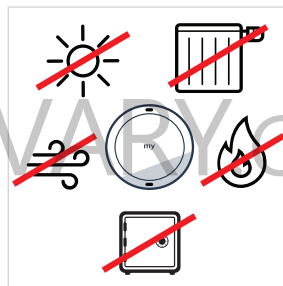
❗ OBAVIJEST

Gumb PROG i gumb Način rada uvijek su aktivni, čak i kad su gumbi prednje ploče isključeni s pomoću gumba za uključivanje/isključivanje.

2.4. Optimizacija radnih karakteristika senzora temperature

Da biste osigurali optimalne radne karakteristike ugrađenog senzora temperature, pratite ove preporuke:

- Prednost dajte zidnom postavljanju da biste postigli veće radne karakteristike senzora (točnost i ponovljivost). Mjerenje temperature tako će biti usklađeno s temperaturom koja se osjeća u prostoriji.
- Izbjegavajte postavljanje Amy 1 RS100 io na izravnu sunčevu svjetlost.
- Postavite ga podalje od bilo kojeg izvora topline ili hladnoće (idealno na 1 m od radijatora, klima uređaja, peći na drva,...).
- Postavite ga podalje od izravnog protoka zraka (najmanje 25 cm od otvora).
- Izbjegavajte zatvorena područja gdje na senzor neće utjecati okolni zrak.



2.5. Zidni nosač

❗ OBAVIJEST

- Upotreba radijskih uređaja koji rade na istoj frekvenciji može uzrokovati smetnje i smanjiti radne karakteristike proizvoda.
- Upravljačku jedinicu nikada nemojte upotrebljavati u blizini metalnih okvira ili metalnih površina, one bi mogle smanjiti radijski doseg.
- Okruženje u kojem se proizvod koristi može smanjiti radijski doomet.
- Preporučuje se da se upotrebljava na istom katu kao i proizvodi kojima se upravlja.
- Radijski doomet u slobodnom prostoru: 150 m.

Dva su moguća načina postavljanja na zid Amy 1 RS100 io, ovisno o vrsti stražnjeg pokrova:

- Pričvršćivanje obostrano ljepljivom trakom (isporučuje se s proizvodom).
- Pričvršćivanje vijcima (na zid ili u kućište poravnato sa zidom).

2.5.1. Postavljanje na zid s pomoću ploče za postavljanje i četvrtastog okvira

2.5.1.1. S pomoću obostrano ljepljive trake

① OBAVIJEST

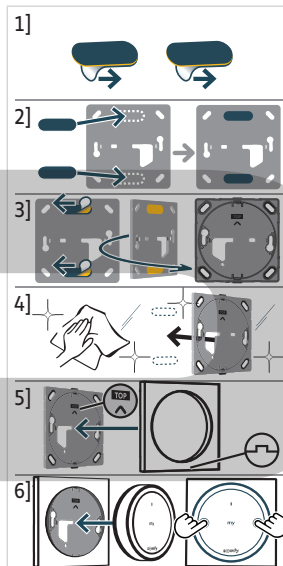
Proizvod je osmišljen za pričvršćivanje na većinu zidova, na boju, zidni tapet, keramiku, drvo, lakirano drvo, temelji premaz/premaz. Ipak, zidovi moraju biti glatki i čisti.

- 1] Skinite zaštitnu foliju s obostrano ljepljive trake.
- 2] Uzmite isporučenu crnu ploču za postavljanje i zalijepite obostrano ljepljivu traku na njegovu poledinu.
- 3] Skinite drugu zaštitnu foliju s već zalijepljene obostrano ljepljive trake.
- 4] Prateći smjer označen na prednjem dijelu crne ploče za postavljanje pritisnite ju na ravnu, čistu i suhu površinu. Provjerite je li čvrsto pričvršćena na površinu.
- 5] Prvo prikvačite četvrtasto okvir na crnu ploču za postavljanje.

① OBAVIJEST

Provjerite je li Amy 1 RS100 io uključen prije no što zakvačite modul (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

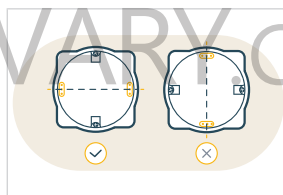
- 6] Modul Amy 1 RS100 io zakvačite na crnu ploču za postavljanje. Čvrsto pritisnite na prednji dio modula, s desne i lijeve strane pored gumba **my** i što bliže prozirnog krugu, a da ne pritisćete rubove modula (da bi se izbjegao neželjeni radijski prijenos), dok ne klikne na mjesto.



2.5.1.2. S pomoću vijaka

△ PAŽNJA

- Nemojte upotrebljavati akumulatorski odvijač.
- Redoslijed sastavljanja mora se pratiti da bi se osiguralo da dijelovi međusobno ispravno pristaju i da se ne oštete.
- Da biste pričvrstili crnu ploču za postavljanje na kućište poravnato sa zidom, 2 otvora za vijke na kućištu poravnatom sa zidom moraju biti vodoravni, a ne okomiti.
- U slučaju neispravnog postavljanja, upotrijebite pokrovnu ploču da biste sakrili kućište i pričvrstili Amy 1 RS100 io obostrano ljepljivom trakom.



① OBAVIJEST

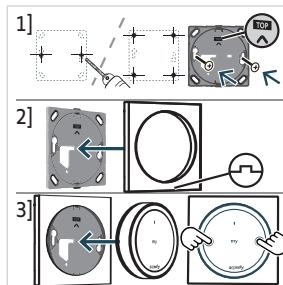
Da biste crnu ploču za postavljanje pričvrstili izravno na zid, upotrijebite 2 vodoravna otvora ili 4 otvora u svakom kutu.

- 1] Pričvrstite crnu ploču za postavljanje s pomoću vijaka koji odgovaraju veličini otvora i vrsti zida prateći smjer prikazan na prednjoj ploči.
- 2] Prvo prikvačite četvrtasto okvir na crnu ploču za postavljanje.

❶ OBAVIJEST

Provjerite je li Amy 1 RS100 io uključen prije no što zakvačite modul (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

- 3] Prikvačite modul Amy 1 RS100 io na crnu ploču za postavljanje kroz četvrtasti okvir. Čvrsto pritisnite na prednji dio modula, s desne i lijeve strane pored gumba **my** i što bliže prozirnog krugu, a da ne pritišćete rubove modula (da bi se izbjegao neželjeni radijski prijenos), dok ne klikne na mjesto.



2.5.2. Postavljanje na zid s pomoću okruglog stražnjeg pokrova

2.5.2.1. S pomoću obostrano ljepljive trake

❶ OBAVIJEST

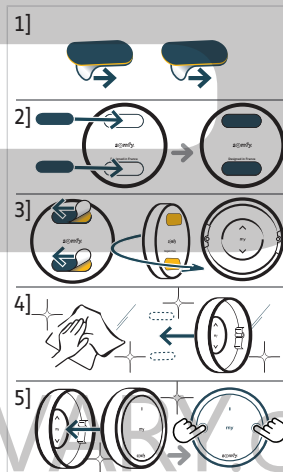
Proizvod je osmišljen za pričvršćivanje na većinu zidova, na boju, zidni tapet, keramiku, drvo, lakirano drvo, temelji premaz/premaz. Ipak, zidovi moraju biti glatki i čisti.

- 1] Skinite zaštitnu foliju s obostrano ljepljive trake.
- 2] Uzmite isporučenu okrugli stražnji pokrov i zalijepite obostrano ljepljivu traku na njegovu poledinu.
- 3] Skinite drugu zaštitnu foliju s već zalijepljene obostrano ljepljive trake.
- 4] Prateći smjer označen na unutar okruglog stražnjeg pokrova pritisnite ga na ravnu, čistu i suhu površinu. Provjerite je li čvrsto pričvršćen na površinu.

❶ OBAVIJEST

Provjerite je li Amy 1 RS100 io uključen prije no što zakvačite modul (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

- 5] Modul Amy 1 RS100 io zakvačite na okrugli stražnji pokrov. Čvrsto pritisnite na prednji dio modula, s desne i lijeve strane pored gumba **my** i što bliže prozirnog krugu, a da ne pritišćete rubove modula (da bi se izbjegao neželjeni radijski prijenos), dok ne klikne na mjesto.



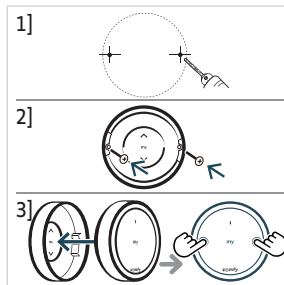
2.5.2.2. S pomoću vijaka



PAŽNJA

- Nemojte upotrebljavati akumulatorski odvijač.
- Redoslijed sastavljanja mora se pratiti da bi se osiguralo da dijelovi međusobno ispravno pristaju i da se ne oštete.

- 1] Probušite 2 vodoravna otvora kroz prikazane oznake bušenja sa svake strane unutar okruglog stražnjeg pokrova.
 - 2] Pričvrstite okrugli stražnji pokrov s pomoću vijaka koji odgovaraju veličini otvora i vrsti zida prateći smjer prikazan na okruglom stražnjem pokrovu.
- ❶ **OBAVIJEST**
Provjerite je li Amy 1 RS100 io uključen prije no što zakvačite modul (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).
- 3] Modul Amy 1 RS100 io zakvačite na okrugli stražnji pokrov. Čvrsto pritisnite na prednji dio modula, s desne i lijeve strane pored gumba **my** i što bliže prozirnom krugu, a da ne pritisćete rubove modula (da bi se izbjegao neželjeni radijski prijenos), dok ne klikne na mjesto.

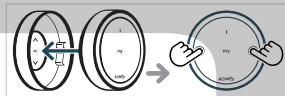


2.6.S pomoću daljinskog upravljača

❶ OBAVIJEST

Amy 1 RS100 io može se upotrebljavati kao daljinski upravljač, a da nije postavljen na zid. Ipak, morate osigurati da je okrugli stražnji pokrov sigurno pričvršćen na modul Amy 1 RS100 io da bi se stražnji pristup zaštitio od bilo kakve opasnosti od oštećenja i da bi se izbjeglo slučajno pokretanje.

- 1] Uzmite okrugli stražnji pokrov i modul Amy 1 RS100 io prikačite na njega prateći smjer označen unutar okruglog stražnjeg pokrova. Čvrsto pritisnite na prednji dio modula, s desne i lijeve strane pored gumba **my** i što bliže prozirnom krugu, a da ne pritisćete rubove modula (da bi se izbjegao neželjeni radijski prijenos), dok ne klikne na mjesto.
- 2] Amy 1 RS100 io tako se može upotrebljavati kao daljinski upravljač koji se može odložiti i pomicati.



2.7.Savjeti i preporuke za ugradnju

2.7.1.Imate pitanja o proizvodu?

Zapažanja	Mogući uzroci	Rješenja
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumb na Amy 1 RS100 io (nema reakcije LED svjetla kad se pritisnu gumbi).	Amy 1 RS100 io je isključen, isključeni su gumbi prednje ploče (gore, stop/my, dolje).	Uključite ga da biste aktivirali gumb (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumb na Amy 1 RS100 io (nema reakcije LED svjetla na prednjem dijelu kad se pritisne gumb ni na stražnjem dijelu kad se pritisne gumb za uključivanje/isključivanje).	Baterija upravljačke jedinice je slaba.	Prema potrebi zamijenite bateriju upravljačke jedinice (pogledajte Zamjena baterije).
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumb na Amy 1 RS100 io, ali se uključuje LED svjetlo.	Upravljačka jedinica nije uparena s ovim motoriziranim proizvodom.	Pogledajte Dodavanje/Brisanje Amy 1 RS100 io .
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumb na Amy 1 RS100 io, ali se uključuje LED svjetlo i upravljačka je jedinica uparena s ovim motoriziranim proizvodom.	Vanjska radijska oprema ometa radijski prijam.	Isključite radijsku opremu u blizini.
Motorizirani proizvod ne reagira kad se podiže temperatura u zatvorenom prostoru (scene programirane u TaHoma u slučaju promjene temperature u unutrašnjosti ne pokreću se).	Povratne informacije temperature na TaHoma isključene su na Amy 1 RS100 io.	Provjerite stanje senzora u aplikaciji TaHoma i pogledajte Upotreba sa značajkom TaHoma , prema potrebi.

3. UPOTREBA I ODRŽAVANJE



PAŽNJA

Da biste spriječili oštećenje proizvoda:

- Izbjegavajte udarce!
- Nemojte ga ispuštati!
- Nemojte prolijevati tekućine po proizvodu ili ga uranjati u njih.
- Nemojte upotrebljavati abrazivne proizvode ili otapala za čišćenje proizvoda.



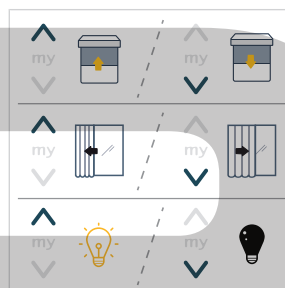
OBAVIJEST

Da biste upotrebljavali gumb **gore**, **Stop/my** ili **dolje**, oni moraju biti aktivirani: proizvod mora biti uključen (pogledajte **Uključivanje Amy 1 RS100 io**).

3.1. Gumbi gore i dolje

Pritisnite gumb **Gore** ili **Dolje**:

- Podizanje ili spužtanje roleta, nadstrešnica, žaluzina ili garažnih vrata.
- Otvaranje ili zatvaranje prozora, nagibnih roleta, zastora ili vrata.
- Uključivanje ili isključivanje svjetla ili grijanja.



LED svjetlo povratnih informacija treperi u zelenoj boji tijekom aktivacije jednog ili više motoriziranih proizvoda.

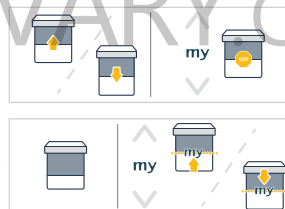


OBAVIJEST

Način upotrebe funkcije upravljanja brzinom na roletama opremljenima motorom RS100 io pogledajte u dijelu **Funkcija upravljanja brzinom**.

3.2. Gumb Stop/my

- Aktiviran je jedan ili više motoriziranih proizvoda:
 - **Kratko** pritisnete gumb **my** da biste zaustavili aktivaciju jednog ili više motoriziranih proizvoda.
- Zaustavljen je jedan ili više motoriziranih proizvoda:
 - **Kratko** pritisnete gumb **my** da biste jedan ili više motoriziranih proizvoda pomaknuli u njihov omiljeni položaj (my).



OBAVIJEST

Da biste upotrebljavali funkciju omiljenog položaja (my), motorizirani proizvodi ne smiju biti aktivirani i njihov omiljeni položaj (my) mora biti registriran [pogledajte **Spremanje ili izmjena omiljenog položaja (my)**].

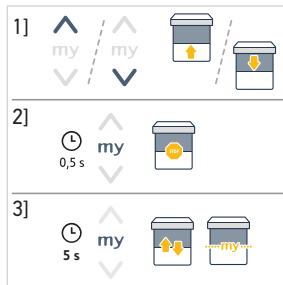
3.3. Spremanje ili izmjena omiljenog položaja (my)



OBAVIJEST

Pogledajte vodič s uputama za motor io ili prijamnik da biste bili sigurni da uključuje ovu funkciju.

- 1] Pritisnite gumb **gore** ili **dolje** da biste motorizirani proizvod poslali u željeni položaj.
- 2] **Kratko** pritisnite gumb **my** kako biste zaustavili motorizirani proizvod u željenom položaju.
- 3] Pritisnite i **držite my** sve do aktivacije motoriziranog proizvoda da biste spremili ili izmijenili omiljeni položaj (my).



3.4. Funkcija upravljanja brzinom

Amy 1 RS100 io omogućava korisniku da roletama opremljenima motorom RS100 io upravlja u 2 različita načina rada: standardni ili suzdržani način.

U **standardnom načinu rada**: rolete se brzo pomiču.

U **suzdržanom načinu rada**, smanjene su razina buke i brzina roleta.

❗ OBAVIJEST

Gumbi prednje ploče i prekidač moraju biti aktivirani da bi se upotrebljavao birač za upravljanje brzinom: proizvod mora biti uključen (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

Način rada možete promijeniti tako da birač za upravljanje brzinom klizno pomaknete i željeni način rada:

- Birač s desne strane (strana logotipa s perom): suzdržani način rada.
- Birač s lijeve strane: standardni način rada.



LED svjetla povratnih informacija svijetle u zelenoj boji kad je birač prebačen u drugi način rada.

Odabrani način rada ostaje aktivan sve dok se birač za upravljanje brzinom ne prebaci u drugi način rada.

❗ OBAVIJEST

- Ako se rolete pomiču, klizno pomicanje birača za upravljanje brzinom odmah rolete prebacuje u novi odabrani način rada.
- Prebacivanje načina rada nije dostupno u fazi programiranja.

3.5. Provjera razine baterije

Kad je razina baterije niska, LED svjetlo povratnih informacija na prednjem Amy 1 RS100 io postupno se ublažava tijekom aktivacije jednog ili više motoriziranih proizvoda. Kad je baterija preslaba, upravljačka jedinica više ne može prenositi radijske naredbe, njezin rad je blokiran.



Stanje baterije može se provjeriti u aplikaciji TaHoma, ako je dodan Amy 1 RS100 io na TaHoma i ako je ova značajka aktivirana, može se poslati upozorenje (pratite upute u aplikaciji TaHoma).

3.6. Upotreba sa značajkom TaHoma

Senzor temperature, nije vidljiv, ugrađen je u Amy 1 RS100 io.

Ovaj senzor radi u kombinaciji s TaHoma gdje se javlja kao senzor temperature u zatvorenom.

Kad se Amy 1 RS100 io doda u TaHoma aplikaciju i povratne informacije temperature na TaHoma aktivira se na Amy 1 RS100 io, senzor mjeri temperaturu u prostoriji (oko Amy 1 RS100 io) i šalje izmjerene vrijednosti na TaHoma. Te vrijednosti temperature mogu se pogledati u TaHoma i mogu se upotrijebiti za scene da bi se optimizirala automatizacija doma.



PAŽNJA

Budite oprezi ako puše!

Automatizacija koju daju TaHoma i Amy 1 RS100 io omogućava automatsku upotrebu motoriziranog proizvoda kad je temperatura u prostoriji jednaka određenom pragu, bez obzira na vjetar.

Da bi se povećala zaštita motoriziranog proizvoda od vjetra i ograničila opasnost od kvara, upotrebljavajte senzor vjetra uparen s motoriziranim proizvodom (prodaje se odvojeno).

U svakom slučaju, senzor vjetra ne štiti od naglih udara vjetra. U slučaju takvih opasnosti od vremena, isključite ugrađeni senzor temperature (pogledajte u nastavku).

3.6.1. Dodavanje upravljača Amy 1 RS100 io u značajku TaHoma

Da biste dodali ili izbrisali Amy 1 RS100 io u TaHoma, morate pristupiti i upotrebljavati TaHoma switch i aplikaciju TaHoma: morate imati kompatibilan telefon ili mobilni uređaj.



Aplikacija se može besplatno preuzeti s platforme **Apple Store** i trgovine **Google Play** na sljedeće mobilne uređaje:

- Apple iPhone® mobilni telefon ili mobilni uređaj s operacijskim sustavom iOS verzije iOS i novije.
- Mobilni telefon ili mobilni uređaj s operacijskim sustavom Android™ OS i novijim.

Verzija softvera aplikacije TaHoma može se povremeno ažurirati da bi se dodale nove značajke i usluge.

Da biste dodali ili izbrisali Amy 1 RS100 io u TaHoma, pratite upute u aplikaciji TaHoma.

3.6.2. Aktivacija/deaktivacije povratnih informacija temperature

❗ OBAVIJEST

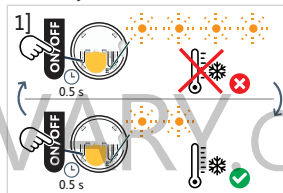
Da biste napravili sljedeće korake, Amy 1 RS100 io mora biti uključen, s aktiviranim gumbima prednje ploče (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).

Prema zadanim postavkama, povratne informacije temperature na TaHoma isključene su na Amy 1 RS100 io.

- 1] Način provjere jesu li aktivirane ili deaktivirane povratne informacije temperature za TaHoma:

Kratko **jednom** pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje da biste vidjeli LED svjetlo povratnih informacija postavki koje odgovara trenutnom stanju.

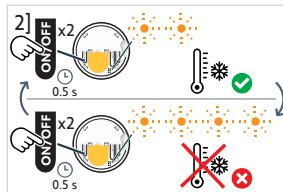
- Narančasto LED svjetlo treperi **4 puta**: deaktivirane su povratne informacije temperature.
- Narančasto LED svjetlo treperi **2 puta**: aktivirane su povratne informacije temperature.



- 2] Da biste aktivirali/deaktivirali povratne informacije temperature na TaHoma:

Kratko pritisnite **dva puta za redom** gumb za uključivanje/isključivanje da biste aktivirali/deaktivirali povratne informacije temperature:

- Narančasto LED svjetlo treperi **2 puta**: aktivirane su povratne informacije temperature.
- Narančasto LED svjetlo treperi **4 puta**: deaktivirane su povratne informacije temperature.



3.7. Zamjena baterije

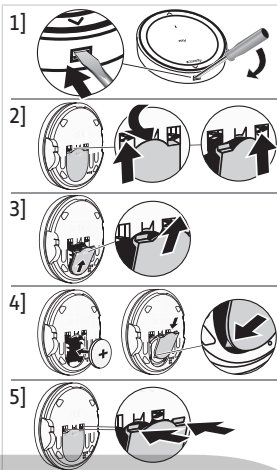


OPASNOST

Pročitajte dokument sa sigurnosnim uputama.

Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom.

- 1] Umetnite plosnati odvijač u otvor na dnu kružnog stražnjeg pokrova da biste lako izbacili modul iz njegovog nosača ili, ako se upotrebljavaju ploča za postavljanje i njezin četvrtasti okvir, ručno izvadite modul iz nosača tako da ga povučete prema sebi.
- 2] Na poledini modula, skinite prvu stranu pokrova baterije tako da pritisnete kopču. Zatim izvucite srednji dio pokrova baterije da biste oslobodili prvu stranu pokrova. Pritisnite drugu kopču da biste dio kraja otpustili pokrov.
- 3] Skinite pokrov baterije.
- 4] Umetnite CR2032 bateriju (3 V) sa stranom polariteta (+) koja je vidljiva (na vrhu), skliznite ju i gurnite da biste ju uključili s desne strane kontakta baterije. Zatim umetnite graničnike pokrova na dno.



⚠ PAŽNJA

- Provjerite pridržavate li se polariteta.
 - Priključci napajanja ne smiju biti kratko spojeni.
- 5] Pritisnite vrh da biste zakvačili kopče.
 - 6] Zakvačite modul na kružni stražnji pokrov ili na četvrtasti okvir i ponovno zakvačite sklop četvrtastog okvira na ploču za postavljanje.

3.8. Savjeti i preporuke za upotrebu

3.8.1. Imate pitanja o proizvodu?

Zapažanja	Mogući uzroci	Rješenja
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumba na Amy 1 RS100 io (nema reakcije LED svjetla kad se pritisnu gumbi).	Amy 1 RS100 io je isključen, isključeni su gumbi prednje ploče (gore, stop/my, dolje).	Uključite ga da biste aktivirali gumbe (pogledajte Uključivanje Amy 1 RS100 io).
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumba na Amy 1 RS100 io (nema reakcije LED svjetla na prednjem dijelu kad se pritisne gumb ni na stražnjem dijelu kad se pritisne gumb za uključivanje/isključivanje).	Baterija upravljačke jedinice je slaba.	Prema potrebi zamijenite bateriju upravljačke jedinice (pogledajte Zamjena baterije).
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumba na Amy 1 RS100 io, ali se uključuje LED svjetlo.	Upravljačka jedinica nije uparena s ovim motoriziranim proizvodom.	Pogledajte Dodavanje/Brisanje Amy 1 RS100 io.
Odabrani motorizirani proizvod uopće ne reagira kad se pritisne gumba na Amy 1 RS100 io, ali se uključuje LED svjetlo i upravljačka je jedinica uparena s ovim motoriziranim proizvodom.	Vanjska radijska oprema ometa radijski prijam.	Isključite radijsku opremu u blizini.
Odabrani motorizirani proizvod ne reagira na očekivani način.	Odabrani način rada ne odgovara vrsti motoriziranog proizvoda.	Pogledajte Odabir načina rada .
Motorizirani proizvod ne reagira kad se podiže temperatura u zatvorenom prostoru (scene programirane u TaHoma u slučaju promjene temperature u unutrašnjosti ne pokreću se).	Povratne informacije temperature na TaHoma isključene su na Amy 1 RS100 io.	Provjerite stanje senzora u aplikaciji TaHoma i pogledajte Upotreba sa značajkom TaHoma , prema potrebi.

① OBAVIJEST

Ako proizvod i dalje ne radi, obratite se stručnjaku za motore i automatizaciju u stanovanju.

3.8.2. Zamjena razbijene ili izgubljene upravljačke jedinice Somfy

Za zamjenu posljednje razbijene ili izgubljene upravljačke jedinice obratite se stručnoj osobi za motore i automatizaciju u stanovanju.

4. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Frekvencijski pojasevi i maksimalna korištena snaga: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Okruženje u kojem se proizvod koristi može smanjiti radijski domet. Preporučuje se da se upotrebljava na istom **katu** kao i proizvodi kojima se upravlja. Radijski domet u slobodnom prostoru: .

Radna temperatura: 0 °C (+32 °F) do +48 °C (+118.4 °F).

Napajanje: 1 x baterija tipa CR2032, 3 V.

CE SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCUSKA ovim putem izjavljuje da je radijska oprema na koju se ove upute odnose sukladna zahtjevima Direktive za radijsku opremu 2014/53/EU te ostalim ključnim zahtjevima primjenjivih europskih Direktiva.

Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na web-mjestu www.somfy.com/ce.

KOVOPOLOTOVARY.cz

PREVEDENA NAVODILA

Ta navodila veljajo za vse sisteme Amy 1 RS100 io, katerih različice so našteje v tej knjižici.

Ta celoten priročnik z navodili dopolnjuje kratek priročnik za namestitvev, ki je na voljo z napravo. Upoštevajte tudi navodila v dokumentu **Varnostna navodila**, ki je priložen tej napravi in na voljo na spletni strani www.somfy.info.

KAZALO VSEBINE

1. Uvodne informacije	84
1.1. Uvod	84
1.2. Varnost in odgovornost	84
1.3. Elementi, vključeni v škatlo	84
1.4. Podrobneje o Amy 1 RS100 io	85
2. Namestitvev	85
2.1. Izbira načina	86
2.2. Dodajanje/brisanje naprave Amy 1 RS100 io	86
2.3. Vkllop naprave Amy 1 RS100 io	87
2.4. Optimizacija delovanja temperaturnega senzorja	87
2.5. Stenska montaža	87
2.6. Kot daljinski upravljalnik	90
2.7. Namigi in nasveti za namestitvev	90
3. Uporaba in vzdrževanje	91
3.1. Gumba Gor in Dol	91
3.2. Gumb Stop/my	91
3.3. Shranjevanje ali spreminjanje priljubljenega položaja (my)	92
3.4. Funkcija upravljanja hitrosti	92
3.5. Preverjanje ravni napolnjenosti baterije	92
3.6. Uporaba z aplikacijo TaHoma	93
3.7. Menjava baterije	94
3.8. Namigi in nasveti za uporabo	94
4. Tehnični podatki	95

SPLOŠNO

Varnostna navodila



NEVARNOST

Označuje nevarnost, ki lahko povzroči takojšnjo smrt ali hude telesne poškodbe.



OPOZORILO

Označuje nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.



PREVIDNO

Označuje nevarnost, ki lahko povzroči lažje ali srednje hude telesne poškodbe.



POZOR

Označuje nevarnost, ki lahko poškoduje ali uniči napravo.

1. UVODNE INFORMACIJE

1.1. Uvod

Amy 1 RS100 io je brezžično radijsko stensko stikalo, ki upravljalniku omogoča upravljanje rolet, opremljenih s pogonom RS100 io, z uporabo brezžične tehnologije io-homecontrol®.

Posebna ergonomija izdelka uporabniku omogoča, da po potrebi uporabi tiho funkcijo pogona(-ov).

Amy 1 RS100 io ima vgrajen senzor temperature v prostoru, ki deluje s stikalom TaHoma switch.

Ovisno od različice lahko Amy 1 RS100 io namestite na steno ali ga uporabljate kot daljinski upravljalnik (samo z okroglim hrbtnim pokrovom).

1.2. Varnost in odgovornost

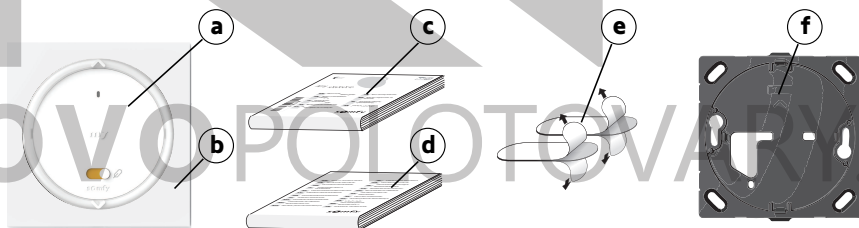
Pred namestitvijo in uporabo Amy 1 RS100 io, upoštevajte navodila iz Varnostnih navodil, ki so priložena škatli z napravo in na voljo na spletni strani www.somfy.info.

1.3. Elementi, vključeni v škatlo

Glede na referenco sta na voljo 2 kompleta:

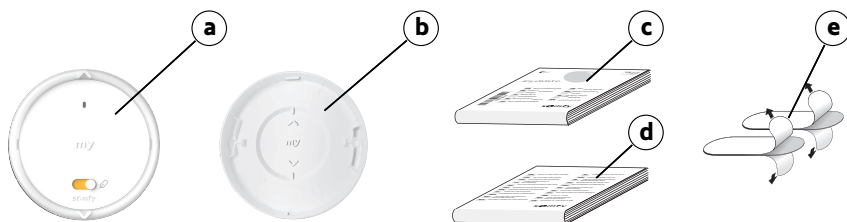
1.3.1. Komplet s kvadratnim okvirjem

- a) Modul Amy 1 RS100 io (s priloženo baterijo CR2032, 3 V).
- b) Kvadratni okvir
- c) Kratka navodila za namestitev
- d) Varnostna navodila
- e) Dvostranski lepilni trak
- f) Montažna plošča



1.3.2. Komplet z okroglim hrbtnim pokrovom

- a) Modul Amy 1 RS100 io (s priloženo baterijo CR2032, 3 V).
- b) Okrogel hrbtni pokrov
- c) Kratka navodila za namestitev
- d) Varnostna navodila
- e) Dvostranski lepilni trak

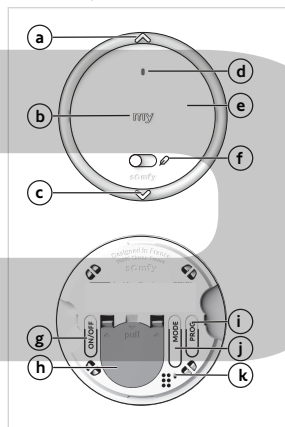


1.4. Podrobneje o Amy 1 RS100 io

OBVESTILO

Več informacij o funkcijah gumbov najdete v poglavjih Namestitev ter Uporaba in vzdrževanje.

- a) Gumb Gor
- b) Gumb STOP/my
- c) Gumb Dol
- d) Povratna informacija z LED-lučko
- e) Vgrajeni temperaturni senzor (ni viden, je vgrajen v upravljalnik)
- f) Upravljanje hitrosti (standardni ali tihi način)
- g) Gumb za vklop/izklop
- h) Pokrov baterije
- i) Gumb PROG
- j) Gumb Mode (način)
- k) Nastavitve povratne informacije z LED-lučko



2. NAMESTITEV

OBVESTILO

Za pritiskanje gumbov ali premikanje stikal izbirnika ne uporabljajte orodja!

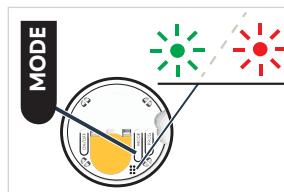
OBVESTILO

Med prevažanjem je stikalo Amy 1 RS100 io izklopljeno: gumbi na sprednji plošči (gor, Stop/my, dol) so izklopljeni, gumba PROG in MODE pa sta vedno aktivna.

Priporočljivo je, da naslednje korake opravite, ko so gumbi na sprednji plošči še izklopljeni, da se izognete pošiljanju neželjenih ukazov med premikanjem modula. Vklon gumbov na sprednji plošči lahko zato izvedete po dodajanju Amy 1 RS100 io, pred montažo na steno (glejte poglavje Vklon Amy 1 RS100 io).

2.1. Izbira načina

Z gumbom Mode lahko izklopite ali vklopite način z nizko močjo (LPM), odvisno od vrste motorizirane naprave, ki jo upravljate. Način z nizko močjo morate vklopiti, če je stikalo Amy 1 RS100 io povezano z avtonomnimi pogonskimi sistemi ali pogonskimi sistemi z nizko porabo (združljivo samo z avtonomnimi izdelki Somfy).

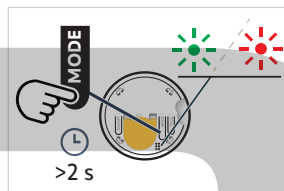


OBVESTILO

- Privzeto je način z nizko močjo vklopljen na napravi Amy 1 RS100 io.
- Z izklopom načina z nizko močjo povečate avtonomijo naprave Amy 1 RS100 io ter zmanjšate radijsko komunikacijo in s tem povezane motnje.

1] Preverjanje, ali je način z nizko močjo vklopljen ali izklopljen:

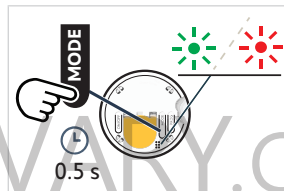
Pritisnite in zadržite gumb Mode (več kot 2 sekundi), nato pa si zabeležite barvo LED-lučke za povratno informacijo o nastavitvi, ki ustreza trenutno izbranemu načinu upravljanja nizke porabe.



Barva LED-lučke in število utripov		Upravljanje načina z nizko močjo
Zelena LED-lučka	1 utrip	Način LPM vklopljen
Rdeča LED-lučka	1 utrip	Način LPM izklopljen

2] Vklp/izklop načina z nizko močjo:

Za vklop ali izklop načina z nizko močjo na kratko enkrat ali dvakrat zaporedoma pritisnite gumb Mode.



Število kratkih pritiskov	Upravljanje načina z nizko močjo
1 kratek pritisk	Način LPM vklopljen
2 kratka pritiska	Način LPM izklopljen

2.2. Dodajanje/brisanje naprave Amy 1 RS100 io

OBVESTILO

Za programiranje prvega upravljalnika glejte navodila za pogonski sistem io ali sprejemnik io.

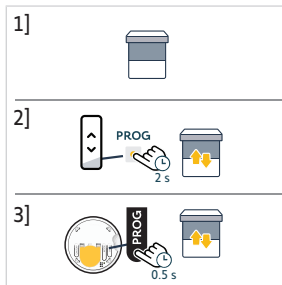
Postopki za dodajanje ali brisanje naprave Amy 1 RS100 io so namreč enaki.

OBVESTILO

Priporočljivo je, da naslednje korake opravite, ko so gumbi na sprednji plošči izklopljeni, da se izognete pošiljanju neželjenih ukazov med premikanjem modula (glejte poglavje VklpAmy 1 RS100 io).

Za dodajanje ali brisanje naprave Amy 1 RS100 io uporabite upravljalnik Somfy local io, ki je že seznanjen z motorizirano napravo.

- 1] Motorizirano napravo postavite v polovični položaj.
- 2] Na posameznem upravljalniku, ki je že seznanjen z motorizirano napravo:
 - ⇒ Držite gumb PROG, da se motorizirana naprava premakne gor in dol: vklopi se način programiranja.
- 3] Na upravljalniku Amy 1 RS100 io, ki ga želite dodati ali izbrisati:
 - ⇒ Kratko pritisnite gumb PROG: motorizirana naprava se pomakne gor in dol, nato je Amy 1 RS100 io dodan ali izbrisan.

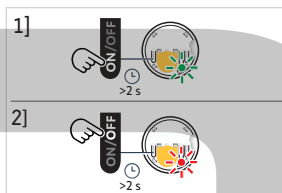


2.3. Vkllop naprave Amy 1 RS100 io

Med prevažanjem je naprava Amy 1 RS100 io izklopljena: gumbi na sprednji plošči (gor, Stop/my, dol) so izklopljeni.

Če želite preveriti, ali je naprava Amy 1 RS100 io vklopljena ali izklopljena, pritisnite kateri koli gumb na sprednji plošči in preverite, ali LED-lučka za povratno informacijo zasveti.

- 1] Če želite vklopiti gumb na sprednji plošči, z dolgim pritiskom pritisnite gumb za vklop/izklop, dokler nastavitev povratne informacije z LED-lučko ne zasveti **zeleno**. Preklopi se iz izklopljenega stanja v vklopljeno.
- 2] Če želite izklopiti gumb na sprednji plošči, z dolgim pritiskom pritisnite gumb za vklop/izklop, dokler nastavitev povratne informacije z LED-lučko ne zasveti **rdeče**: to označuje izklopljeno stanje.



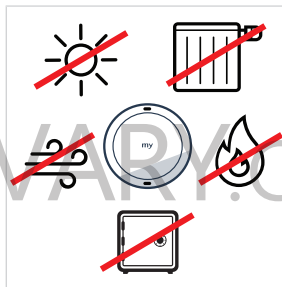
OBVESTILO

Gumba PROG in Mode sta vedno aktivna, tudi če so gumbi na sprednji plošči izklopljeni z gumbom za vklop/izklop.

2.4. Optimizacija delovanja temperaturnega senzorja

Za zagotavljanje optimalnega delovanja vgrajenega temperaturnega senzorja upoštevajte naslednja priporočila:

- Za boljše delovanje senzorja (natančnost in ponovljivost) ga raje namestite na steno. Merjenje temperature bo tako bolj usklajeno s temperaturo v prostoru.
- Ne postavite naprave Amy 1 RS100 io na mesto z neposredno sončno svetlobo.
- Postavite jo stran od vira toplote ali mraza (najbolje 1 m od radiatorja, klimatske naprave, peči na drva ...).
- Postavite jo stran od neposrednega zračnega toka (vsaj 25 cm od okna).
- Izogibajte se zaprtim prostorom, kjer na delovanje senzorja ne bo vplival okoljski zrak.



2.5. Stenska montaža

OBVESTILO

- Uporaba radijskih naprav, ki uporabljajo isto frekvenco, lahko povzroči motnje in zmanjša učinkovitost delovanja naprave.
- Upravljalnika ne uporabljajte v bližini kovinskih okvirjev ali kovinskih površin, saj lahko pride do zmanjšanja dosega radijskega signala.
- Okolje, v katerem se izdelek uporablja, lahko zmanjša doseg radijskega signala.
- Priporočila se uporaba v istem nadstropju kot upravljeni izdelki.
- Doseg radijskega signala v prostem polju: 150 m.

Glede na vrsto hrbtnega pokrova sta možna dva načina stenske namestitve naprave Amy 1 RS100 io:

- Pritrditev z dvostranskim lepilnim trakom (priložen napravi).
- Pritrditev z vijaki (na steno ali v podometno škatlo).

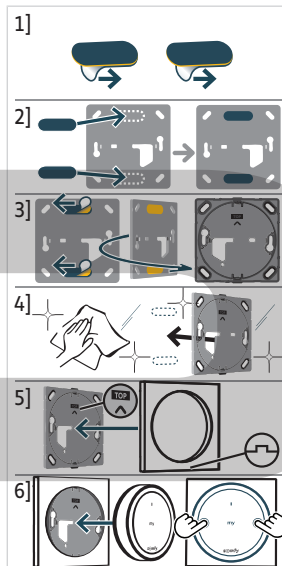
2.5.1. Stenska montaža z montažno ploščo in kvadratnim okvirjem

2.5.1.1. Uporaba dvostranskega lepilnega traku

① OBVESTILO

Naprava je namenjena pritrjevanju na večino stenskih površin, kot so barve, tapete, keramika, les, lakiran les, temeljni premazi. Stene pa morajo biti ravne in čiste.

- 1] Z dvostranskih trakov odstranite zaščitno folijo.
- 2] Vzemite priloženo črno montažno ploščo in na hrbtno stran nalepite dvostranski trak.
- 3] Z nalepljenih trakov odstranite zaščitno folijo, ki je še ostala.
- 4] Nosilec pritisnite na ravno, čisto in suho površino v smeri, ki je označena na sprednjem delu črne montažne plošče. Prepričajte se, da je trdno pritrjen na površino.
- 5] Najprej pritrdite kvadratni okvir na črno montažno ploščo.



① OBVESTILO

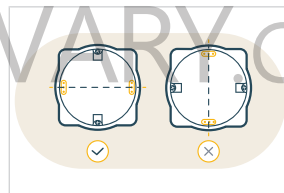
Pred pritrditvijo modula se prepričajte, da je naprava Amy 1 RS100 io vklopljena (glejte poglavje Vklon Amy 1 RS100 io).

- 6] Modul Amy 1 RS100 io pritrdite na črno montažno ploščo. Močno pritisnite na sprednjo stran modula, na desno in levo strani v bližini gumba **my**, čim bližje prosojnemu krogu, ne da bi pritisnili na robove modula (da se izognete neželjenemu brezžičnemu prenosu), dokler se modul ne zaskoči na svoje mesto.

2.5.1.2. Uporaba vijakov

△ POZOR

- Ne uporabljajte električnega izvijača.
- Če želite, da se deli pravilno prilegajo drug drugemu in se ne poškodujejo, morate upoštevati vrstni red sestavljanja.
- Če želite pritrditi črno montažno ploščo na podometno škatlo, morata biti obe luknji za vijaka v vodoravnem položaju in ne navpičnem.
- V primeru napačne namestitve skrite škatlo z zadnjo ploščo in za pritrditev Amy 1 RS100 io uporabite dvostranski lepilni trak.



① OBVESTILO

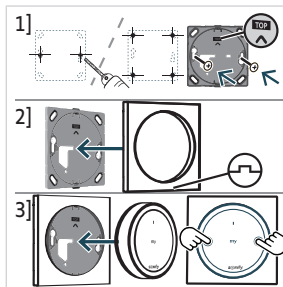
Če želite črno montažno ploščo pritrditi neposredno na steno, uporabite 2 vodoravni luknji ali 4 kotne luknje.

- 1] Črno montažno ploščo pritrdite z vijaki, ki ustrezajo velikosti luknje in vrsti stene, tako, da upoštevate usmeritev, ki je prikazana na sprednji plošči.
- 2] Najprej pritrdite kvadratni okvir na črno montažno ploščo.

OBVEŠTILO

Pred pritrditvijo modula se prepričajte, da je naprava Amy 1 RS100 io vklopljena (glejte poglavje Vklap Amy 1 RS100 io).

- 3] Pritrdite modul Amy 1 RS100 io skozi kvadratni okvir na črno montažno ploščo. Močno pritisnite na sprednjo stran modula, na desno in levo strani v bližini gumba **my**, čim bližje prosojnemu krogu, ne da bi pritisnili na robove modula (da se izognete neželenemu brezžičnemu prenosu), dokler se modul ne zaskoči na svoje mesto.



2.5.2. Stenska montaža z okroglim hrbtnim pokrovom

2.5.2.1. Uporaba dvostranskega lepilnega traku

OBVEŠTILO

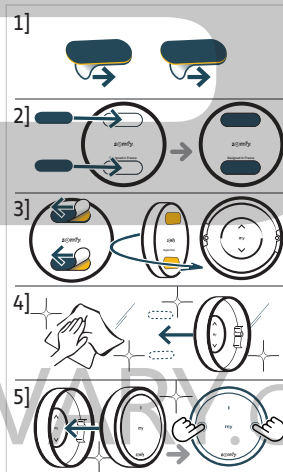
Naprava je namenjena pritrjevanju na večino stenskih površin, kot so barve, tapete, keramika, les, lakiran les, temeljni premazi. Stene pa morajo biti ravne in čiste.

- 1] Z dvostranskih trakov odstranite zaščitno folijo.
- 2] Vzemite priloženi okrogli hrbtni pokrov in na hrbtno stran nalepite dvostranski trak.
- 3] Z nalepljenih trakov odstranite zaščitno folijo, ki je še ostala.
- 4] Nosilec pritisnite na ravno, čisto in suho površino v smeri, ki je označena na notranji strani okroglega hrbtnega pokrova. Prepričajte se, da je trdno pritrjen na površino.

OBVEŠTILO

Pred pritrditvijo modula se prepričajte, da je naprava Amy 1 RS100 io vklopljena (glejte poglavje Vklap Amy 1 RS100 io).

- 5] Modul Amy 1 RS100 io pritrdite na okrogli hrbtni pokrov. Močno pritisnite na sprednjo stran modula, na desno in levo strani v bližini gumba **my**, čim bližje prosojnemu krogu, ne da bi pritisnili na robove modula (da se izognete neželenemu brezžičnemu prenosu), dokler se modul ne zaskoči na svoje mesto.



2.5.2.2. Uporaba vijakov



POZOR

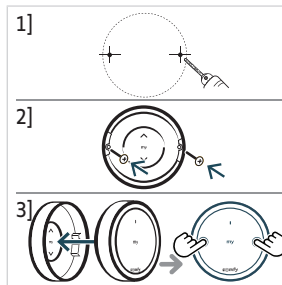
- Ne uporabljajte električnega izvijača.
- Če želite, da se deli pravilno prilegajo drug drugemu in se ne poškodujejo, morate upoštevati vrstni red sestavljanja.

- 1] Izvrtajte 2 vodoravni luknji skozi označeni oznaki za vrtanje na vsaki strani znotraj okroglega hrbtnega nosilca.
- 2] Okrogli hrbtni nosilec pritrdite z vijaki, ki ustrezajo velikosti luknje in vrsti stene, tako, da upoštevate usmeritev, ki je prikazana na notranji strani okroglega hrbtnega nosilca.

① OBVEŠTILO

Pred pritrditvijo modula se prepričajte, da je naprava Amy 1 RS100 io vklopljena (glejte poglavje Vkllop Amy 1 RS100 io).

- 3] Modul Amy 1 RS100 io pritrdite na okrogli hrbtni pokrov. Močno pritisnite na sprednjo stran modula, na desno in levo strani v bližini gumba **my**, čim bližje prosojnemu krogu, ne da bi pritisnili na robove modula (da se izognete neželenemu brezžičnemu prenosu), dokler se modul ne zaskoči na svoje mesto.

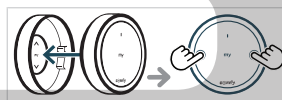


2.6. Kot daljinski upravljalnik

① OBVEŠTILO

Napravo Amy 1 RS100 io lahko uporabljate kot daljinski upravljalnik, ne da bi jo pritrdili na steno. Vendar pa morate poskrbeti, da je okrogli hrbtni pokrov varno pritrjen na modul Amy 1 RS100 io, da tako zaščitite zadnji dostop pred kakršno koli nevarnostjo poškodb in preprečite nenamerni vklop.

- 1] Vzemite okrogli hrbtni pokrov in nanj pritrdite modul Amy 1 RS100 io, pri čemer upoštevajte smer, ki je označena na notranji strani okroglega hrbtnega pokrova. Močno pritisnite na sprednjo stran modula, na desno in levo strani v bližini gumba **my**, čim bližje prosojnemu krogu, ne da bi pritisnili na robove modula (da se izognete neželenemu brezžičnemu prenosu), dokler se modul ne zaskoči na svoje mesto.
- 2] Napravo Amy 1 RS100 io lahko tako uporabljate kot daljinski upravljalnik, ki ga lahko odlagate in premikate.



2.7. Namigi in nasveti za namestitvev

2.7.1. Imate vprašanja o tej napravi?

Težava	Morebitni vzroki	Rešitev
Izbrana motorizirana naprava se sploh ne odzove, ko pritisnete kateri koli gumb na napravi Amy 1 RS100 io (ob pritisku gumba ni odziva LED-lučke).	Naprava Amy 1 RS100 io je izklopljena, gumbi na sprednji plošči (gor, Stop/my, dol) so izklopljeni.	Napravo vklopite, da aktivirate gumbes (glejte poglavje Vkllop Amy 1 RS100 io).
Izbrana motorizirana naprava se sploh ne odzove, ko pritisnete kateri koli gumb na napravi Amy 1 RS100 io (ob pritisku gumba ni odziva sprednje LED-lučke in ob pritisku gumba za vklop/izklop ni odziva zadaj).	Baterija v upravljalniku je skoraj prazna.	Po potrebi zamenjajte baterijo v upravljalniku (glejte poglavje Menjava baterije).
Ob pritisku gumba na napravi Amy 1 RS100 io se izbrana motorizirana naprava ne odziva, medtem ko se LED-lučka vklopi.	Upravljalnik ni seznanjen s to motorizirano napravo.	Glejte poglavje Dodajanje/brisanje Amy 1 RS100 io.
Ob pritisku gumba na napravi Amy 1 RS100 io se izbrana motorizirana naprava ne odziva, medtem ko se LED-lučka vklopi, upravljalnik pa je seznanjen s to motorizirano napravo.	Na brezžični sprejem vpliva zunanja radijska oprema.	Ugasnite radijske naprave v bližini.

Težava	Morebitni vzroki	Rešitev
Motorizirana naprava se ne odzove v primeru dviga notranje temperature (programi, nastavljeni v TaHoma za primer spremembe notranje temperature, se ne zaženejo).	Povratna informacija o temperaturi za TaHoma je izklopljena v napravi Amy 1 RS100 io.	Preverite stanje senzorja v aplikaciji TaHoma in po potrebi glejte poglavje Uporaba s sistemom TaHoma .

3. UPORABA IN VZDRŽEVANJE



POZOR

Za preprečitev poškodb naprave upoštevajte naslednje:

- Pazite, da ne pride do udarcev!
- Pazite, da ne pade na tla!
- Naprave ne polijte in je ne potapljajte v tekočino.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil.



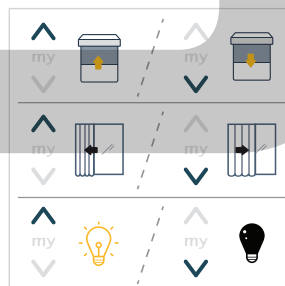
OBVESTILO

Če želite uporabljati gumba **Gor**, **Stop/my** ali **Dol**, jih morate aktivirati: naprava mora biti vklopljena (glejte poglavje **Vklop Amy 1 RS100 io**).

3.1. Gumba Gor in Dol

Pritisnite gumb **Gor** ali **Dol**:

- Za dviganje ali spuščanje rolet, tend, zaslonov, žaluzij ali garažnih vrat.
- Za odpiranje ali zapiranje oken, naoknic, zaves ali dvoriščnih vrat.
- Za vklop ali izklop osvetlitve ali ogrevanja.



Med delovanjem motoriziranih naprav LED-lučka za povratno informacijo utripa zeleno.

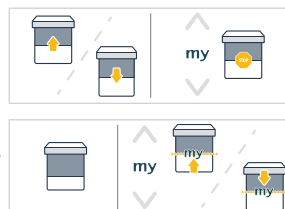


OBVESTILO

Za uporabo funkcije upravljanja hitrosti za rolete, opremljene s pogonom RS100 io, glejte **Funkcija upravljanja hitrosti**.

3.2. Gumb Stop/my

- Vklop motoriziranih naprav:
 - **Kratko** pritisnite gumb **my**, da zaustavite delovanje motorizirane naprave.
- Zaustavitev motoriziranih naprav:
 - **Kratko** pritisnite gumb **my**, da se motorizirana naprava premakne v priljubljeni položaj (my).



① OBVESTILO

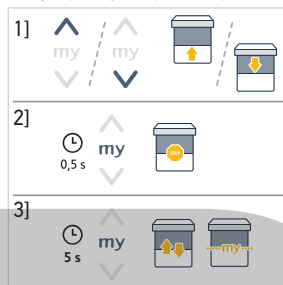
Za uporabo funkcije priljubljenega položaja (my) motorizirane naprave ne smejo biti vklopljene, njihov priljubljeni položaj (my) pa mora biti registriran (glejte poglavje Shranjevanje ali spreminjanje priljubljenega položaja (my)).

3.3. Shranjevanje ali spreminjanje priljubljenega položaja (my)

① OBVESTILO

Glejte navodila za uporabo pogonskega sistema io ali sprejemnika io, da se prepričate, ali je ta funkcija na voljo.

- 1] Pritisnite gumb **Gor** ali **Dol**, da premaknete motorizirano napravo do želenega položaja.
- 2] **Kratko** pritisnite gumb **my**, da zaustavite motorizirano napravo v želenem položaju.
- 3] Pritisnite in **zadržite** gumb **my**, dokler se motorizirana naprava ne aktivira, da shranite ali spremenite priljubljeni položaj (my).



3.4. Funkcija upravljanja hitrosti

Amy 1 RS100 io uporabniku omogoča premikanje rolet, opremljenih s pogonom RS100 io, v dveh različnih načinih: običajni način ali tihi način.

V **običajnem načinu**: roleta se hitro premika.

V **tišem načinu** se zmanjšata raven jakosti zvoka in hitrost rolete.

① OBVESTILO

Za uporabo izbirnika za upravljanje hitrosti je treba aktivirati gumb in stikalo na sprednji plošči: naprava mora biti vklopljena (glejte poglavje Vklap Amy 1 RS100 io).

Če želite zamenjati način, premaknite izbirnik za upravljanje hitrosti na želeni način:

- Izbirnik je na desni strani (stran s peresom): tihi način.
- Izbirnik je na levi strani: običajni način.



Ko izbirnik preklopite v drugi način, zasveti zelena LED-lučka za povratno informacijo.

Izbrani način ostane aktiven, dokler izbirnika za upravljanje hitrosti ne preklopite v drug način.

① OBVESTILO

- Če se roleta premika, s premikanjem izbirnika za upravljanje hitrosti roleta takoj preklopite v nov izbrani način.
- V fazi programiranja preklap načina ni na voljo.

3.5. Preverjanje ravni napolnjenosti baterije

Ko je raven napolnjenosti baterije nizka, se med vklopom motoriziranih izdelkov LED-lučka za povratno informacijo na sprednji strani naprave Amy 1 RS100 io postopoma zatemni. Če je baterija skoraj prazna, upravljalnik ne more več oddajati radijskih ukazov in njegovo delovanje je onemogočeno.



Stanje baterije lahko preverite v aplikaciji TaHoma, če ste napravo Amy 1 RS100 io dodali v TaHoma, in omogočite pošiljanje opozorila, če vklopite zadevno funkcijo (upoštevajte navodila v aplikaciji TaHoma).

3.6. Uporaba z aplikacijo TaHoma

Neviden temperaturni senzor je vgrajen v napravo Amy 1 RS100 io.

Ta senzor deluje v kombinaciji z aplikacijo TaHoma, v kateri je prikazan kot senzor notranje temperature.

Ko je Amy 1 RS100 io dodan v aplikacijo TaHoma in se na Amy 1 RS100 io aktivira povratna informacija o temperaturi na TaHoma, senzor meri temperaturo v prostoru (okoli naprave Amy 1 RS100 io) in izmerjene vrednosti pošlje v aplikacijo TaHoma. Te temperature vrednosti lahko preverite v aplikaciji TaHoma in jih nato uporabite za programe za optimizacijo hišne avtomatizacije.



POZOR

Previdno v primeru vetra!

Avtomatizacija, ki jo zagotavlja TaHoma in Amy 1 RS100 io, omogoča samodejno uporabo motorizirane naprave, ko temperatura v prostoru doseže določen prag, brez upoštevanja vetra.

Če želite motorizirano napravo čim bolj zaščititi pred vetrom in omejiti nevarnost zloma, uporabite senzor vetra, ki je seznanjen z motorizirano napravo (naprodaj ločeno).

Vsekakor senzor vetra ne zagotavlja zaščite pred nenadnimi sunki vetra. V primeru takšnih vremenskih nevarnosti izklopite vgrajeni temperaturni senzor (glejte spodaj).

3.6.1. Dodajanje naprave Amy 1 RS100 io v aplikacijo TaHoma

Za dodajanje ali brisanje naprave Amy 1 RS100 io v aplikaciji TaHoma morate dostopati do stikala TaHoma switch in aplikacije TaHoma ter ju uporabljati: imeti morate združljiv telefon ali mobilno napravo.



Aplikacijo lahko brezplačno prenesete iz trgovine "Apple Store" ali "Google Play Store" na naslednje mobilne naprave:

- Mobilni telefon Apple iPhone® z operacijskim sistemom iOS ali novejšim.
- Mobilni telefon ali mobilna naprava z operacijskim sistemom Android™ ali novejšim.

Različno programske opreme aplikacije TaHoma je treba občasno posodobiti, da dodate nove funkcije in nove storitve.

Če želite dodati napravo Amy 1 RS100 io v aplikacijo TaHoma ali jo izbrisati, sledite navodilom v aplikaciji TaHoma.

3.6.2. Vklop/izklop povratne informacije o temperaturi

OBVESTILO

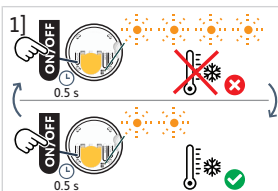
*Za izvedbo naslednjih korakov morate vklopiti Amy 1 RS100 io z aktiviranimi gumbi na sprednji plošči (glejte poglavje **Vklop Amy 1 RS100 io**).*

Privzeto je povratna informacija o temperaturi za TaHoma izklopljena v napravi Amy 1 RS100 io.

- 1) Preverjanje, ali je povratna informacija o temperaturi na aplikaciji TaHoma vklopljena ali izklopljena:

Enkrat kratko pritisnite gumb za vklop/izklop, da se prikaže nastavev povratne informacije z LED-lučko, ki ustreza trenutnemu stanju:

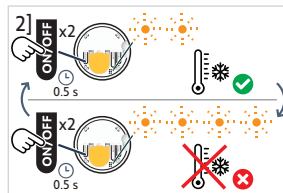
- Oranžna LED-lučka **štrikrat** utripne: povratna informacija o temperaturi je izklopljena.
- Oranžna LED-lučka **dvakrat** utripne: povratna informacija o temperaturi je vklopljena.



2] Vkllop/izklop povratne informacije o temperaturi na aplikaciji TaHoma:

Kratko **dvakrat zaporedoma** pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite/izklopite povratne informacije o temperaturi:

- Oranžna LED-lučka **dvakrat** utripne: povratna informacija o temperaturi je vklopljena.
- Oranžna LED-lučka **štirikrat** utripne: povratna informacija o temperaturi je izklopljena.



3.7. Menjava baterije

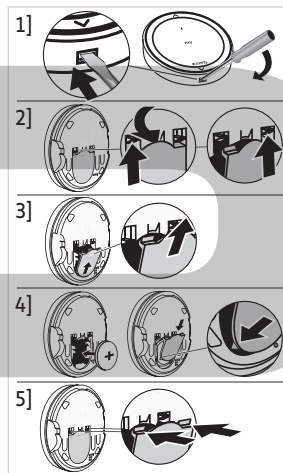


NEVARNOST

Preberite dokument Varnostna navodila.

Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto.

- Vstavite ploščat izvijač v odprtino na spodnjem delu okroglega hrbtnega izvijača, da lahko modul enostavno odstranite iz nosilca, če pa sta nameščena montažna plošča in kvadratni okvir, modul ročno odstranite iz nosilca tako, da ga potegnete proti sebi.
- Na hrbtni strani modula odstranite prvi del pokrova baterije tako, da pritisnete na sponko. Nato povlecite za srednji del pokrova baterije, da sprostite njegov prvi del. Pritisnite na drugo sponko, da se pokrov popolnoma sprost.
- Odstranite pokrov baterije.
- Vstavite baterijo CR2032 (3 V) tako, da je polarnost (+) vidna (**na vrhu**), jo pomaknite in potisnite, da se zaskoči na desni strani kontakta baterije. Nato vstavite zatiča pokrova na spodnji stran.



POZOR

- Upoštevajte polarnost.**
- Napajalni priključki ne smejo biti v kratkem stiku.**

- Pritisnite na zgornji del pokrova, da se zatiči zaskočijo.
- Modul pritrdite na okrogli hrbtni pokrov ali na kvadratni okvir in ponovno pritrdite sestav kvadratnega okvirja na montažno ploščo.

3.8. Namigi in nasveti za uporabo

3.8.1. Imate vprašanja o tej napravi?

Težava	Morebitni vzroki	Rešitev
Izbrana motorizirana naprava se sploh ne odzove, ko pritisnete kateri koli gumb na napravi Amy 1 RS100 io (ob pritisku gumba ni odziva LED-lučke).	Naprava Amy 1 RS100 io je izklopljena, gumbi na sprednji plošči (gor, Stop/my, dol) so izklopljeni.	Napravo vklopite, da aktivirate gumbke (glejte poglavje Vkllop Amy 1 RS100 io).
Izbrana motorizirana naprava se sploh ne odzove, ko pritisnete kateri koli gumb na napravi Amy 1 RS100 io (ob pritisku gumba ni odziva sprednje LED-lučke in ob pritisku gumba za vklop/izklop ni odziva zadaj).	Baterija v upravljalniku je skoraj prazna.	Po potrebi zamenjajte baterijo v upravljalniku (glejte poglavje Menjava baterije).
Ob pritisku gumba na napravi Amy 1 RS100 io se izbrana motorizirana naprava ne odziva, medtem ko se LED-lučka vklopi.	Upravljalnik ni seznanjen s to motorizirano napravo.	Glejte poglavje Dodajanje/brisanje Amy 1 RS100 io.

Težava	Morebitni vzroki	Rešitev
Ob pritisku gumba na napravi Amy 1 RS100 io se izbrana motorizirana naprava ne odziva, medtem ko se LED-lučka vklopi, upravljalnik pa je seznanjen s to motorizirano napravo.	Na brezžični sprejem vpliva zunanja radijska oprema.	Ugasnite radijske naprave v bližini.
Izbrana motorizirana naprava se ne odziva, kot bi se morala.	Izbrani način se ne ujema z vrsto motoriziranega izdelka.	Glejte poglavje Izbira načina .
Motorizirani izdelek se ne odzove v primeru dviga notranje temperature (programi, nastavljeni v TaHoma za primer spremembe notranje temperature, se ne zaženejo).	Povratna informacija o temperaturi za TaHoma je izklopljena v napravi Amy 1 RS100 io.	Preverite stanje senzorja v aplikaciji TaHoma in po potrebi glejte poglavje Uporaba s sistemom TaHoma .

❗ OBVESTILO

Če naprava še vedno ne deluje, se obrnite na strokovnjaka za pogonske sisteme in sisteme za hišno avtomatizacijo.

3.8.2. Menjava poškodovanega ali izgubljenega upravljalnika Somfy

Za menjavo zadnjega poškodovanega ali izgubljenega upravljalnika se obrnite na strokovnjaka za pogonske sisteme in hišno avtomatizacijo.

4. TEHNIČNI PODATKI

Frekvenčni pasovi in največja uporabljena moč: 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW.

Okolje, v katerem se izdelek uporablja, lahko zmanjša doseg radijskega signala. Priporoča se uporaba v istem **nadstropju** kot upravljeni izdelki. Doseg radijskega signala v prostem polju: .

Delovna temperatura: 0 °C (+32 °F) do +48 °C (+118.4 °F).

Napajanje: 1 x baterija vrste CR2032 3 V.



Družba SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE, izjavlja, da je radijska oprema iz teh navodil skladna z zahtevami direktive o radijski opremi 2014/53/EU in drugimi bistvenimi zahtevami ustreznih evropskih direktiv.

Celotno besedilo izjave o skladnosti s predpisi EU je na voljo na spletnem naslovu www.somfy.com/ce.

РУКОВОДСТВО

Настоящее руководство применимо к любым изделиям Amy 1 RS100 io, варианты исполнения которых представлены в текущей версии каталога.

Это полное руководство по эксплуатации дополняет краткое руководство по монтажу, прилагаемое к изделию. Также соблюдайте инструкции, изложенные в документе «Правила техники безопасности», прилагаемом к данному изделию и доступном онлайн на сайте www.somfy.info.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Предварительная информация	97
1.1.	Введение	97
1.2.	Меры безопасности и ответственность	97
1.3.	Комплектация	97
1.4.	Подробная информация о Amy 1 RS100 io	98
2.	Установка	98
2.1.	Выбор режима	99
2.2.	Добавление/удаление устройства Amy 1 RS100 io	99
2.3.	Включение устройства Amy 1 RS100 io	100
2.4.	Оптимизация работы датчика температуры	100
2.5.	Настенное крепление	101
2.6.	Использование в качестве пульта дистанционного управления	103
2.7.	Советы по установке	104
3.	Эксплуатация и техническое обслуживание	104
3.1.	Клавиши «Вверх» и «Вниз»	105
3.2.	Клавиша «Стоп/ту»	105
3.3.	Сохранение или изменение промежуточного положения (tu)	105
3.4.	Функция управления скоростью	106
3.5.	Проверка уровня заряда элемента питания	106
3.6.	Использование с ТаНома	106
3.7.	Замена элемента питания	108
3.8.	Советы и рекомендации по использованию	108
4.	Технические характеристики	109

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Указания по мерам безопасности



ОПАСНОСТЬ

Обозначает опасность, которая приводит к летальному исходу или тяжелым травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает опасность, которая может привести к летальному исходу или тяжелым травмам.



ПРЕДОСТОРОЖНОСТЬ

Обозначает опасность, которая может привести к травмам легкой или средней тяжести.



ВНИМАНИЕ!

Обозначает опасность, которая может вызвать повреждение или разрушение изделия.

1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Введение

Amy 1 RS100 io — это беспроводное настенное радиоуправляемое передающее устройство для управления рольставнями, оснащенными приводом RS100 io, с помощью технологии радиосвязи io-homecontrol®.

Специально разработанная эргономика устройства позволяет, при необходимости, использовать функцию бесшумной работы привода (приводов).

В Amy 1 RS100 io встроен датчик температуры в помещении, работающий с блоком домашней автоматизации TaHoma switch.

В зависимости от версии Amy 1 RS100 io можно крепить на стену или использовать дистанционно (только модель с круглой задней крышкой).

1.2. Меры безопасности и ответственность

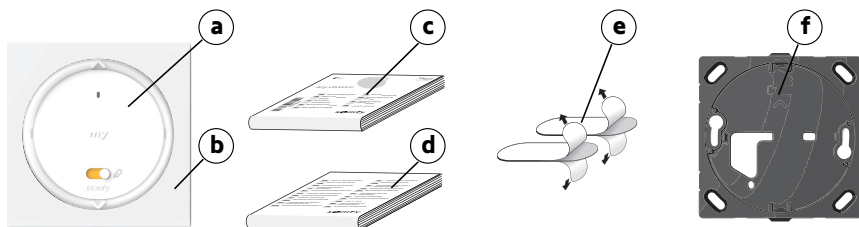
Перед установкой и эксплуатацией Amy 1 RS100 io ознакомьтесь с инструкциями в документе «Правила техники безопасности», вложенном в коробку с изделием и доступном онлайн на сайте www.somfy.io.

1.3. Комплектация

В зависимости от артикула доступны два комплекта:

1.3.1. Комплект с квадратной рамкой

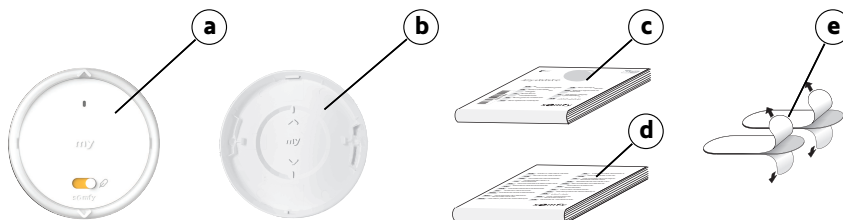
- Модуль Amy 1 RS100 io (с 1 элементом питания типа CR2032 в комплекте с 3 V).
- Квадратная рамка
- Краткая инструкция по монтажу
- Указания по мерам безопасности
- Двусторонний скотч
- Фиксирующая пластина



1.3.2. Комплект с круглой задней крышкой

- Модуль Amy 1 RS100 io (с 1 элементом питания типа CR2032 в комплекте с 3 V).
- Круглая задняя крышка

- c) Краткая инструкция по монтажу
- d) Указания по мерам безопасности
- e) Двусторонний скотч

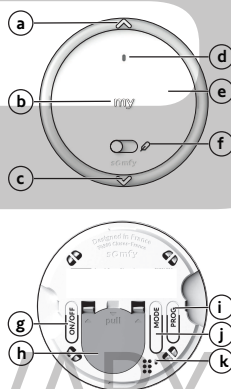


1.4. Подробная информация о Amy 1 RS100 io

И УКАЗАНИЕ

Дополнительную информацию о функциях клавиш см. в главах «Монтаж» или «Использование и техническое обслуживание».

- a) Клавиша «Вверх»
- b) Клавиша «Стоп/ту»
- c) Клавиша «Вниз»
- d) Светодиод обратной связи
- e) Встроенный датчик температуры (скрытый, встроен внутри пульта управления)
- f) Управление скоростью (стандартный и тихий режим)
- g) Клавиша включения/выключения
- h) Крышка батарейного отсека
- i) Клавиша программирования
- j) Клавишный переключатель режимов
- k) Светодиод обратной связи по настройкам



2. УСТАНОВКА

И УКАЗАНИЕ

Не используйте какие-либо предметы и инструменты для нажатия клавиш или перемещения переключателей!

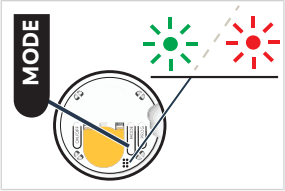
И УКАЗАНИЕ

На время транспортировки Amy 1 RS100 io отключается: клавиши на лицевой панели («Вверх», «Стоп/ту», «Вниз») деактивированы, но клавиша программирования и клавишный переключатель режимов всегда активны.

Советуем выполнять следующие действия, когда клавиши на лицевой панели по-прежнему деактивированы во избежание отправки нежелательных управляющих сигналов при использовании устройства. Таким образом, активацию клавиш на лицевой панели можно выполнить после добавления Amy 1 RS100 io, перед настенным монтажом (см. Включение Amy 1 RS100 io).

2.1.Выбор режима

Клавишный переключатель режимов используется для деактивации и активации режима низкого энергопотребления (LPM) в зависимости от типа управляемых приводных изделий. Режим низкого энергопотребления необходимо активировать, если Amy 1 RS100 io работает вместе с автономными приводами или приводами с низким энергопотреблением (совместим только с автономным оборудованием Somfy).

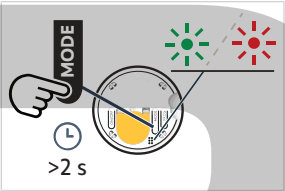


① УКАЗАНИЕ

- По умолчанию режим низкого энергопотребления активирован на Amy 1 RS100 io.
- Деактивация режима низкого энергопотребления увеличивает автономность работы Amy 1 RS100 io и снижает помехи в радиосвязи и любые связанные с ней помехи.

1] Чтобы проверить, активирован или деактивирован режим низкого энергопотребления:

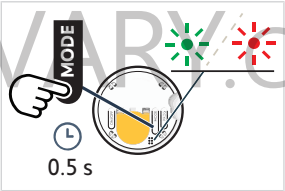
Нажмите и удерживайте клавишный переключатель режимов (более 2 секунд), чтобы увидеть цвет мигающего светодиода обратной связи по настройкам, соответствующий выбранному режиму низкого энергопотребления.



Цвет светодиода и количество миганий			Управление режимом низкого энергопотребления (LPM)
Зеленый светодиод	мигает 1 раз		Режим LPM активирован
Красный светодиод	мигает 1 раз		Режим LPM деактивирован

2] Чтобы активировать/деактивировать режим низкого энергопотребления:

Кратко нажмите один или два раза клавишный переключатель режимов, чтобы активировать или деактивировать режим низкого энергопотребления.



Количество коротких нажатий	Управление режимом низкого энергопотребления (LPM)
Однократное краткое нажатие	Режим LPM активирован
Двукратное краткое нажатие	Режим LPM деактивирован

2.2.Добавление/удаление устройства Amy 1 RS100 io

① УКАЗАНИЕ

Для программирования первого пульта управления обратитесь к руководству привода io или ресивера.

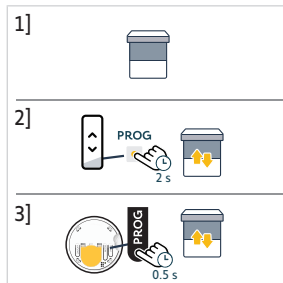
Этапы добавления и удаления Amy 1 RS100 io являются аналогичными.

① УКАЗАНИЕ

Советуем выполнять следующие действия, когда кнопки на лицевой панели по-прежнему деактивированы во избежание отправки нежелательных управляющих сигналов при использовании устройства (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

Для добавления или удаления Amy 1 RS100 io используйте локальный пульт управления io Somfy, уже сопряженный с приводным изделием.

- 1] Установите приводное изделие в промежуточное положение.
- 2] Для отдельного пульта управления, уже сопряженного с приводным изделием:
 - ⇒ Нажмите клавишу программирования и удерживайте ее, пока полотно не выполнит движение вверх-вниз: режим программирования активирован.
- 3] Добавить Amy 1 RS100 io на устройстве или удалить его с устройства:
 - ⇒ Кратковременно нажмите и отпустите кнопку PROG: приводное изделие выполнит движение вверх-вниз, а Amy 1 RS100 io будет добавлен или удален.

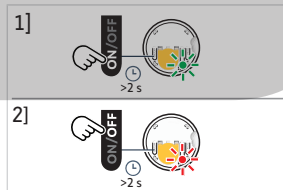


2.3. Включение устройства Amy 1 RS100 io

На время транспортировки Amy 1 RS100 io отключается: клавиши на лицевой панели («Вверх», «Стоп/ту», «Вниз») деактивированы.

Для проверки включенного или выключенного состояния Amy 1 RS100 io нажмите любую клавишу на лицевой панели и проверьте, загорится ли светодиод обратной связи.

- 1] Для активации клавиш на лицевой панели нажмите и удерживайте клавишу «Вкл./Выкл.», пока светодиод обратной связи по настройкам не загорится **зеленым**. Происходит переключение из состояния «Выключено» в состояние «Включено».
- 2] Для деактивации клавиш на лицевой панели нажмите и удерживайте клавишу «Вкл./Выкл.», пока светодиод обратной связи по настройкам не загорится **красным**: это указывает на выключенное состояние.



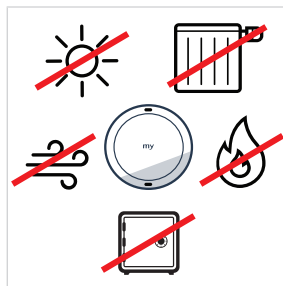
① УКАЗАНИЕ

Клавиша программирования и клавишный переключатель режимов всегда активны, даже если клавиши на лицевой панели деактивированы клавишей «Вкл./Выкл.».

2.4. Оптимизация работы датчика температуры

Для обеспечения оптимальной работы встроенного датчика температуры следуйте этим рекомендациям:

- Отдавайте предпочтение настенному монтажу для повышения эффективности работы датчика (точность и воспроизводимость). Благодаря этому показания температуры будут более точно совпадать с температурой, ощущаемой в помещении.
- Не устанавливайте Amy 1 RS100 io под прямыми солнечными лучами.
- Устанавливайте датчик на удалении от любых источников тепла или холода (в идеале на расстоянии 1 м от радиатора, кондиционера, дровяной печи и т. д.).
- Устанавливайте его на удалении от прямого воздушного потока (не менее 25 см от проема).
- Не стоит устанавливать датчик в закрытых помещениях, где не будет воздействия окружающего воздуха.



2.5. Настенное крепление

① УКАЗАНИЕ

- Использование радиоприборов, работающих на той же частоте, может вызвать помехи и снизить производительность устройства.
- Не следует использовать устройство управления вблизи металлических корпусов или на металлической поверхности, поскольку это может уменьшить дальность действия радиосигнала.
- Оснащенность помещения, где используется изделие, может отрицательно влиять на дальность действия радиосигнала.
- Рекомендовано использование на этаже, где установлено управляемое оборудование.
- Дальность действия радиосигнала в свободном поле: 150 м.

В зависимости от типа задней крышки возможны два способа крепления Amy 1 RS100 io на стену:

- Крепление на двусторонний скотч (входит в комплект поставки).
- Крепление винтами (к стене или в коробке скрытого монтажа).

2.5.1. Настенный монтаж с помощью монтажной пластины и квадратной рамы

2.5.1.1. Использование двустороннего скотча

① УКАЗАНИЕ

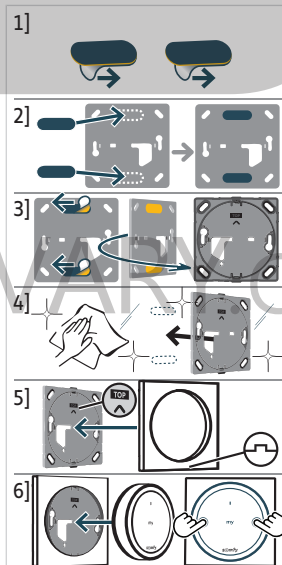
Устройство можно монтировать на большинство материалов, таких как краска, обои, плитка, дерево, лакированное дерево, грунтовка/покрытие. Однако стены должны быть ровными и чистыми.

- 1] Снимите защитную пленку с двустороннего скотча.
- 2] Возьмите входящую в комплект поставки черную монтажную пластину и приклейте двусторонний скотч с обратной стороны пластины.
- 3] Снимите защитную пленку со второй поверхности ранее наклеенного двустороннего скотча.
- 4] Следуя маркировке по ориентации черной монтажной пластины на ее лицевой стороне, прижмите пластину к плоской, чистой и сухой поверхности. Проверьте надежность крепления.
- 5] Сначала закрепите квадратную рамку на черной монтажной пластине.

① УКАЗАНИЕ

Прежде чем закреплять модуль, убедитесь, что устройство Amy 1 RS100 io включено (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

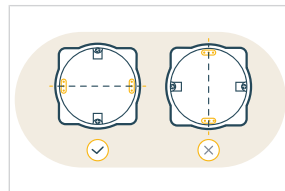
- 6] Закрепите модуль Amy 1 RS100 io на черной монтажной пластине. Сильно надавите с лицевой стороны модуля, справа и слева от клавиши **my** как можно ближе к полупрозрачному кругу, не нажимая на края модуля (во избежание нежелательной передачи радиосигнала), до щелчка.



2.5.1.2. Использование винтов

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не используйте электрическую отвертку.
- Соблюдайте последовательность сборки для правильного подсоединения деталей без повреждений.
- Чтобы закрепить черную монтажную пластину на коробке скрытого монтажа, два отверстия под винты на коробке скрытого монтажа должны располагаться горизонтально, а не вертикально.
- В случае неправильного монтажа используйте накладку, чтобы замаскировать коробку, и закрепите Amy 1 RS100 io двухсторонним скотчем.



① УКАЗАНИЕ

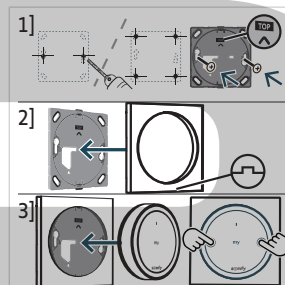
Чтобы закрепить черную монтажную пластину непосредственно на стене, используйте либо два горизонтальных отверстия, либо четыре отверстия в каждом углу.

- 1] Закрепите черную монтажную пластину шурупами, соответствующими диаметру отверстия и материалу стены, следуя маркировке по ориентации пластины на ее лицевой стороне.
- 2] Сначала закрепите квадратную рамку на черной монтажной пластине.

① УКАЗАНИЕ

Прежде чем закреплять модуль, убедитесь, что устройство Amy 1 RS100 io включено (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

- 3] Прикрепите модуль Amy 1 RS100 io к черной монтажной пластине через квадратную рамку. Сильно надавите с лицевой стороны модуля, справа и слева от клавиши **my** как можно ближе к полупрозрачному кругу, не нажимая на края модуля (во избежание нежелательной передачи радиосигнала), до щелчка.



2.5.2. Настенный монтаж при помощи круглой задней крышки

2.5.2.1. Использование двустороннего скотча

① УКАЗАНИЕ

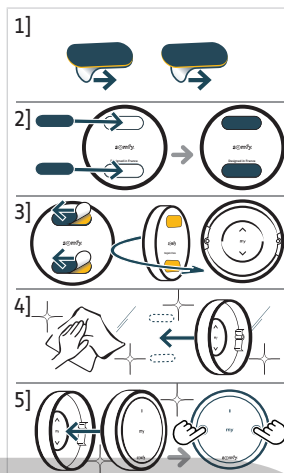
Устройство можно монтировать на большинство материалов, таких как краска, обои, плитка, дерево, лакированное дерево, грунтовка/покрытие. Однако стены должны быть ровными и чистыми.

- 1] Снимите защитную пленку с двустороннего скотча.
- 2] Возьмите круглую заднюю крышку из комплекта поставки и приклейте на нее двустороннюю ленту.
- 3] Снимите защитную пленку со второй поверхности ранее наклеенного двустороннего скотча.
- 4] Следуя указаниям на внутренней стороне круглой задней крышки, положите ее на плоскую, чистую и сухую поверхность. Проверьте надежность крепления.

① УКАЗАНИЕ

Прежде чем закреплять модуль, убедитесь, что устройство Amy 1 RS100 io включено (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

- 5] Закрепите модуль Amy 1 RS100 io на круглой задней крышке. Сильно надавите с лицевой стороны модуля, справа и слева от клавиши **my** как можно ближе к полупрозрачному кругу, не нажимая на края модуля (во избежание нежелательной передачи радиосигнала), до щелчка.



2.5.2.2. Использование винтов



ВНИМАНИЕ!

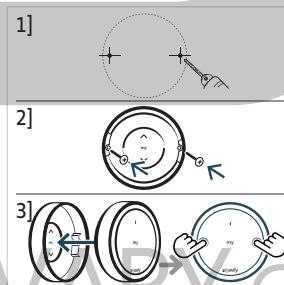
- Не используйте электрическую отвертку.
- Соблюдайте последовательность сборки для правильного подсоединения деталей без повреждений.

- 1] Просверлите два горизонтальных отверстия в промаркированных местах с каждой стороны внутри круглой черной крышки.
- 2] Закрепите круглую заднюю крышку с помощью шурупов, соответствующими диаметру отверстия и материалу стены, следуя маркировке по ориентации крышки на ее лицевой стороне.

① УКАЗАНИЕ

Прежде чем закреплять модуль, убедитесь, что устройство Amy 1 RS100 io включено (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

- 3] Закрепите модуль Amy 1 RS100 io на круглой задней крышке. Сильно надавите с лицевой стороны модуля, справа и слева от клавиши **my** как можно ближе к полупрозрачному кругу, не нажимая на края модуля (во избежание нежелательной передачи радиосигнала), до щелчка.

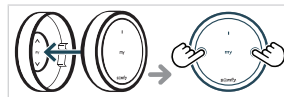


2.6. Использование в качестве пульта дистанционного управления

① УКАЗАНИЕ

Устройство Amy 1 RS100 io можно использовать в качестве пульта дистанционного управления без монтажа на стену. Однако необходимо проверить, что круглая задняя крышка надежно прикреплена к модулю Amy 1 RS100 io для защиты от повреждений и случайной активации.

- 1] Возьмите круглую заднюю крышку и закрепите на ней модуль Amy 1 RS100 io, как показано с внутренней стороны круглой задней крышки. Сильно надавите с лицевой стороны модуля, справа и слева от клавиши **ты** как можно ближе к полупрозрачному кругу, не нажимая на края модуля (во избежание нежелательной передачи радиосигнала), до щелчка.
- 2] После этого устройство Amy 1 RS100 io можно использовать в качестве переносного пульта дистанционного управления.



2.7.Советы по установке

2.7.1.Вопросы об изделии

Неисправности	Возможные причины	Меры по устранению
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io (светодиод не реагирует на нажатие клавиш).	Устройство Amy 1 RS100 io выключено, клавиши на лицевой панели («Вверх», «Стоп/ту», «Вниз») деактивированы.	Включите устройство для активации клавиш (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io (нет реакции при нажатии клавиши у светодиода на лицевой панели И с обратной стороны при нажатии клавиши включения/выключения).	Разряжен элемент питания пульта управления.	При необходимости замените элемент питания радиопередатчика (см. «Замена элемента питания»).
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io, но светодиод загорается.	Пульт управления не сопряжен с данным приводным изделием.	См. «Добавление/удаление» Amy 1 RS100 io.
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io, но светодиод загорается, и пульт управления сопряжен с этим приводным изделием.	Другое радиооборудование мешает приему радиосигнала.	Отключите находящееся рядом с устройством радиооборудование.
Приводное изделие не реагирует на повышение температуры в помещении (запрограммированные сценарии в памяти TaHoma на случай изменения температуры в помещении не запускаются).	Отправка обратного сигнала температуры TaHoma отключена у Amy 1 RS100 io.	Проверьте состояние датчика в приложении TaHoma и при необходимости обратитесь к разделу «Использование с TaHoma» .

3.ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения изделия:

- Не стучите по нему!
- Не роняйте его!
- Не проливайте жидкость на изделие и не погружайте его в жидкость.
- Не используйте для очистки изделия абразивные материалы и растворители.



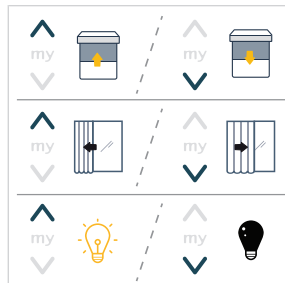
УКАЗАНИЕ

Для использования клавиш «Вверх», «Стоп/ту» или «Вниз» они должны быть активированы: изделие должно быть включено (см. **«Включение»** Amy 1 RS100 io).

3.1.Клавиши «Вверх» и «Вниз»

Нажмите клавишу «Вверх» или «Вниз»:

- чтобы поднять или опустить рольставни, навесы, экраны, жалюзи или гаражные двери;
- чтобы открыть или закрыть окна, распашные ставни, шторы или ворота;
- для включения или выключения освещения или отопления.



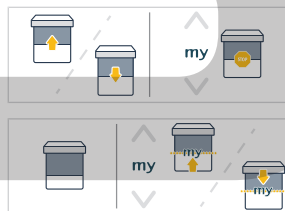
Светодиод обратной связи мигает зеленым, когда приводные изделия активны.

① УКАЗАНИЕ

Для использования функции управления скоростью у рольставней, оснащенных приводом RS100 io, см. раздел «Функция управления скоростью».

3.2.Клавиша «Стоп/my»

- Приводные изделия активируются:
 - Кратко нажмите клавишу **my**, чтобы остановить активацию приводных изделий.
- Приводные изделия остановлены:
 - Кратко нажмите клавишу **my**, чтобы установить приводные изделия в промежуточное положение («my»).



① УКАЗАНИЕ

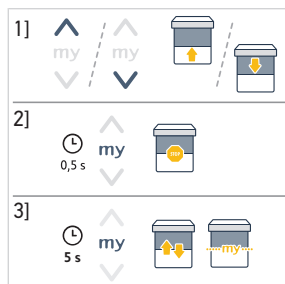
Для использования промежуточного положения (my) приводные изделия не должны быть активированы, а их промежуточное положение (my) должно быть настроено (см. «Сохранение или изменение промежуточного положения» (my)).

3.3.Сохранение или изменение промежуточного положения (my)

① УКАЗАНИЕ

Обратитесь к руководству по эксплуатации привода или ресивера io, чтобы убедиться, что он поддерживает эту функцию.

- Нажмите клавишу «Вверх» или «Вниз» для установки приводного изделия в необходимое положение.
- Кратко нажмите клавишу **my** для остановки приводного изделия в необходимом положении.
- Нажмите и **удерживайте** клавишу **my** до активации приводного изделия, чтобы сохранить или изменить промежуточное положение (my).



3.4. Функция управления скоростью

Устройство Amy 1 RS100 io позволяет управлять рольставнями, оснащенными приводом RS100 io, в двух режимах: стандартном и тихом.

В **стандартном режиме** рольставни перемещаются быстро.

В **тихом режиме** уровень издаваемого шума и скорость перемещения рольставней снижаются.

① УКАЗАНИЕ

Для использования переключателя скорости необходимо активировать клавиши и переключатель на лицевой панели: изделие должно быть включено (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

Для смены режима переместите переключатель скорости в необходимый режим:

- Переключатель с правой стороны (со стороны логотипа «Перышки»): тихий режим.
- Переключатель с левой стороны: стандартный режим.



Светодиод обратной связи загорается зеленым при переводе переключателя в другой режим.

Выбранный режим остается активным до тех пор, пока переключатель скорости не будет установлен в другой режим.

① УКАЗАНИЕ

- Когда рольставни находятся в движении, перемещение переключателя скорости приводит к немедленному переключению рольставней в только что установленный режим.
- Переключение режимов недоступно на этапе программирования.

3.5. Проверка уровня заряда элемента питания

При снижении уровня заряда элемента питания интенсивность свечения светодиода обратной связи на лицевой панели Amy 1 RS100 io постепенно уменьшается во время активации приводных изделий. При недопустимо низком уровне заряда элемента питания пульт управления больше не может отправлять управляющие радиосигналы, его работа невозможна.



Степень заряда элемента питания можно проверить в приложении TaHoma, если устройство Amy 1 RS100 io добавлено в TaHoma; возможна отправка предупреждающего сообщения в случае активации данной функции (следуйте инструкциям в приложении TaHoma).

3.6. Использование с TaHoma

Датчик температуры, скрытый, встроен в Amy 1 RS100 io.

Этот датчик работает вместе с TaHoma, если используется в качестве датчика температуры в помещении.

Когда устройство Amy 1 RS100 io добавлено в приложение TaHoma и активирована обратная связь по сигналу температуры с TaHoma на устройстве Amy 1 RS100 io, датчик измеряет температуру внутри помещения (около Amy 1 RS100 io) и отправляет измеренные значения в TaHoma. Эти значения температуры можно просмотреть в TaHoma и затем использовать в сценариях для оптимизации домашней автоматизации.



ВНИМАНИЕ!

Принимайте меры в ветреную погоду!

Автоматическое управление осуществляется TaHoma, и Amy 1 RS100 io позволяет автоматически управлять приводным изделием, когда температура в помещении достигает заданного предела, но без учета ветра.

Чтобы максимально защитить приводное изделие от ветра и снизить вероятность повреждения, используйте датчик ветра, сопряженный с приводным изделием (продается отдельно).

В любом случае датчик ветра не защищает от резких порывов ветра. В ветреную погоду отключайте встроенный датчик температуры (см. ниже).

3.6.1. Добавление устройства Amy 1 RS100 io в TaHoma

Для добавления устройства Amy 1 RS100 io в систему TaHoma или удаления из нее необходимо получить доступ и использовать приложение TaHoma switch; TaHoma: также требуется совместимый телефон или мобильное устройство.



Приложение можно бесплатно загрузить с платформ **Apple Store** и **Google Play Store** на следующие мобильные устройства:

- Мобильный телефон Apple iPhone® или мобильное устройство с операционной системой iOS под управлением iOS и выше.
- Мобильный телефон или мобильное устройство с операционной системой Android™ OS и выше.

Версия программного обеспечения приложения TaHoma может периодически обновляться для добавления новых функций и сервисов.

Для добавления устройства Amy 1 RS100 io в TaHoma или его удаления следуйте инструкциям в приложении TaHoma.

3.6.2. Активация/деактивация обратной связи по сигналу температуры

① УКАЗАНИЕ

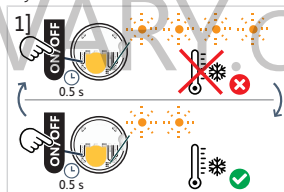
Для выполнения следующих действий устройство Amy 1 RS100 io должно быть включено и активированы клавиши на лицевой панели (см. «Включение» Amy 1 RS100 io).

По умолчанию отправка обратного сигнала температуры TaHoma отключена у Amy 1 RS100 io.

- 1] Для проверки активации или деактивации обратной связи с TaHoma по сигналу температуры:

один раз кратко нажмите клавишу включения/выключения, чтобы активировать светодиодный индикатор обратной связи по настройкам, соответствующий текущему состоянию:

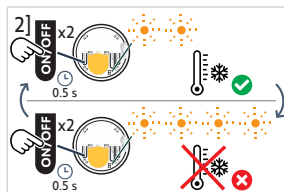
- Оранжевый светодиод мигает **4 раза**: обратная связь по сигналу температуры деактивирована.
- Оранжевый светодиод мигает **2 раза**: обратная связь по сигналу температуры активирована.



- 2] Чтобы активировать/деактивировать обратную связь с TaHoma по сигналу температуры:

кратко нажмите **два раза подряд** клавишу включения/выключения, чтобы активировать/деактивировать обратную связь по сигналу температуры:

- Оранжевый светодиод мигает **2 раза**: обратная связь по сигналу температуры активирована.
- Оранжевый светодиод мигает **4 раза**: обратная связь по сигналу температуры деактивирована.



3.7. Замена элемента питания

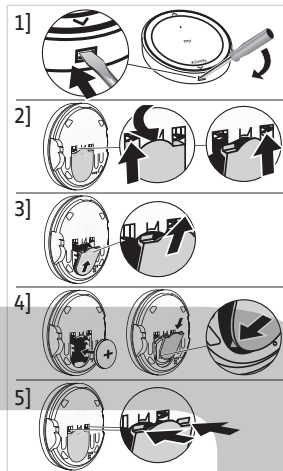


ОПАСНОСТЬ

См. «Указания по мерам безопасности».

При установке элемента питания ненадлежащего типа существует опасность взрыва.

- 1] Вставьте плоскую отвертку в отверстие в нижней части задней круглой крышки, чтобы легко извлечь модуль из опоры, или, если используется монтажная пластина и ее квадратная рама, вручную снимите модуль с опор, потянув его на себя.
- 2] С задней стороны модуля отсоедините крышку батарейного отсека с одной стороны, нажав на зажим. Затем потяните за среднюю часть крышки батарейного отсека, чтобы полностью открыть крышку с одной стороны. Нажмите на второй зажим, чтобы отсоединить крышку с другой стороны.
- 3] Снимите крышку батарейного отсека.
- 4] Вставьте элемент питания CR2032 (3 V) стороной с символом (+) к себе (вверх). Протолкните и нажмите элемент питания до касания с нужным контактом. Затем вставьте упоры крышки снизу.



ВНИМАНИЕ!

- Соблюдайте полярность.
- Клеммы питания не должны быть замкнуты накоротко.

- 5] Нажмите на верхнюю часть крышки, чтобы зафиксировать зажимы.
- 6] Закрепите модуль на задней круглой крышке или на квадратной рамке и снова зафиксируйте квадратную рамку в сборе на монтажной пластине.

3.8. Советы и рекомендации по использованию

3.8.1. Вопросы об изделии

Неисправности	Возможные причины	Меры по устранению
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io (светодиод не реагирует на нажатие клавиш).	Устройство Amy 1 RS100 io выключено, клавиши на лицевой панели («Вверх», «Стоп/ту», «Вниз») деактивированы.	Включите устройство для активации клавиш (см. « Включение » Amy 1 RS100 io).
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io (нет реакции при нажатии клавиши у светодиода на лицевой панели И с обратной стороны при нажатии клавиши включения/выключения).	Разряжен элемент питания пульта управления.	При необходимости замените элемент питания радиопередатчика (см. « Замена элемента питания »).
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io, но светодиод загорается.	Пульт управления не сопряжен с данным приводным изделием.	См. « Добавление/удаление » Amy 1 RS100 io.
Выбранное приводное изделие никак не реагирует на нажатие клавиши на устройстве Amy 1 RS100 io, но светодиод загорается, и пульт управления сопряжен с этим приводным изделием.	Другое радиооборудование мешает приему радиосигнала.	Отключите находящееся рядом с устройством радиооборудование.

Неисправности	Возможные причины	Меры по устранению
Выбранное приводное изделие не реагирует, как должно.	Выбранный режим не соответствует типу приводного изделия.	См. «Выбор режима».
Приводное изделие не реагирует на повышение температуры в помещении (запрограммированные сценарии в памяти ТаНота на случай изменения температуры в помещении не запускаются).	Отправка обратного сигнала температуры ТаНота отключена у Amy 1 RS100 io.	Проверьте состояние датчика в приложении ТаНота и при необходимости обратитесь к разделу «Использование с ТаНота».

① УКАЗАНИЕ

Если приводное изделие по-прежнему не работает, обратитесь к специалисту в области механизации и автоматизации жилых помещений.

3.8.2. Замена сломанного или утерянного пульта управления Somfy

Для замены сломанного или утерянного пульта управления обратитесь к специалисту по бытовым средствам механизации и автоматики.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон частот и максимальная используемая мощность: 868.700 MHz – 869.200 MHz эффективная излучаемая мощность <25 mW.

Оснащенность помещения, где используется изделие, может отрицательно влиять на дальность действия радиосигнала. Рекомендовано использование на **этаже**, где установлено управляемое оборудование. Дальность действия радиосигнала в прямой видимости: .

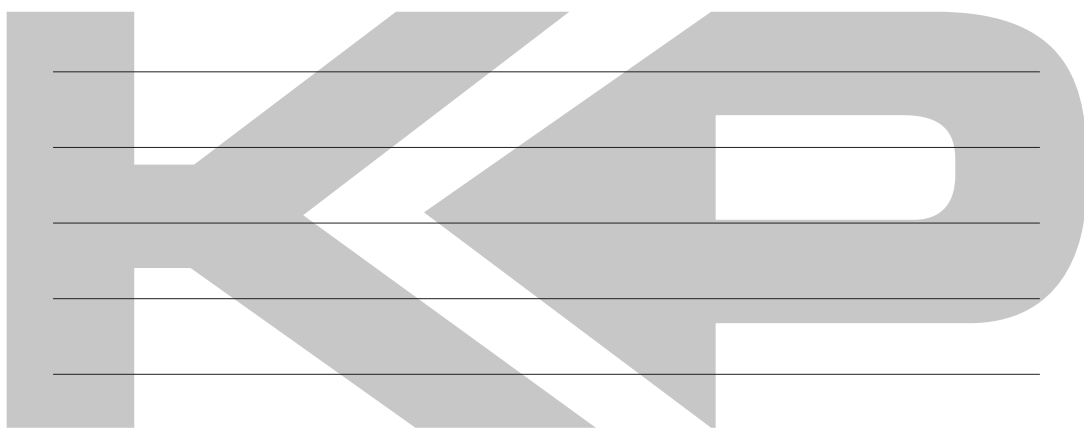
Температура эксплуатации: 0 °C (+32 °F) – +48 °C (+118.4 °F).

Источник питания: 1 x батарея типа CR2032, 3 V.

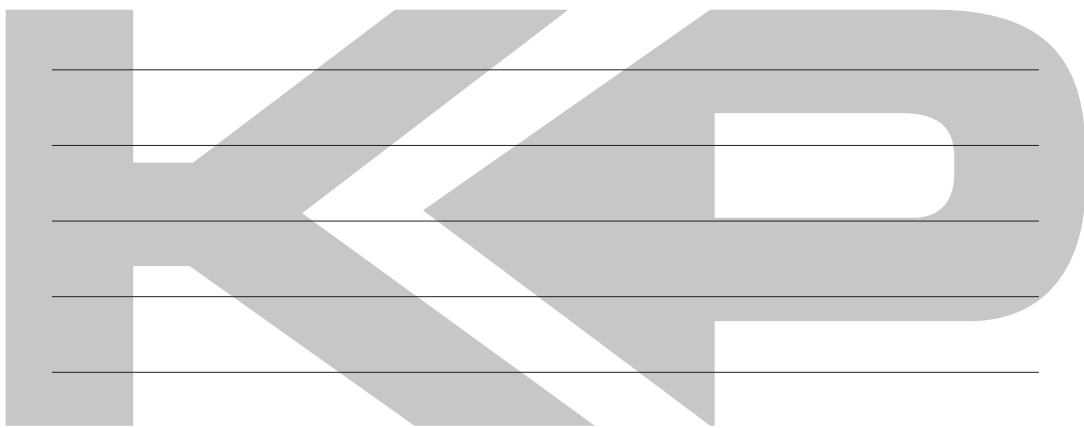


Настоящим SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE заявляет о том, что радиооборудование, описанное в данном руководстве, соответствует требованиям Директивы ЕС о радио- и телекоммуникационном оборудовании 2014/53/ЕС и другим основным требованиям применимых европейских директив.

Полный текст Сертификата соответствия Европейского союза доступен по адресу www.somfy.com/se.



KOVOPLOTOVARY.cz



KOVOPOLOTOVARY.cz

KAP

KOVOPOLOTOVARY.cz

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES FRANCE

www.somfy.com

somfy®



5175735A